

## COLO COLO Y AUDAX, IGUALES Y PUNTEROS



**COLO COLO EN VENTAJA.**— Manuel Muñoz ha puesto a Colo Colo en ventaja al marcar el segundo gol, y recibe la entusiasta felicitación de Arias. Cubillos observa la escena apesadumbrado y el zaguero Jiménez recoge la pelota para reiniciar las acciones. Pocos minutos más tarde, Wanderers empató.



### DIEZ VOTOS

Concurso Nacional "Reina del Deporte"

CANDIDATA .....

NOMBRE .....

DIRECCION .....

Auspicia Artistas Unidos, con su película "Hoy Eres Reina", cuya premiere de gala se efectuará el lunes 15 de octubre en el Teatro Baquedano, junto con la coronación de la "Reina del Deporte"

**PELIGRO PARA WANDERERS.**— Quilral sale de su arco y aleja la pelota con golpe de puño antes de que logre intervenir Arias. Atento a la maniobra de su compañero se ve al voluntarioso mediozaguero Cubillos. Muy bien Wanderers al igualar a dos goles con Colo Colo.



# Wanderers ganó el punto más valioso del campeonato



**PELIGRO PARA WANDERERS.** — Ya dentro del área, Antonio Morales trata de controlar la pelota para rematar, pero desde atrás lo obstaculiza el zaguero Jiménez, uno de los buenos elementos de Wanderers.



**SACARA AL CORNER.** — Aranda ha rematado con gran violencia, y Quítral, en difícil estrada, logrará desviar al corner con la punta de los dedos. Muy bien jugó el arquero porteno.

## JUGO MUY BIEN Y EMPATO A DOS CON COLO COLO

CUMPLIENDO una actuación valiente, y tal vez la mejor del actual campeonato, Wanderers empató ayer con Colo Colo a 2 tantos, resaltándole así un punto valiosísimo al cuadro popular, que ahora pasa a compartir el primer puesto con Audax Italiano.

Fue un partido intenso, por momentos espectacular, y donde sorprendió la excelente labor de los porteros. Previamente se creía que Colo Colo haría suyo el encuentro sin mayores dificultades, ya que la campaña de Wanderers ha estado salpicada de altibajos, y prueba de ello eran los escasos 13 puntos con que llegó ayer al Estadio Nacional. Otra cosa más: estaba Colo Colo con su cuadro totalmente criollo; se anunció árbitro chileno y, entonces, para no salirse de este marco tan nacionalista, máxima ahora que se aproximan las Fiestas Patrias, Wanderers se asoció a esa corriente, y presentó su team también totalmente formado con jugadores locales, excluyendo a Ledesma y Zárate, que fueron substituidos por Benito Arenas y Fernando Campos, que habían estado integrando el conjunto de la reserva.

Puede decirse que esta actitud era un riesgo para el equipo porteno; sin embargo, en la realidad, le dio espléndidos resultados: pues nunca —lo repetimos— en lo que va corrido de este campeonato, la divisa verde había cumplido un desempeño tan altamente meritorio, como el de ayer.

**EL EMPATE** no significa que Colo Colo haya defraudado. Por el contrario, preferimos creer que hubo sorpresa entre sus componentes. Tal vez creyeron que el rival que tenían al frente sería el más fácil de las últimas fechas, principalmente recordando que ya en la primera rueda lo habían ganado en su propio reducho de Playa Ancha.

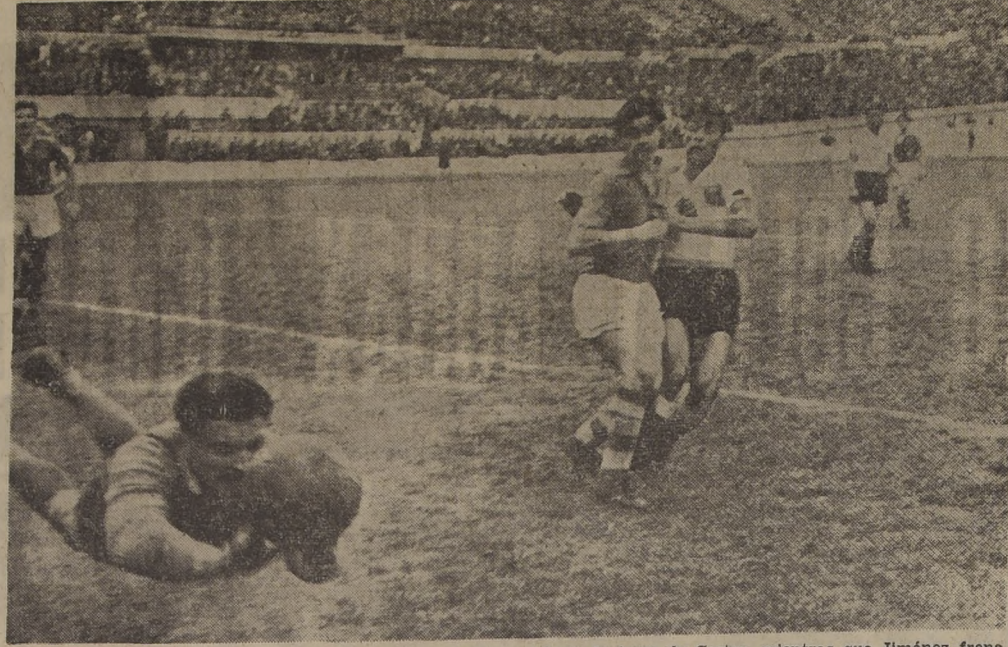
No faltaron en Colo Colo el coraje, entusiasmo y dinamismo tan proverbiales en este elenco. Sucedió sencillamente que el planteamiento de juego de Wanderers descombinó todo lo que los albos tenían presunuesto, en especial en su defensa, que en varios pases se le vio vacillante y sin saber a qué medios recurrir para contener los avances del adversario. Garay y Guillermo Díaz, cambiando constantemente de puesto, y Fernando Campos jugando algunas veces retrasado y otras como punta de lanza, le dieron un enorme dolor de cabeza a José Campos Vialto y muy especialmente a Fariás, que a veces buscaba con desesperación al hombre que él debía custodiar. Mejoraron algo las posiciones de Colo Colo, cuando se ordenó a Sáez ser el vigilante estricto de Fernando Campos.

Más se vio Wanderers durante el primer tiempo, en especial en lo que respecta, como lo hemos dicho, a la facilidad de sus forwards para desmarcarse. Por otra parte, la línea media accionó muy bien, y el firme aliento de su barra, contrarrestó en forma valiente, y en la primera oportunidad que se le presentó sacó el empate mediante un golazo de Manuel Muñoz. En términos de la etapa quedó, sin embargo, la sensación de que Wanderers había estado mejor, y esa impresión tomó mayor cuerpo en los minutos iniciales de la fracción siguiente, donde los de verde, durante un largo período, estuvieron encima de Escutti, asediándolo de todas partes.

Por eso, como se sabe, Colo Colo no es de los cuadros que se limitan a defenderse, y nuevamente sacó fuerzas de flaqueza, y recurriendo a un juego brusco y lleno de ardor, empezó también a responder. En esos momentos el match adquirió un ritmo sensacional. Tuvo mayor fortuna Colo Colo, que a los 23' logró ponerse en ventaja, con un punto anotado por Muñoz. Hubo manifestaciones de júbilo en los sectores adictos al elenco popular, visitándose la seguridad de los dos puntos. Mas Wanderers, que estaba en su tarde, no se resignó así no más a ir en desventajas, y en pocos instantes consiguió equivar con un difícil jugador de Guillermo Díaz, cuya validez discutieron los jugadores albos.

**CONSTRUIDO YA** el 2-2 y hasta el término podía suceder cualquiera cosa. El juego fue sumamente parejo. Supuso labor de conjunto de los visitantes, opuesta a una mayor velocidad, producto tal vez de un mejor estado físico, por parte de Colo Colo.

Restando un escaso minuto para el término, se produjo algo que pudo haber definido el partido en favor de Wanderers. Dentro del área, José



**GRAN ATAJADA.** — Fue esta que realizó Quítral ante un tiro a boca de jarro de Castro, mientras que Jiménez frena al peligroso Manuel Muñoz, autor de los dos tantos de Colo Colo en su empate frente Wanderers.

## Dos goles en cada tiempo



**TUVO GRAN TRABAJO.** — Con tal de atajar, cualquiera estrada es buena. Así parece demostrarlo Quítral en esta escena. Aparecen también Coloma, Cubillos, y más al fondo el eje delantero de Colo Colo, Antonio Morales.

### SIGUE INVICTO EL BORGONO F. C.

El equipo de fútbol del Borgoño F. C. se mantiene invicto en la Copa Unión, de la Asociación Santiago, con 16 puntos a favor y 0 en contra. Su campaña ha sido la siguiente: ganó al Vista Hermosa, 2-0; al Lautaro Atlético, 5-1; al Unión Araucario, 3-0; al Germinal San Isidro, 4-3; al Everton, 2-0; al Chelsea, 1-0; al Olimpia, 4-1, y al La Cruz, 2-0.

Campos contuvo la pelota con la mano para cortar un avance. Nada de casualidad ni ubicación dudosa. Penal con todas las de la ley. El árbitro Vialto, que había estado muy bien en ese momento echó por tierra la favorable impresión que había causado. Cobró, pero cobró fuera, de las 18 yardas. Debe haber pensado en esa fracción de segundo en las consecuencias que pudo haberle acarreado si sanciona la falta máxima.

**LOS 1.059 SOCIOS** de Wanderers, que vinieron en una flotilla de microbuses, abandonaron el Estadio satisfechos. No se ganó, pero vieron al equipo jugar el mejor match del año. Pusieron también una nota de especial colorido al 'carse ordenadamente en un sector de las tribunas y agitando penachos de vivo color verde, alentaron con fervor y gran espíritu deportivo al elenco a través de los 90 minutos hecho que debe haber contribuido al buen desempeño de los jugadores.

Los partidarios de Colo Colo deben sentirse satisfechos. El cuadro mantuvo su entereza y ante un contendidor que esta vez —hay que reconocerlo— lo superó en juego, sacó un empate y le guapeó como sólo sabe hacerlo la divisa popular.

Colo Colo, con sus 22 puntos, en la próxima fecha alternará con Santiago Morning, otro de sus rivales de tradición, en un match que desde ya dará margen a toda clase de comentarios. Wanderers, ahora con 14 puntos, recibirá el domingo en su casa de Playa Ancha la visita de Iberia.

### GRAN FIGURA: EL PEQUEÑO COLOMA

**ARQUEROS.** — Quítral fue uno de los pilares de Wanderers. Realizó atajadas muy difíciles. En cuanto a Escutti, tuvo poca fortuna en los dos goles que le marcaron. En el primero perdió el control de la pelota y en el segundo se le anticipó Guillermo Díaz. Sin embargo, en otras oportunidades, anuló cosas bastante serias para su portico.

**ZAGUEROS.** — Jiménez realizó una labor pesadísima en la defensa de Wanderers. Su compañero Francisco Julio, voluntarioso, aunque pifó en varias oportunidades. Machuca y Campos, en Colo Colo, no estuvieron como otras veces, debido a que la movilidad de los forwards contrarios les estropeó su plan de marcación.

**MEDIOZAGUEROS.** — Coloma fue el mejor de Wanderers y tal vez de la cancha. Por su sector prácticamente no pasó nadie. Se lució. Arenas trabajó intensamente, y Cubillos resultó una revelación como half izquierdo. Osvaldo Sáez, pese a que debió marcar a Campos, resultó el más efectivo de los albos. Vialto se perdió durante largos períodos a Garay como correspondía.

**DELANTEROS.** — Manuel Muñoz, aparte de marcar dos goles de espléndida factura, fue el más peligroso del ataque blanco. Arias trabajó con ahínco; Morales se vio menos que otras veces; Aranda, bastante activo, y Castro se vio muy anulado ante la presencia de Coloma. Muy hábiles y movidos, Guillermo Díaz y Garay descolaron en Wanderers. Campos, peligroso como siempre, aunque al final se notó un tanto agotado. Fernández trabajó bastante, y Peña, que al principio tuvo pifias inexplicables, se afirmó en el 2.º tiempo.

**ÁRBITRO.** — Todo lo bueno que había hecho don Claudio Vicuña se desmoronó a los 44 minutos del segundo tiempo al no cobrar ese penal evidente de José Campos dentro del área de Colo Colo. Resultó inadmisibles que en lugar de sancionar lo que correspondía, sacara la pelota del sector de las 18 yardas, para cobrar un tímido tiro libre.

### SCORERS FUERON MANUEL MUÑOZ (2), GARAY Y G. DIAZ

CANCHA: Estadio Nacional. PUBLICO: 28.194 personas. SOCIOS: 4.472 de Colo Colo y 1.059 de Wanderers. RECAUDACION: \$ 553.315. PRELIMINAR DE RESERVAS: Colo Colo (1) - Wanderers (1). ÁRBITRO: señor Claudio Vicuña.

**COLO COLO (2 goles):** Misael Escutti (capitán); Manuel Machuca y José Campos; Osvaldo Sáez, Arturo Fariás y Antonio Vialto; Juan Aranda, José S. Arias, Antonio Morales, Manuel Muñoz y Mario Castro.

**WANDERERS (2 goles):** René Quítral (capitán); Héctor Jiménez y Francisco Julio; Reinaldo Coloma, Benito Arenas y Carlos Cubillos; Guillermo Díaz, Fernando Campos, Renato Garay, José Fernández y Fernando Peña.

**RESULTADO DE LA PRIMERA RUEDA:** Colo Colo (2) - Wanderers (1).

2' — Aranda toma un rebote y remata con fuerza, parando bien Quítral.

4' — Nueva intervención del meta porteno, ante un sorprendente tiro de Arias, que con gran esfuerzo desvía al corner.

5' — A la entrada del área remata Fernando Campos, reboteando el balón en el pecho de Escutti; arremete GARAY que marca el gol, pese a la intervención de Machuca, que no hizo otra cosa que confirmar el tanto.

10' — Expectación ante un tiro libre de Fernando Campos. La pelota, con su acostumbrado rebote, pero la pelota se va fuera por escasos centímetros.

15' — Se corta Fernández por el centro y tiene bien su lanzamiento Escutti.

23' — La dirección técnica de Colo Colo dispone que Osvaldo Sáez marque a Campos en lugar de Vialto.

24' — Fariás apoya a MANUEL MUÑOZ, que se corta en forma decidida; dentro del área, él hace un costado y desde difícil posición lanza un tiro preciso al lado opuesto en que se encontraba Quítral. ¡Gol!

25' — Fariás comete un vistoso foul en contra de Fernández, tiro libre que eleva Fernando Campos.

26' — Quítral se luce al cortar un difícil centro, pero a la vez es derribado por un banquillo, y Arias, en fea actitud, le da un puntapié.

## OPINIONES

LA NACION visitó, una vez finalizado el encuentro Wanderers-Colo Colo, en primer lugar el camarín de los portenos, en el que captó las siguientes impresiones: Fernández: "Estoy muy contento con el empate. Es un triunfo moral para nosotros. Además hubo un hand-picked evidente de José Campos, el árbitro no cobró". Coloma: "Nos llevamos un punto muy valioso".

Quítral: "Me estoy repitiendo. Lindo partido y bonito empate".

Arsenio Fernández (Presidente de Wanderers): "Comparto la labor cumplida por el arbitraje de Claudio Vicuña. Si su criterio le indicó que era para penal, allá él, pero en general estuvo muy bien".

Edwin Fischer (entrenador técnico): "Oh, está muy bien el equipo. Si siempre jugara así, estaríamos entre los primeros puestos".

Posteriormente nos trasladamos al de Colo Colo, en el que nos dijeron:

Muñoz: "Tuviéramos más oportunidades, pero no las supimos aprovechar". Sáez: "Presionamos y presionamos, y al final, empate". Castro: "Quítral paró mucho".

Campos: "El empate fue justo". Vialto: "Otra vez me desgarré".

Aranda: "Empatamos ahora, pero siempre somos mejores y con nuestros amigos del Audax".

## PUNTAJE

Con los resultados registrados ayer, la posición de los equipos en el torneo profesional de fútbol de 1951, queda así:

1.º Los Audax Italiano y Colo Colo, con 22 puntos; 2.º Everton, con 21; 3.º Santiago Morning, con 20; 4.º Unión Española, con 18; 5.º Universidad Católica, con 17; 6.º Universidad de Chile, con 15; 7.º Wanderers, con 14; 8.º O'Higgins, con 13; 9.º Iberia, con 12; 10.º Ferroviarios, con 11; 11.º Magallanes, con 10; 12.º Green Cross, con 8 puntos.

de Escutti, cuando ya los porteros aclamaban el gol.

20' — Arenas apoya a Fernández Campos, que se va en demanda del portero, sin acertar; pero, dentro del área se para la pelota y desde atrás surge Fariás, que despija.

23' — Avanza el tiro central de Colo Colo, y cuando se ubica la defensa contraria, se pone en juego a Castro, que a su vez envía por bajo a MUÑOZ, que sin pérdida de tiempo lanza un tiro rasantísimo que bate a Quítral. ¡Gol!

27' — En el costado derecho contra Peña, Escutti sale a cortar, pero desde atrás surge GUILLERMO DIAZ, que con golpe de cabeza hace traspasar la línea de gol, rechazando de paso el tiro perdido de tiempo que lanza un tiro rasantísimo que bate a Quítral. ¡Gol!

34' — Una briosa arremetida de Aranda es neutralizada por Quítral, luego de una acción confusa que deja como saldo cinco jugadores tendidos dentro del área. Gran despliegue de masajistas y aguderos para atenderlos. Luego todos siguen actuando normalmente.

44' — José Campos continúa la pelota con la mano dentro del área. Sin embargo, el rebote se levanta fuera de la zona de las 18 yardas. Hay testas en el sector adicto a Wanderers.

Termina el match Wanderers (2) - Colo Colo (2).

**¡ATENCIÓN!** LE CONVIENE ANTES DE COMPRAR SU LIBRERÍA TAMARGO CATEDRAL 1075 (DONDE HACE RINCON)

### RACING GANO AL FLUMINENSE: 41-39

RIO DE JANEIRO 9. (U. P.) — El equipo de básquetbol del Club Racing, de Buenos Aires, derrotó al de Fluminense por 41 tantos contra 39, en su tercera presentación en esta capital.

### MUEBLES DE GRAN OCASION

\$ 4.800.— Living Reina Ana, con cojines.  
\$ 4.900.— Living Normando, tapizado en brocado, tallado a mano.  
\$ 7.600.— Living Normando, francés, de gran calidad, diseño especial.  
\$ 3.500.— Buffet con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas.  
\$ 7.500.—

Comedor 3 cuerpos, arredondado, cómoda, emperatriz, 2 veladores con cubierta de cristal.  
\$ 9.800.— Comedor Normando, 8 piezas, lingüe o placa.  
\$ 16.000.— Dormitorio Normando, 11 piezas, lingüe macizo.  
657 - NATANIEL - 657  
NO TENEMOS SUCURSAL

**17.a FECHA**  
El programa de la sexta fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de 1951, contempla los siguientes partidos:  
Universidad de Chile (1) con Audax Italiano (1).  
Iberia (1) con Wanderers (0).  
Everton (4) con Ferroviarios (2).  
Universidad Católica (2) con Unión Española (2).  
Magallanes (3) con Green Cross (1).  
Santiago Morning (3) con Colo Colo (1).  
Las cifras colocadas entre paréntesis corresponden a los resultados que se registraron en estas mismas fechas, en la rueda inicial del torneo.

### ENDESA SE IMPUSO AL ODEN: 4 POR 2

Por el torneo oficial de fútbol de la Asociación Comercial de Deportes se disputaron ayer los siguientes encuentros:  
Cordina, 1-Gath y Chaves, 0; Compañía de Teléfonos, 2-Sageco, 0; El Tattersall, 1-Grace, 0; Universo, 4-Duncan Fox, 2; Endesa, 4-Odeon, 2; y equipo B de Gath y Chaves, 3-Wagons Lits, 1.

Los próximos partidos se jugarán en la reunión que se hará mañana a las 19.30 horas, en calle Compañía N.º 1049.

**CRYOGÉNINE LUMIÈRE**  
CONTRA LA FIEBRE  
CONTRA LA GRIPE  
CONTRA EL DOLOR

### 17.a FECHA

El programa de la sexta fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de 1951, contempla los siguientes partidos:  
Universidad de Chile (1) con Audax Italiano (1).  
Iberia (1) con Wanderers (0).  
Everton (4) con Ferroviarios (2).  
Universidad Católica (2) con Unión Española (2).  
Magallanes (3) con Green Cross (1).  
Santiago Morning (3) con Colo Colo (1).  
Las cifras colocadas entre paréntesis corresponden a los resultados que se registraron en estas mismas fechas, en la rueda inicial del torneo.

### ENDESA SE IMPUSO AL ODEN: 4 POR 2

Por el torneo oficial de fútbol de la Asociación Comercial de Deportes se disputaron ayer los siguientes encuentros:  
Cordina, 1-Gath y Chaves, 0; Compañía de Teléfonos, 2-Sageco, 0; El Tattersall, 1-Grace, 0; Universo, 4-Duncan Fox, 2; Endesa, 4-Odeon, 2; y equipo B de Gath y Chaves, 3-Wagons Lits, 1.

Los próximos partidos se jugarán en la reunión que se hará mañana a las 19.30 horas, en calle Compañía N.º 1049.

**CRYOGÉNINE LUMIÈRE**  
CONTRA LA FIEBRE  
CONTRA LA GRIPE  
CONTRA EL DOLOR

**PHILCO**  
LA MEJOR RADIO  
—FACILIDADES DE PAGO—  
—SERVICIO TÉCNICO—  
—POLIZAS DE GARANTIA—  
**ENRIQUE DAVIS**  
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO  
SAN DIEGO-667

Una oportunidad para Ud.!  
ESTANTES CAMAS  
CATRES de BRONCE  
10 MESES PLAZO  
BRONCELAN  
SAN PABLO 2715

**LA MENDOCINA**  
¡CREDITOS! TRAJES LISTOS PARA VESTIR —:— BOLSILLOS CONTRA ROBO  
M. R. SAN DIEGO 255

# En el Regional del Sur, nadie gana al Caupolicán

CONCEPCION, 9.— (Especial para LA NACION). — El Caupolicán sigue en la punta del Torneo Regional. Hoy venció al Vipla, por 4 a 2, mientras Naval empató a 1 con el Fanaloza. Los resultados generales de esta primera fecha de la segunda rueda de la competencia, fueron los siguientes:

EN CONCEPCION: Schwager (2)-Lord Cochran (1); Coquimbo (2)-Universitario (0).  
EN TALCAHUANO: Naval (1)-Fanaloza (1); Gente de Mar (1)-Pampa (1).

## AYER VENCIO POR 4-2 AL "VIPLA"

EN SCHWAGER: Marcos Serrano (3)-Lota (2).  
EN PENCO: Caupolicán (4)-Vipla (2).  
EN TOME: Carlos Werner (4)-Fernández Vial (0); Flap (4)-Minerales (2).  
El team del Caupolicán, que va de puntero, formó con Miranda; Gatica y Barrera; Guerrero, Cornejo y Beiza; Mancilla, Toledo, Aguilar, Oviedo y Gajardo.

El primer lugar como dijimos, lo conserva el Caupolicán con 28 puntos seguido por el Naval con 26; el Fanaloza, con 21, y el Marcos Serrano y Schwager con 20 puntos.

BASQUETEBOL REGIONAL.  
Continuó el torneo regional de básquetbol con los siguientes resultados:

EN SCHWAGER: Bancario (37)-Lota (30); Victoria (42)-Schwager (21).  
EN TOME: Carvallo (42)-Werner (24); Marcos Serrano (35)-Juventud (17).



SIGUE PRIMERO. — Cuadro del Caupolicán, de Chiguayante, actual puntero del Campeonato Regional de Fútbol del Sur, y que ayer superó a Vipla, de Lirquén, por 4 a 2. El equipo al empatar Naval —que es el que le sigue, con 26 puntos— con Fanaloza, a 1 tanto lleva, en estos momentos, 28 puntos, y lo integran los siguientes jugadores: Miranda; Gatica y Florencio Barrera; Guerrero, Cornejo y Beiza; Mancilla, Toledo, Aguilar, Oviedo y Gajardo.



MAS DE MIL WANDERINOS. — En cuanto a popularidad, Wanderers es, en Valparaíso, lo que Colo Colo en Santiago. Ayer vinieron más de mil fanáticos porteños a estimular a su equipo en el difícil empate a dos con los albos. En el grabado, los wanderinos de la filial de Peñablanca exhiben sus banderas "de combate".

## ¡GOOL! DE CHILENOS CAMPEONÉS

¡Otra bicicleta!, entrega "CHILENOS CAMPEONES", esta vez en Santiago, al afortunado señor ELIAS SAAVEDRA MENA, domiciliado en esta ciudad, calle Puma 1284, quien presentó su álbum completo. El premio se exhibe en el local de "CHILENOS CAMPEONES", Recoleta 875, y se entregará en el Teatro Recoleta el domingo 16 de septiembre, a las 11 de la mañana.



Para realizar esa necesidad es de fundamental importancia la cañería que conduce el agua desde su punto de origen hasta su lugar de consumo.

La cañería, entonces, debe cumplir una serie de requisitos, que sólo aquella fabricada con materia prima de óptima calidad y control en su elaboración, puede cumplir.

La cañería de cobre "MADECO" ofrece mayor seguridad, mejor escurrimiento, mayor duración y no se incrusta.

Su sistema de instalación soldado es también ventajoso.

Exija, si quiere mejor servicio, CAÑERÍA DE COBRE para sus instalaciones sanitarias.



**MADECO**  
M. MANUFACTURAS DE COBRE S. A.  
Urta Coa 930 — Tel. 5309417 — Santiago

## CAMPEONES MUNDIALES DE ESGRIMA A B. AIRES

BUENOS AIRES (ANDI). — La Confederación Argentina de Deportes anunció que en breve arribarán a esta ciudad destacados esgrimistas italianos que enfrentarán a los aficionados locales y a los tiradores franceses, de cuyo próximo viaje se informó en su oportunidad. La fuerte delegación peninsular estará integrada

BOX: GANO CONCEPCION  
En una velada de box entre los pugilistas de Valparaíso y de Concepción, todas las victorias correspondieron a los locales, con excepción del match

en que Manuel Videla empató con Héctor Gacé. Resultados: Celestino González venció a Juvenal Barnier; Alejandro Ramírez ganó a César Jara; José Matamala se impuso a José Domínguez; Juvenal Salinas venció por K. O. al primer round a Humberto Ossorio; y Juan Jiménez derrotó por puntos a Exequiel Ramírez.

por el campeón mundial de espada, Eduardo Mangiarotti; el campeón mundial de florete, Manlio Diresa; el campeón mundial de sable, Vicente Pintón; y el campeón de maestros de Italia, Enzo Agelini, a quienes acompañará como delegado el señor Nino Bertolala.

## PUEDA SER: GODOY CON BRION

Aún cuando todavía nada se ha concretado sobre el proyectado encuentro entre los profesionales Arturo Godoy y el argentino, César Brion, sabemos que se gestiona la concertación de esta pelea para fines de octubre próximo en esta capital.

El pugil transandino deberá llegar a Buenos Aires, a mediados del presente mes, donde reiniciará sus entrenamientos para este esperado combate que ha provocado inusitado interés tanto en Argentina como en nuestro país.

Godoy conoce muy bien al profesional transandino, ya que en varias ocasiones trabajó guantes con él, en el Gimnasio Stillman de Nueva York, de modo que deberá prepararse en forma muy intensa para afrontar con posibilidades de éxito este difícil compromiso, máximo cuando se trata de un hombre que recién frisa los 25 años de edad, y que se halla en pleno ascenso de su carrera.

Para cada ocasión  
traje Falabella



Trajes  
listos para vestir

AMBO, confeccionado en casimir de fantasía pura lana, corte americano, todo forrado en rayón

\$ 2.295.--

ELEGANTE traje de casimir semipeinado, modelo de dos botones. Terminación de gran lujo

\$ 3.420.--

TRAJE media medida, tela peinada extra fina, modelo cruzado. Prolija terminación a mano

\$ 4.680.--

VESTONES SPORT en el más variado y extenso surtido de telas seleccionadas, que serán la atracción de la temporada

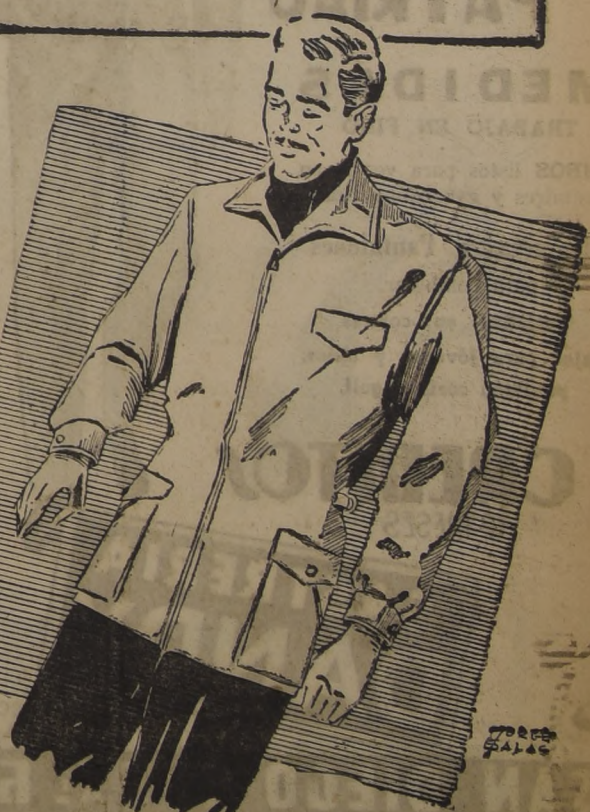
\$ 1.575.--

PANTALONES de franela, colores apropiados para combinar con vestones sport

\$ 882.--

EXTENSO y variado surtido en chaquetas apropiadas para deportes y excursiones, confeccionadas en gbardina, cotelé, gamuza, etc.

Falabella  
BIEN vestido... BIEN recibido



# Triunfo internacional en rugby: Chile (68) - Brasil (0)

Numeroso público presenció ayer en Buenos Aires la fecha inicial del Primer Campeonato Sudamericano de Rugby que organizó la Unión de Rugby de Argentina con la participación de equipos de cuatro países. En el primer encuentro de la tarde, Chile venció en forma fácil al cuadro representativo de Brasil por la cuenta de 68-0, y en el match de fondo, Argentina ganó a Uruguay por 62-0. Como puede apreciarse, los dos elencos ganadores son inmensamente superiores a sus adversarios, sobre la línea de fondo de la zona del crack profesional. Finalmente, el campeón de Chile de los profesionales, Carlos Ayala, se confrontó con su hermano Luis Ayala, campeón de Chile del tenis amateur. El resultado favoreció a Carlos por 6/4 y 7/5, score que señala dignamente la ardua labor que debe desempeñar para doblegar a un joven y eficiente adversario. Carlos Ayala encontró una gran resistencia en el crack amateur, quien a ratos llegó a desconcertarlo con la variedad de golpes de que hizo gala. Llegó a sucesivas pelotas que obligaron a la acción plena de tenacidad de Luis, quien expuso a la altura de la brega un lealtad y una tenacidad de recursos. Con los resultados de ayer y los registrados el sábado, el triunfo de los amateurs, que incluyeron por 3-2, en singles y en el dobles.



SERA DE QUITRAL. — Dura labor tuvo ayer el guardavallas de Wanderers, y la cumplió en gran forma. Aquí lo vemos saltando para cortar un centro antes de que inter venga Arias. Se ve también a Jiménez y Coloma.

## Everton, "sombra" de los punteros

GANÓ AYER AL MAGALLANES: 3-2

**C**ANCHUA: Estadio El Tranque. PUBLICO: 4.730 personas; 1.776 socios del Everton y 35 del Magallanes. RECAUDACION: \$ 101.720. ARBITRO: Charles Mackenna.

**EVERTON (3 goles):** Carlos Espinoza; Rogelio Lascano y Daniel Torres; Ernesto Iemama, Mario Santamarina y Augusto Arenas; Sergio Alvarez, Luis Ponce, Jorge Casale, René Meléndez y Fernando Hurtado. Goladores: Meléndez, Alvarez y Casale.

**MAGALLANES (2 goles):** Sergio Córdova; Daniel Morales y Juan Cuevas; Luis López, José López y Carlos Alborno; Luis Moya, Jorge Contreras, Luis Méndez, Manuel Vidal y Mario Soto. Goladores: Vidal y Soto.

**EN LA PRIMERA RUEDA:** Everton (4) - Magallanes (0).

**PRIMER TIEMPO.** — A los 15', Arenas apoya largo a la delantera. Meléndez amaga un cabezazo, dejando pasar la pelota hacia el costado izquierdo, donde la toma Hurtado, que pone en juego al interior izquierdo y capitán del cuadro local, MELENDEZ controla bien el balón y lo levanta por sobre la cabeza de Córdova, conquistando el primer gol.

**SEGUNDO TIEMPO.** — Al minuto y medio, Hurtado centra largo, cayendo la pelota en el lado derecho, sin que Cuevas alcance a intervenir. Arremete ALVAREZ, que vence por segunda vez a Córdova, con tiro desde muy cerca. A los 15', Córdova queda K. O. al recibir un violento tiro de Casale. A los 25' se produce un entrevé en el arco de Espinoza. Confundida la defensa, VIDAL no tiene inconveniente para vencer a Espinoza. A los 31' Hurtado arremete velozmente, ejecutando luego un centro rasante. Irrompe CASALE y deja el score en 3-1 a favor de su equipo. A los 41', la presión del Magallanes alcanza sus frutos cuando SOTO conquista el segundo y último gol, con tiro alto que queda fuera del alcance de Espinoza. A los 43', Torres evita el empate en el instante en que tras un loable esfuerzo, rechaza una pelota desde la misma raya de gol.



ESTA INVICTO. — Equipo superior de fútbol del Deportivo Gerardo Monsalve, de La Florida, que se mantiene invicto durante el presente año, contando a su haber con importantes triunfos sobre calificados adversarios. Lo integran, de pie: Pedro Carrasco, Alberto Ponce, Ernesto Cortés, Fernando González, Hugo Torres y Agustín Hernández. Hincados: Segundo González, José Alfaro, Tito Camilla, René Torres y Rodolfo Rodríguez. Director técnico del equipo es Augusto GrosPELLER.

## SANHUEZA GANÓ A CALLEGUILLOS Y CARLOS AYALA A SU HERMANO LUIS

En la mañana de ayer, y ante escaso público, se realizaron en las canchas del Club Santiago los partidos finales de la competencia de tenis entre amateurs y profesionales, que dispuso la Federación para mantener en actividad a los integrantes del equipo que participará en el campeonato sudamericano por la Copa Mitre, que se hará en Lima, a fines de este mes.

En el primer encuentro de la reunión, encargado a los juveniles Iván Salas y Guillermo García, que también irán a la capital del país vecino para intervenir en la disputa de la Copa Patiño, triunfó el player nombrado en primer término por 7/5, 4/6 y 6/1.

En seguida se presentaron Carlos Sanhueza e Ignacio Galleguillos, venciendo aquí por 2/6, 6/0 y 6/4, tras una brega donde supo aprovechar la lentitud de su adversario, que se presentó a esta competencia sin haber alcanzado la plenitud de sus condiciones físicas. Sanhueza condujo al perdedor a una serie de errores, golpeando la pelota con suma velocidad y dureza, ubicando los lanzamientos

### AGRUPACION NACIONAL DE EMPLEADOS FISCALES

Hoy, a las 19.30 horas, en el local de la ANEF, Moneda 1380, el señor Orlando González, funcionario del Ministerio de Economía, dictará una interesante conferencia sobre disposiciones administrativas y organismos de los SERVICIOS PUBLICOS Y PREVISION EN EE. UU. y principales países del continente.

La ANEF invita a todas las personas que se interesen sobre esta materia, especialmente a los Directores de las Asociaciones afiliadas a la ANEF.

EL DIRECTORIO NACIONAL DE LA ANEF

convencido que la victoria sería suya, basando, seguramente, en la campaña un tanto opaca de los visitantes. De ahí que haya accionado, desde el principio, con marcada parsimonia, pero controlando siempre las alternativas, a las cuales les dio el ritmo que mejor le convenía, esto es, lentitud y una dejación propia del que se sabe vencedor. Meléndez personificó el desgaño de su equipo, interviniendo y haciendo mover a la vanguardia en medio de un parsimonioso desplazamiento.

Por su parte, la visita se presentó con un equipo de escasa solidez y que nunca supo apretar su defensa extrema. Esta amarró a medias, permitiendo que fructificaran los rápidos, pero penetrantes avances de Hurtado, que fué esta vez un factor decisivo en la conquista. Morales no se encontró en la vigilancia de Casale y por el hueco que dejó en la zona encargada a su custodia, vinieron los goles que significaron el triunfo de los auriazules.

Con este triunfo, Everton se mantiene magníficamente bien colocado en el puntaje, donde sigue por la mínima ventaja a Audax Italiano y Colo Colo, líderes del torneo con 22 puntos. Los uruguayos están a la expectativa y frente a cualquier caída de los punteros, pasarán adelante en forma resuelta, no obstante que le quedan todavía adversarios muy serios. En la próxima fecha deberá hacer de visita frente a Ferrobádminton. En lo que respecta al Magallanes, de no registrar una profunda recuperación, se observa condenado a ocupar uno de los lugares inferiores de la competencia. El próximo domingo tendrá como adversario a Green Cross, este último que no quiere seguir de costilla.

Los mejores hombres que tuvo ayer Everton, fueron Espinoza, Santamarina y Casale, este último que supo aprovechar la indecisión de la defensa albivestida. En el Magallanes, trataron de hacer bien las cosas Córdova, José López y Méndez. El arbitraje de Carlos Mackenna conformó ampliamente.

## AVION y VAPOR

a cualquier parte del mundo

TENEMOS EXPERIENCIA Y SERIEDAD PARA GARANTIZARLE UN BUEN VIAJE

### CAMBIO DE MONEDAS

NUESTRO PRESTIGIO Y RESPONSABILIDAD SON LA MEJOR GARANTIA QUE LOS VIAJEROS PUEDEN ENCONTRAR PARA CAMBIAR SUS MONEDAS

Agentes en todo el Mundo

# VIAJES LITVAK

BANDERA 191 - FONO 62-660 SANTIAGO

# JAIIME COGAN

OFRECE PARA LAS

## Fiestas PATRIAS

### MEDIDAS

TRABAJO EN FINO

AMBOS listos para vestir, en casimires y gabardinas finas

Chaquetas y Pantalones para combinar.

Variedad en colores

Trajes para jóvenes y niños, pantalón corto y golf.

# CREDITOS

12 MESES

# SASTRERIA DANDY

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

SAN DIEGO 673 AL 677

### En Río, Vasco da Gama superó a Fluminense

RIO DE JANEIRO, 9. (U. P.) — Resultados de los partidos de fútbol por el campeonato profesional brasileño: Vasco da Gama 4, Fluminense 2; Bangú 2, Flamengo 0; Sao Cristobao 1, Madureira 0; Botafogo 1, Bon Sucesso 0; América 2, Cento do Rio 2.

### LINEA AEREA NACIONAL

## PROPUESTAS PUBLICAS

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS PARA PROVEER A LA EMPRESA DE TRES VEHICULOS TIPO SUBURBAN O SIMILAR, MODELO 1950 ó 1951.

Bases y antecedentes pueden solicitarse los interesados en la Oficina del Jefe del Depto. de Abastecimiento y Adquisiciones, edificio Almacén General, Los Cerrillos, de 8 a 15 horas.

Las propuestas se abrirán ante los interesados que concurren el sábado 15 de septiembre, a las 11 horas.

JEFE DE ABASTECIMIENTOS Y ADQUISICIONES

## ARMADA DE CHILE

PROPUESTAS PRIVADAS N.os 468-469-470 y 474

LLAMASE LA ATENCION DEL COMERCIO EN GENERAL A ESTA PROPUESTA QUE SOLICITA LA ARMADA, POR LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

Baldosas, goma elástica vulcanizada, tornillos de hierro y bronce de diversas medidas, pernos de hierro y acero, cartón de asbesto, tela de asbesto, equipos soldadores al arco de corriente alterna montados en tren rodante, accesorios, etc.

Estas propuestas se abrirán en el Departamento de Abastecimientos y Material de la Armada, a las 10 horas, en las fechas que se indican a continuación:

Propuesta número 468, el miércoles 26 de septiembre de 1951.

Propuesta número 469, el lunes 24 de septiembre de 1951.

Propuesta número 470, el martes 25 de septiembre de 1951.

Propuesta número 474, el jueves 27 de septiembre de 1951.

Mayores antecedentes y datos pueden solicitarse en el Departamento de Abastecimientos y Material de la Armada, en Valparaíso, calle Prat 620, segundo piso

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL

## No HAGA EXPERIMENTOS

con cocinas de dudosa calidad

ADQUIERA LA COCINA QUE TODO EL MUNDO PREFIERE

COCINA A GAS DE PARAFINA

# FEDERAL

es segura y durable

UD. TIENE CALOR RAPIDO AL INSTANTE, SIN HOLLIN

SIN BOMBA, SIN RUIDO

SOLICITE UN CREDITO

SERVICIO TECNICO GRATUITO A DOMICILIO

FACIL MANEJO

## Manufacturas FEDERAL

Gustavo Vironneau

SALON DE VENTAS — MONJITAS 404

**COMPUTO EN LA "ADIP"**

La posición actual de los primeros equipos de la "DIVISION DE HONOR", en la competencia oficial de la Asociación Deportiva de Instituciones Públicas, es la siguiente:

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PF	PC	Coloca- ción
Casa de Moneda	9	7	1	1	25	9	15	3	1.0
Hospital Clínico de la U. de Chile	9	7	1	1	22	9	15	3	1.0
Tranvías	7	2	4	1	17	12	8	6	3.0
Huelén	8	3	2	3	22	15	8	8	3.0
Gaminos	8	4	—	4	17	19	8	8	3.0
Caja de Coloniación	9	3	2	4	11	16	8	10	6.0
Est. Nacional	8	2	2	4	7	16	6	10	6.0

**AYUDAN A LA FAMILIA DE CARLOS ARANCIBIA**

El próximo domingo se efectuará una competencia de ciclismo por caminos, organizada por la Casa Sederap, para reunir fondos para la familia del ex periodista deportivo señor Carlos Arancibia (Q.E.P.D.).

Esta competencia, que tendrá como estímulos importantes trofeos y útiles para ciclistas, donados por la Casa Sederap, se dividirá en tres series: para todo competidor, ida y vuelta a Talagante; para corredores de 2.ª, 3.ª, 4.ª y novicios, ida y vuelta a Malloco; y prueba para pedaleiros no afillados, ida y vuelta a Maipo.

**NO es la primera vez que hablamos de la Universidad Católica para brindar un ciclo como club, o para festejar la proeza de alguno de sus campeones. Es que se trata de una institución que está en actualidad permanente, porque sus personeros no saben cuándo empieza una obra de largo aliento, ni tampoco cuándo termina. Para ello, su obligación es trabajar a cada momento y siempre por su grandeza de la entidad. Por eso es que todavía no ponen fin a una empresa que les ha demandado enormes sacrificios, cuando ya están estudiando la próxima. Lo importante es crecer siempre. La derrota con Colo Colo? Detalles. ¿El clásico universitario? Más detalles. Hay en el fondo de la Universidad Católica, en lo más recóndito de sus cimientos como institución, a la que se quiere con toda el alma, algo que se mueve constantemente y que no se conforma con nada. Ese algo es el cariño y el amor que siente por su Universidad quien ha pasado por sus aulas, convertido hoy en su auténtico defensor de sus intereses y de su futuro.**

Ayer la U. C. inauguró, en sus mismos patios de recreo y de estudio, en el interior del edificio de Avenida Bernardo O'Higgins, una cancha, cómoda y completa, para hockey en patines, deporte fácil y que tiene un porvenir amplísimo. También ayer se dieron que la U. C. por fin había adquirido esos restos de terreno que le faltaban para que su simpático Estadio quedara cerrado por sus cuatro costados. En la cabecera que da a la piscina levantarán graderías del doble del alto de las galerías. Total, que la capacidad de espectadores que tendrá un campo deportivo alcanzará ahora a 25 mil personas.

Eso es estar trabajando bien; eso es luchar sin descanso por un club, y eso es hacer labor deportiva. Lo demás, el triunfo o la derrota ocasional, no es más que eso, sencillamente: algo propio de las circunstancias y de la ocasión, algo momentáneo y pasajero, sin mayores proyecciones definitivas para el futuro. En cambio, esto otro sí que va a quedar y va a servir mucho. Si bueno es, actualmente, el equipo de hockey de la U. C., en lo sucesivo tiene que ser el mejor de todos, y los jugadores le sobrarán por cientos. Porque nada hay más fácil que formar valores cuando se tiene todo a la mano, aparte del entusiasmo y de la voluntad, cosas éstas que no se compran ni se contratan, si se ha de querer de verdad y con fe al club. Es el caso de la U. C.

Ahora, con su Estadio totalmente cubierto de graderías, podrán realizar en el espectáculo de mayor trascendencia y de más público. Se sentirán más que nunca como en su casa, con el aliento constante de sus miles de socios. Ya costará más ganarlos. Y así seguirá creciendo la institución, espiritual y deportivamente. El camino es fácil, y es enorme el futuro que espera a la Universidad Católica.

Así se hace obra y así se avanza. Si para este esfuerzo y espíritu de sacrificio hubiera un campeonato, en el que participaran todos los clubes del país, la U. C. sería siempre el puntero invitado y también el campeón.

BYE.



CONCURSO DE SASTRERIA "LA MENDOCINA".—Grupo de asistentes al sorteo del concurso "Corner La Mendocina", que se efectúa los días miércoles en el local de ese prestigioso establecimiento. El premio semanal de \$ 1.000, fue obtenido por el señor Arturo Puelma M. Este concurso se transmite por la S. N. A. en su audición "Deporte Al Día", los domingos desde las canchas.—En la foto el señor Isaac Guendelman, entrega a Willie Jiménez el número favorecido

**Ayer**

**FUTBOL**

Torneo profesional: Colo Colo 2; Wanderers 2; Unión Española 3; Green Cross 2. En Viña del Mar: Everton 3, Magallanes 2.

Campeonato Nacional: La Cisterna 4, Talagante 0; Santiago 3, Peñafiel 2; San Antonio 3, Ñuñoa 1; Coronel 3, Schwager 2; Naval 3, Penco 2; San Miguel 1, Quinta Normal 0.

Torneo de la Divina: En San Bernardo: Maestranza 4, Israelita 1; en Santiago: Santiago Juniors 1, Yaur 1; en Los Andes: Transandino 6, Alianza 1.

Torneo Regional: En Concepción: Schwager 2, Lord 1; Coquimbo 2, Universitario 0; en Talcahuano: Naval 1, Falmopa 1; Gente de Mar 1, Pampa 1; en Schwager: Marcos Serrano 3, Lota 2; en Penco: Caupolicán 4, Viña 2; en Tomé: Carlos Werner 3, Fernández Vial 0; Flap 4, Minerale 2.

Torneo argentino: Banfield 2, Atlanta 0; Gimnasia 2, Boca 2; Independiente 4, San Lorenzo 2; Ferrocarril 4, Racing 2; Quilmes 2, River Plate 2; Huracán 1, Newell's 1; Chacarita 2, Lanús 1; Vélez Sarsfield 2, Platense 0.

Torneo brasileño: Vasco da Gama 4, Fluminense 2; Bangu 2, Flamengo 0; Sao Cristovao 1, Madureira 0; Botafogo 1, Bon Sucesso 0; América 2, Canto do Rio 2.

Torneo español: Atlético Madrid 3, Real Sociedad 1; Valencia 3, Valladolid 0; Español 1, Barcelona 0; Tarragona 1, Atlético Tetuán 0; Sevilla 3, Celta 1; La Coruña 2, Santander 1; Real Madrid 4, Las Palmas 1.

**BASQUETBOL**  
Torneo universitario: Fisco 57, Medicina 39; Dental 34, Constructores 29.

Torneo Regional: En Schwager: Banario 37; Costa 30; Victoria 47, Schwager 21; en Tomé: Carvallo 42, Werner 24; Serrano 35, Juventud 17.

**BEISBOL**  
Torneo oficial: Centro América 6, Tigres 5.

**TENIS**  
Torneo entre amateurs y profesionales: Carlos Sanhueza a Ignacio Gallejos, por 26, 60 y 64, y Carlos Ayala a Luis Ayala, por 64 y 75.

**ATLETISMO**  
Torneo escolar femenino: 1.º Colegio Alemán, 312; 2.º Duñastair, con 263, y 3.º Maisonette, con 99.

**HOCKEY**  
Torneo oficial: Colo Colo 3, Unión Española 3; Bata 9, U. de Chile 3.

**AUTOMOVILISMO**  
Kilómetro laurado: 1.º Eduardo Kovacs (Valparaíso), con 174 kms. 757 mts. por hora.

**REAL MADRID GOLEO 4-1 A LAS PALMAS**

MADRID, 9. (UP).—La jornada inaugural por la competencia de la Liga de Fútbol, dio los siguientes resultados: Atlético Madrid 3, Real Sociedad 1; Valencia 3, Valladolid 0; Español 1, Barcelona 0; Real Tarragona 1, Atlético Tetuán 0; Sevilla 3, Celta 1; La Coruña 2, Santander 1; Real Madrid 4, Las Palmas 1.



UNA NUEVA CANCHA DE HOCKEY.—En una sencilla ceremonia, el Club de la Universidad Católica inauguró su moderna cancha de hockey, en el interior del edificio de Alameda 340. Es una de las mejores que se conoce en su género y permitirá la realización de espectáculos entre teams estudiantiles. El Rector, Monseñor Casanueva bendijo la cancha, y expresó la importancia de las actividades deportivas. Luego agradeció el presidente de la rama, señor Freddy Sabaté. Intervinieron también los Coros de la U. C., y hubo una exhibición a cargo de dos seleccionados de la Universidad, una de cuyas escenas captó LA NACION.

**EN HOCKEY, EMPATE ENTRE ALBOS Y ROJOS**

Una importante sesión tendrá hoy el México

La directiva del Club México se reunirá esta noche a las 19.30 horas en su local de San Pablo 1617, y el miércoles próximo, a las 19.30, y a las 20.00 horas, en primera y segunda citaciones, a fin de proceder a la elección de secretario, confederador de interclubes, y otras materias de vital importancia para la mejor marcha de la institución.

El Club México anuncia para el lunes próximo un festival con motivo del aniversario patrio de la República de México. En esta ocasión se efectuará una competencia boxerial entre aficionados del Club Oja, Chilena de Electricidad y México.

El 18, como en otros años, la institución de San Pablo llevará a cabo una matinee a las 11 horas, con exhibiciones de box infantil.

**DECIDA AHORA MISMO SU SIEMBRA DE**

**Maravilla**

EL CULTIVO MAS CONVENIENTE PARA EL Agricultor

- Precio básico por qqm. sin saco:
- \$ 780.- Puesto Viña del Mar o Valparaíso
  - \$ 755.- " Santiago
  - \$ 740.- " Rancagua
  - \$ 725.- " Curicó
  - \$ 710.- " Talca
  - \$ 700.- " Linares y Linea Sur

Los señores agricultores podrán elegir el punto de entrega que más les convenga.

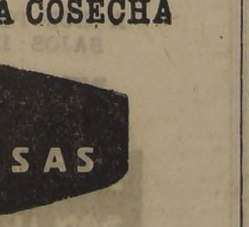
ANTICIPO. \$ 4.000. por cuadra

Semilla CERTIFICADA por el Dpto. de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura.

SERVICIO TECNICO. SACOS PARA LA COSECHA

**INCOPIA**  
SOC. ABASTECEDORA DE OLEAGINOSAS

AGUSTINAS 1343 - 5º Piso Teléfonos - 82564-82565 Clasificador G. 945 Santiago.



**DE NUESTRA EXPOSICION DE INDUSTRIAS CHILENAS**

**LA COPA RESISTENTE Elegante**



A PRECIO POPULAR

PRECIO ESPECIAL DE LA EXPOSICION \$ 780

Copas de fino vidrio prensado para vino, con bonitas facetas. Muy resistente a los golpes. cada una

Sábado abierto todo el día.

**CASA GARCIA**

ALAMEDA ESQUINA DE AVDA. ESPAÑA

## Desde la VENTANA del REFUGIO

LA Universidad Católica ha cumplido este año una campaña realmente extraordinaria en el esquí nacional. Ganó por un amplio margen la Copa Asociación, demostrando con ello que se trata de la entidad mejor organizada, y que dispone del mayor número de corredores, lo que ha conseguido gracias al espíritu social que informa sus actividades. La Universidad Católica dispone de elementos de la calidad de Jaime Errázuriz, y dará un poderoso formidable a su equipo con el ingreso de Gonzalo Domínguez, que, como adelantamos, abandona definitivamente el Club Andino de Chile, entidad que lo vio formarse y triunfar. Dicen también que Pedro Dettwiler, que en esta temporada actuó de entrenador de los muchachos de la U.C., también se encariñó con esa institución e ingresará a ella. Hasta hoy perteneció al Ski Club Portillo.

Una entidad como ésta, y con una labor tan fructífera se merece los más sinceros aplausos, y los mejores augurios. Creemos eso sí que con tanto éxito, y con tanto ingreso de nuevos corredores va a necesitar con urgencia una ampliación de su hogar de montaña, que es un modelo de disciplina y de convivencia. Para estas cosas se necesita, a la par que en-

tusiasmo, dinero. El entusiasmo lo pondrán los muchachos que han demostrado tener bastante y del bueno. El dinero... bueno... el dinero habrá que conseguirlo en casa. Creemos que lo menos que puede hacer la Universidad Católica es cuadrarse con los pesos para no entorpecer una labor de tan brillantes contornos.

En Portillo se acaba de celebrar el Día de la Montaña, festividad que había sufrido varias postergaciones, pero que ahora se cumplió íntegramente. Esta fiesta organizada por Patrullas de Esquí de Chile, la entidad más abnegada en el deporte de montaña de nuestro país, tiene por objeto hacer una presentación de la cordillera a los escolares de Los Andes, y darles a entender la significación de tan importante símbolo de nuestra nacionalidad. Es una labor de patrullas digna de destacar como todas las iniciativas suyas, que siempre redundan en beneficio de la familia andinista.

A propósito de Portillo, este centro sigue cubierto

### ABOGADO

**SANCHEZ DEL POZO**  
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones.  
De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.  
MONEDA 1137 - OF. 78  
FONO 80813

de la mejor nieve de primavera y los aficionados que ya están entendiendo de estas cosas han llenado el Gran Hotel para las Fiestas Patrias. Ahora, el éxito ha superado al del año pasado porque también está completo el Hotel Refugio. Como, según dicen los "baqueanos", la nieve durará hasta noviembre. Hocorsa, que en esto de organizar reuniones deportivas le ha ganado a las



EXHIBICION.- En la inauguración de la cancha de la U. C. hubo una exhibición a cargo de dos equipos de la institución que fue dirigida por el árbitro señor Marcial Verdugo. Dos players, disputan la pelota en un momento del lance.

propias entidades encargadas de hacerlo, es pensando efectuar a fines de mes un magnífico Campeonato de Primavera, consistente en un Slalom para todas las categorías. Don

Domingo del Campo, gerente de Hocorsa, y don Héctor Belledonne, activo dirigente de Portillo, tienen los hilos ya tirados, y creen que superarán los éxitos de los anteriores torneos.

## LOS "ROJOS DE SANTA LAURA" SE PASEARON EN LA SECCION CADETES

Con sus 5 equipos vencieron al Green Cross

Se jugaron ayer los partidos oficiales de la Sección Cadetes, correspondientes a la quinta fecha de la segunda rueda, destacando los conjuntos de Unión Católica que derrotaron con los cinco equipos a los del Green Cross.

Estos fueron los resultados generales:

**UNION ESPAÑOLA CON GREEN CROSS**  
División Intermedia especial.- Unión Española (3) - Green Cross (1).

Team de U. Española: Jorge Sánchez, Daniel D'Estéfani y Juan Beltrán; Eduardo Quiroz, René Morales (Cap.) y Waldo Verdugo; Pedro Diez, Juan Martínez, Miguel Saldaña, Pedro Pezoa y Octavio Antolín.

Los goles fueron señalados por Pedro Pezoa, Octavio Antolín y Pedro Diez.

El tanto del Green Cross lo marcó Héctor Aravena.

**División Juvenil.-** Unión Española (3) Luis Lantadilla, Raúl Muñoz y Manuel Rivera.

Juvenil de la Unión: Iván León; Isaias Vergara (Victor Espinoza) y Waldo Leal; Antonio Lavín, Alberto Martínez y Hernán Martínez; Raúl Muñoz, Luis Sande, Héctor Huerta (Cap.), Hernán Rivera y Luis Lantadilla.

Primera división infantil.- U. Española (4) - G. Cross (1).  
Goles de Sergio Gómez (2), Raúl Zamora (1) y Alejandro Gajardo. Del G. Cross, Luis Salinas.

Segunda división infantil.- U. Española (7) - Green Cross (0).  
Scorers: Bayas (2), Contreras (2), Gutiérrez (2) y Sasso.

U. Española 2º: Guillano; Espinoza y Cruz; Muñoz, Rodríguez y Ahumada; Torres, Contreras, Bayas, Gutiérrez y Sasso.

Tercera división infantil.- U. Española (1) - Green Cross (0).  
El tanto del triunfo lo señaló Roberto Lorca.

Unión Española 3º: Guillermo Majeo (Jaime Pacheco); Ro-

lando Gutiérrez y Hugo Fuentes, (Edo Fritts); Juan Rocco, René Contreras e Ignacio Mella; José Torres, Roberto Lorca, Juan Solís, Jaime Aros y José Chaves (Roberto Fletcher).

**U. CATOLICA CON U. DE CHILE**  
División Intermedia.- Empataron a un tanto por lado.  
División Juvenil.- Venció la U. de Chile 3 por 1.

Primera infantil.- Venció la U. de Chile 1 por 0. El gol del triunfo fue marcado de penal por el jugador Sánchez.

Equipo vencedor: Gálvez; Rodríguez y Traslavina; Pavez, Beltré y Campos; Rubio, Sánchez, López (Valdés) Villa y Cabrera.

Segunda infantil.- Venció la U. Católica 3 por 1. Los goles de la U. C. fueron señalados por Hernán Moreno (2) y Amador Navarro, y el gol de la U. de Chile por Pedro Rodríguez.

Equipo vencedor: Alejandro Ossa; Gastón Fuenzalida y Alejandro Ossa; Manuel Palma, Julio Faba y Rafael Besa; Hernán Moreno, Manuel Palma, Amador Navarro (Cap.), Federico Allendes y Edgardo Abbott.

Tercera infantil.- Venció la U. de Chile 2 por 0. Los goles fueron señalados por Eduardo Venegas y Sergio Bravo.

Equipo vencedor: Nibaldo Soto; Ernesto Videla y Hugo Villanueva; Carlos Ugarte, Eduardo Azola y Manuel González; Hugo Ferrari, Eduardo Venegas (Cap.), Sergio Bravo, Enrique Riera y Carlos Wee.

**SANTIAGO MORNING CON FERROBADMINTON**  
Intermedia especial.- Empataron a cero gol.

División Juvenil.- Ganó Santiago Morning 2 por 1. Goles de C. Oliva y E. Ibarra.

Juvenil de Santiago: E. Gálvez; D. Castillo y R. Romero; H. Fuentes, F. Alvarado y E. Zapata; M. Ovaluna, R. Pizarro, E. Ibarra, R. Gálvez (Cap.) y C. Oliva.

**AUDAX ITALIANO CON IBERIA**  
Intermedia especial.- Venció Audax Italiano 3 por 1.

División Juvenil.- Ganó Iberia 3 por 2.

Primera infantil.- Empate a un tanto.

Segunda infantil.- Venció Iberia 2 por 0.

Tercera infantil.- Ganó Audax Italiano, 1 por 0. Gol de Osvaldo Quintana.

Equipo de Audax 3º: E. Márquez; P. Muñoz, y C. Gómez; H. Pissani, J. Sagaz y R. Olivares; A. Barrera, L. Fernández, A. Passalacqua, Quintana y J. Leiva.

Celebre el mes de la Patria elegantemente vestido

DEPARTAMENTO **SASTRERIA**  
2º PISO ALMACENES Paris

VESTONES sport, confección muy fina, hechos con casimires seleccionados, variedad de colores, desde \$ 1.220.-

PANTALONES peinados, semipeinados y en franela, corte americano, muy cómodo y de gran moda \$ 395.-

AMBOS en casimires semipeinados, variedad de colores y dibujos, confección de lujo \$ 1.980.-

AMBOS en casimir fresco, hilado retorcido de gran duración, confeccionado en nuestros talleres \$ 2.340.-

TRAJES en casimires peinados, de primera clase, telas importadas y nacionales, confección hecha en nuestros talleres, por personal técnico de primera \$ 4.500.-

AMBOS para jóvenes de pantalón largo, hechos con casimires de gran duración, terminación prolijamente terminada, desde \$ 1.435.-

GRANDIOSO surtido en casimires finos, importados y nacionales, para trajes de medida, desde \$ 3.700.-

AMBOS de Palm Beach, peinado retorcido, lo más fino que se fabrica, confección muy fina, variedad de colores y dibujos \$ 3.280.-

VISITE NUESTRA SECCION CAMISERIA Y NIÑOS, EN EL SEGUNDO PISO

**ALMACENES Paris**  
ALAMEDA Y SAN ANTONIO

REEMBOLSOS CASILLA 786

**Carlos Zárate pelea hoy con V. Fabrini**

La rueda que corresponde a los combates finales del Campeonato de Box de Santiago se llevará a efecto esta noche en el ring del Estadio Chile, reunión que corresponde a la antepenúltima fecha del tradicional torneo que todos los años organiza la Asociación de Santiago.

El programa anunciado para esta noche, es el siguiente:

MOSCA: Roberto Lobos (Tranviario), con Orlando Olguin (CIC).

GALLO: Gabriel Contreras (Yarur) con Humberto Ramírez (Cia. de Gas) y Roberto Puigru (Cia. Eléctrica) con Arturo Rojas (Comercio Atlético).

PLUMA: Víctor Cepeda (Corcolén) con Zenón Arenas (Famae).

LIVIANO: Fernando Bermúdez (Cia. de Gas) con Jorge Gómez (Famae), y Jorge Parraguez (Cia. de Gas) con Manuel Palma (Cia. Eléctrica).

MEDIOMEDIANO LIVIANO: Oscar Rigo (Comercio Atlético) con Hugo Salinas (Subestaciones).

MEDIANO MEDIANO: Frank García (Comercio Atlético) con Abelardo Cuvillo (Cia. de Gas).

MEDIO LIVIANO: Antonio Aravena (Tranviario) con Leoncio Carrasco (Cia. Eléctrica).

MEDIANO: Mario Gajardo (México) con José Torres (Cia. de Gas).

MEDIOPESADO: Ramón López (Tranviario) con Víctor Jorquera (Nuños).

PESADO: Víctor Cabrini (Tranviario) con Carlos Zárate (Cia. de Gas).

**CASA RODOLFO VERA**  
POR BALANCE

Como todos los años en esta época, liquida inmenso surtido de lanas para tejer, especialmente saldos, a precios de verdadera ocasión. Para niños y bebés hay grandes oportunidades en artículos variados. A los comerciantes que desean aprovechar de esta liquidación, se les hará fuertes rebajas.

PASAJE MATTE 86 - SANTIAGO

**BATERIAS WILLARD PREST-O-LITE**  
GARANTIZADAS

IMPORTADAS DIRECTAMENTE DESDE ESTADOS UNIDOS A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

DESCUENTOS A COMERCIANTES

**RENE URIBE BATE**  
IMPORTADOR  
SAN IGNACIO 37 FONOS 61225

FACILIDADES  
Se recibe su Bateria, en parte de pago

PREST-O-LITE SERVICE GUARANTEED AND ADJUSTMENT POLICY

# EL TRIUNFO PARA LA UNION; LOS HONORES PARA GREEN CROSS

## PIMPON

Oswaldo Flores, del Club Banfield de Yungay se ha clasificado campeón invitado de pimpon en la categoría juvenil, en el torneo que organizó la Asociación de Tenis de Mesa de Santiago. Derrotó en el match final por 2112 y 2113 a Sergio Lenz y antes había vencido a Iván Díaz, Humberto Guerrero y Gabriel Zamorano.

El segundo lugar en empate lo ocuparon Iván Díaz, del Club Magallanes, y Sergio Lenz, del Movilización. En el cuarto puesto quedaron en empate Gabriel Zamorano, de Unión Española, y Humberto Guerrero, de Igualdad y Trabajo.

**ENTRE INFANTILES**  
Se efectuó la primera etapa del certamen infantil por el sistema de puntos entre Fernando Caroca, Arturo Donoso, Eduardo Roblero, Raúl Quiroga, Juan Becerra y Raúl Donoso, vale decir, los mejores exponentes del pimpon infantil.

En la jornada del sábado destacó Raúl Donoso, que después de dar a conocer aptitudes de jugador aversecer, en una neta superioridad sobre los demás contendores logró derrotar en brillante forma a Fco. Caroca, a Edo. Roblero y a Omar Quiroga. Con estos triunfos es probable que Raúl Donoso se clasifique campeón.

tervenir con mayor frecuencia y al juego tuvo un equilibrio más acentuado. En la etapa complementaria, en cambio, fué visible el deseo de los albirverdes por conseguir el empate y en esa exageración de esfuerzos hicieron resaltar la mediocre calidad de todo el team.

En resumidas cuentas, Unión Española sigue ganando y habrá que tomarlo muy en cuenta para el futuro. Va en posesión muy cómoda "sacando" detrás de los punteros. Lo veremos el domingo próximo frente a la U. C. uno de los cuadros que ha venido jugando mejor. En lo que se refiere a Green Cross, no se mueve de la "cola".



**¡PENAL! ¡PENAL!**— Cremaschi y López levantan sus brazos para señalar la falta, y Lorca, a la derecha, señala al referé que Pino ha tocado la pelota con la mano. La intervención del zaguero fué absolutamente casual, ya que la pelota fué a la mano y no al revés. Sin embargo, el juez sancionó la falta y López se encargó de convertirla en gol. Hormazabal mientras tanto rechazará el balón, y Salinas observa, muy impávido. Ganó la Unión Española a Green Cross por 3-2, luego de ir perdiendo por 2-0.

## PEDRO H. LOPEZ, "DOCTOR" EN PENALES

AYER HIZO DOS

## ZACARIAS, ARQUERO QUE PROMETE

**CANCHA:** Santa Laura. **PUBLICO:** 2.487 personas. **SOCIOS:** de la U. E., 1.070; del Green Cross, 78. **RECAUDACION:** \$6.035 pesos. **ARBITRO:** Mr. William Crawford.

**U. ESPAÑOLA (3 goles):** Hernán Fernández; Américo Azares e Isaac Fernández; Jorge Ibáñez, Carlos Rojas y Valentín Bepere; Claudio Río, Luis Cárcamo, Mario Lorca, Atilio Cremaschi y Pedro Hugo López.

**GREEN CROSS (2 goles):** Sergio Zacarias, Domingo Pino y Luis Salinas; Paulo Hormazabal, Mario Ortiz y Armando Hermosilla; Jaime Vásquez, Félix Díaz, Jorge Apollazza, Raúl Alderete y Pedro Navarro.

**ARQUEROS.**— Sobresaliente la labor de ambos arqueros, en especial la de Zacarias, joven elemento del Green Cross que viene evidenciando positivas condiciones, pero cuya mayor desventaja es ser de baja estatura. Hernán Fernández, como cuando juega bien...

**ZAGUROS.**— América Azares e Isaac Fernández empezaron bastante mal y luego se afirmaron un poco. El primero, superior al segundo. Pino hizo un penal; el otro fué absolutamente casual. Su labor muy discreta. Salinas poco se vio, aunque parece ser bastante firme.

**MEDIOZAGUROS.**— Como siempre, la mediazaga de Unión integrada por Ibáñez, Rojas y Bepere se dio maña para darle juego a una delantera que no lo supo aprovechar. Hormazabal, Ortiz y Hermosilla en un mismo plano, aunque fué notoria la calidad de juego de Ortiz que anuló a Cremaschi.

**DELANTEROS.**— Fuera de Cárcamo y de Lorca, Unión Española casi no tuvo a jugadores efectivos. López hizo los dos penales y nada más. Río, tocó la pelota en tres o cuatro oportunidades. Cremaschi, muy torpe y anulado por Ortiz. En Green Cross, en cambio, se notó un repunte con la inclusión de Alderete y el empuje de Díaz y Vásquez. Navarro muy apagado, y Apollazza pudo hacer varios goles, pero se mostró muy tímido.

**ARBITRO.**— Nos pareció acertada la labor de Mr. William Crawford, pero el error cometido al cobrar el segundo penal en una intervención totalmente casual de Pino, no se justifica por lo que le hemos visto en otros matches. Fué una equivocación rotunda. En un match de mayor importancia, las cosas hubieran cambiado.

## GOLEADORES

Rubén Aguilera, del Santiago Morning, sigue marcando rumbos con 19 tantos, entre los goleadores del torneo profesional. La nómina completa de los jugadores que han movido los marcadores es la siguiente:

- Con 19: Aguilera (SM).
- Con 13: M. Muñoz (CO) y López (UE).
- Con 11: Meléndez (E) y Tello (AD).
- Con 10 (Infante (UC) y Cremaschi (UE)).
- Con 9: Méndez (M) y Díaz (GO).
- Con 8: Lorca (UE) y Prieto (UC).
- Con 7: Lourido (E), Abatte (FB), Morales (CO), González (FB) y Concha (U).
- Con 6: Dunevcher (I), Mellina (UC), Villalobos (FB), Fernández (W), Espinoza (AI), Hormazabal (SM) y Alvarez (E).
- Con 5: Bravo (UE), Valenzuela (AI), Carrasco (UC), Cárcamo (UE), N. Díaz (FB), Díaz (SM), Peña y Garay (W).
- Con 4: Aranda y Navarro (CO); M. Báez (E), Climent (FB), Navarro (GO), García (SM), Rojas (UE), Apollazza (GO), Cerione y Ongaro (UCH) y Campos y Díaz (W).
- Con 3: Arias (CO), Ibáñez y López (M); Moreno (UC), Ramírez (UCH), Martínez y Peña (W), Aguilera (AI), Fasseiro (U. Ch) y Casales (E).
- Con 2: Carrasco (AI), Hermosilla y Vásquez (GO); Espinoza, Soarez y Valdebenitez (I); Montesés (UC), Ramos (UCH), Ponce (E), Zárate (W), Castro (CO), Quintana (I) y Alderete (GO).
- Con 1: Martínez (AI), Hurlado (E), Sáez y Jiménez (CO); Muñoz (SM); Lázcano y Arenas (E); Barahona y Soto (FB); Sandoval, Candía y Rodríguez (GO); Esquivel (I), Salamanca (M), De Luca, Pionitis y Villanueva (SM); Carvallo, Cisternas y Almeyda (UC); E. Núñez Peñalosa, Yori y Musso (UCH); Ledesma (W), Río (UE) y Soto (M).

**Autogoles:** Climent (FB) 1, Rodríguez (GO) 1, Salgado (M) 2, Negri (UCH) 1, Jiménez (W) 1 y Almeyda (UC) 1.

Goles 16 a fecha: 19.  
Total marcados: 383.



**SE REPITIO.**— Esta escena se repitió muchas veces. Salta Apollazza y cabeza, mientras Isaac Fernández no alcanza a intervenir, al igual que Jorge Ibáñez. Hormazabal, adelantado, sigue entusiasmado la jugada. Los rojos ganaron 3-2 y totalizaron 18 puntos.

## Las autoridades del ciclismo de los albos

La sección ciclismo del Club Colo Colo designó recientemente su nuevo directorio, siendo designados los señores Agustín Mélo, presidente; Ulises Catalán, vicepresidente; Marcel Miranda, secretario; Baltasar Bustamante, prosecretario; Sergio Labbé, tesorero; Raquel Figueroa, protesora; Angel Luna, Miguel Hoar, Celín Valenzuela, Roberto Pretot, N.º 11.

**KENNETH W DAVIDSON**  
Tintorerías  
**LAVATEX**  
BASCUÑAN 44 \* FONO 94646

**OTRA VEZ EN VENTA LAS BATERIAS ALEMANAS**

**VARTA**

DE DURACION *única*

**GILDEMEISTER & CIA. LTDA.**  
AGUSTINAS 1111 - 3º PISO - TELEFONO 82525  
CASILLA 99 - D. DIR. TEL. "GILDEMEIST"

## BUEN TRIUNFO LOGRO EL SAN JUAN BOSCO

Con sus conjuntos especiales se enfrentaron ayer el Club Deportivo San Juan Bosco y "LA NACION", triunfando aquél por el mínimo score.

## Volvió Banfield a la punta

**BUENOS AIRES, 9.— (UP).**— Con los siguientes resultados terminaron los encuentros de fútbol realizados esta tarde por el Campeonato Profesional de la Primera División; correspondientes a la sexta fecha de la segunda rueda:

- Banfield 2, Atlanta 0.
- Gimnasia y Esgrima 2, Boca Juniors 2.
- Independiente 4, San Lorenzo de Almagro 2.
- Ferrocarril Oeste 4, Racing 2.
- Quilmes 2, River Plate 2.
- Huracán 1, Newell's Old Boys 1.
- Chacarita Juniors 2, Lanús 1.
- Vélez Sarsfield 2, Platense 0.

En el mes de la **PATRIA**

**Ducal** lanza estas **OFERTAS:**

**AMBOS**

Media confección, todas las tallas, elegir, desde

**\$ 1.300**

**VESTONES**

De sport, Magallanes Twed, del 42 a' 54,

**\$ 1.300**

**CUELLOS**

"UNIC", del 35 al 46,

**\$ 27**

Y MUCHAS OFERTAS MAS  
NO LIQUIDAMOS... REALIZAMOS

**ALMACENES Ducal SASTRERIA**

**SAN ANTONIO 542 al 54b**  
Entre Monjitas y Santo Domingo

Llegó una nueva partida de tocadiscos RCA Victor

"45"

EL SISTEMA CONSAGRADO TRIUNFALMENTE

LA MAYOR FIDELIDAD CONOCIDA

SIN DISTORSIONES

SIN RUIDO DE AGUJA

SIN RUIDOS MECANICOS

CAMBIADOR CASI INSTANTANEO

SIN FALLAS

Su Distribuidor RCA Victor puede entregarle ahora el maravilloso tocadiscos "Sistema 45", que usted deseaba, pues ha recibido una nueva partida para satisfacer la creciente demanda del público. Aproveche esta nueva oportunidad de poseer el revolucionario "Sistema 45" RCA Victor, que le permitirá disfrutar de la más perfecta reproducción de la música grabada.

Pida las listas de novedades de discos "45", que crecen constantemente.

ADQUIERALO HOY MISMO DONDE SU DISTRIBUIDOR

RCA VICTOR

**SELECCION DE FUTBOL DE SANTIAGO DOBLEGO A PEÑAFIOR POR TRES-DOS**

El equipo seleccionado de La Cisterna venció por la categoría de 4-0 al cuadro de la Asociación de Talagante, en el encuentro que se efectuó en la tarde de ayer en la cancha del último, ante numerosas concurrencias.

En la cancha del puerto de San Antonio, la selección de esta localidad venció por 3-1 a Nuñoa, con goles marcados por Juan Santa (2) y Andrés Guzmán. El gol de Nuñoa fue señalado por Jorge Baez. El cuadro aliado con los siguientes nombres: Aburto; Rubio y Galarré; Jaraquemada (Ureta); Bustos y González; Guzmán, Duarte, Santa, Celdón (Cerdá) y Soto (Collado). El encuentro se jugó bajo una persistente lluvia lo que impidió re-

unir a mayor público. El seleccionado de Santiago doblegó por 3-2 a Peñafior en el match jugado en la cancha del Club Walter Müller de esta capital.

San Miguel venció por la cuenta mínima a Quinta Normal en la cancha Zambrano, triunfo del que habrá reclamo por parte del perdedor, ya que los dirigentes de Quinta Normal comprobaron que por el cuadro de San Miguel actuó el presidente de la institución. El elenco dueño de casa formó con Mora; Pizarro y Viqueiro; Llanos, Toledo y Siler; Zamora, Vlachetti, González, Yáñez y González. En Tomé, Coronel ganó 3-2 a Schwager, en Penco, Naval ganó 3-2 a Penco y Maipú empató a 2 con Buin.

**Estas son las bases del 4.º Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios que auspicia "La Nación"**

**Viene el escrutinio más importante**



ENTRE LAS PRIMERAS.—Gloria Legis, la nadadora de la Escuela de Artes Aplicadas y que también representa a la Liga de Deportes de San Miguel, es una de las candidatas que con mayor firmeza ha ganado terreno en las etapas finales de nuestro Concurso.

**EL "GOYESCAS" FESTEJARA A LAS CANDIDATAS**

Con extraordinaria expectación se esperan los acontecimientos que se desarrollarán esta mañana en el Departamento de Deportes del Estado—son los siguientes:

Artículo 1.º— Podrán tomar parte en el Cuarto Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios todas las instituciones que deseen, no debiendo intervenir jugadores de los cuadros de honor de los equipos profesionales.

Artículo 2.º— Este certamen en su primera parte, se jugará por rueda de eliminación hasta clasificar 20 equipos, los cuales jugarán por la rueda de puntaje en dos series. Los partidos serán de 60 minutos, divididos en dos tiempos de 30 minutos cada tiempo.

Artículo 3.º— Cuando se suspenda un partido por falta de jugadores, se procederá a fijarle nueva fecha para jugar solamente el tiempo que faltaba en el momento de la suspensión. Los partidos de repetición se efectuarán en la mañana y no se cobrará entrada a los jugadores.

Artículo 4.º— Si los socios de un club que por ganar impiden el desarrollo normal de un partido y éste debe suspenderse, se le fijará nueva fecha, en cuyo caso podrán participar los jugadores que actuaron en el partido suspendido. Si, en cambio, los promotores del incidente fueran los jugadores del club que iba perdiendo, se considerará el partido como jugado, aprobándose el resultado obtenido en la cancha.

Artículo 5.º— El jugador que agrede al árbitro será EXPULSADO del campeonato y, además, el club perderá el partido. Si esto sucede en los partidos de eliminación el club quedará eliminado del campeonato.

Artículo 6.º— Los encuentros se iniciarán a la hora fijada por el director del campeonato. En caso que los equipos no se presentaran a la hora señalada se les pasará reglamentario y los puntos los ganará el contendiente. Los equipos para dar comienzo a un partido deberán tener 7 jugadores equipados que a su vez hayan firmado la papeleta de juego. Podrán actuar los jugadores con carnet de identidad o fotos que estén en el cuaderno de inscripción. Cada equipo podrá cambiar 4 jugadores durante el primer tiempo y hasta antes de iniciarse el segundo tiempo. El arquero se podrá cambiar en cualquier momento por accidente o en caso fortuito.

Artículo 7.º— La tabla de puntaje será la siguiente: 2 puntos al ganador y en caso de empate, 1 punto para cada equipo.

Artículo 8.º— La inscripción de

**15 ARTICULOS**

**INSTITUTO E. FISICA VENCIO A MEDICINA**

Bajo la dirección de los doctores Flores y Ferrer, se realizó en la mañana de ayer el encuentro oficial de bádminton por el torneo universitario entre los primeros conjuntos de Física con Medicina, venciendo aquél por 57 a 39, luego de un brega donde el ganador se valió de un mejor planteamiento de juego.

Los 15 artículos de que constan las bases por las cuales se regirá el IV Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios—auspiciado por LA NACION y patrocinado por el Departamento de Deportes del Estado—son los siguientes:

Artículo 9.º— A los equipos que se les pase 2 reglamentarios serán eliminados del campeonato.

Artículo 10.º— Los clubes participantes tendrán que estar representados por 2 delegados y la vez deberán designar dos árbitros que firmen la obligación de aceptar los arbitrajes que la comisión organizadora les designe, que hagan el reclamo depositado en la suma de \$ 100 al director de turno, el cual tiene el deber de recibir reclamos hasta el día de 10 minutos después de finalizado el partido.

Artículo 11.º— La actuación en los partidos de eliminación se hará por primera vez en la rueda de puntaje los clubes serán divididos en dos grupos de primera y segunda división. En caso de que se empate el primer juego, se jugará el segundo de segunda división que ganará automáticamente el partido de campeonato, sea cual fuere la colocación que le corresponda.

Artículo 12.º— La actuación en los partidos de eliminación se hará por primera vez en la rueda de puntaje los clubes serán divididos en dos grupos de primera y segunda división. En caso de que se empate el primer juego, se jugará el segundo de segunda división que ganará automáticamente el partido de campeonato, sea cual fuere la colocación que le corresponda.

Artículo 13.º— Se otorgarán premios desde el primero al vigésimo de los equipos que participen en los torneos y otros estímulos. Además, se otorgarán premios especiales a los árbitros, directores de turno y jugadores que se distingan en el torneo. La comisión organizadora estimará mercedosa a los jugadores que se distingan en los torneos. Los acuerdos quedarán establecidos en el acta y se tomarán en cuenta como parte de estas bases.

Artículo 14.º— Las listas de jugadores no tendrán discusión por lo que han sido aprobadas, pero, en cambio, se podrán adoptar acuerdos con el objeto de mejorar la organización de este torneo. Los acuerdos quedarán establecidos en el acta y se tomarán en cuenta como parte de estas bases.

Artículo 15.º— Los clubes podrán inscribir para la rueda de puntaje los equipos que deseen. (Equipos A y B). Las listas de jugadores tendrán que tener 15 jugadores como mínimo y el máximo es eliminado.

**Muebles Cromados**

**PALACIOS IZQUIERDO**

ALAMEDA 319

Credito

**PREVENIMOS A NUESTROS CLIENTES**

Que con el fin de evitar las tradicionales aglomeraciones que se producen en nuestra tienda en los días anteriores a las FESTIVIDADES PATRIAS, hagan sus compras con la mayor anticipación posible

Como siempre, mantenemos un gran stock de

**COPAS, TROFEOS Y BANDERINES,**

como asimismo de

**EQUIPOS COMPLETOS**

de fútbol, básquetbol, box, etc.

Continuamos haciendo honor a nuestro lema:

**MAS SURTIDO, MEJOR ATENDIDO**

**La Sportiva**

SAN DIEGO 1069

**Tres buenas actuaciones del Balmaceda Juniors**

Otra victoria obtuvo ayer el cuadro superior del Balmaceda Juniors, al derrotar por 3 a 1 al de igual categoría del Juventud Rondizzoni, en el match oficial por la Copa Republica, de la Asociación Santiago.

Luis Clavero (2) y Carlos Jorquera (1) fueron los goleadores del team vencedor, y Enrique Atal, del cuadro perdedor.

Actuaron por el Balmaceda Juniors: Silva, E. Quintana y Lillo; E. Clavero, R. Figueroa y Naranjo; L. Figueroa, O. Briceño (capitán), L. Clavero, C. Jorquera y A. Abuleme.

Esta es la sexta victoria del Balmaceda y se mantiene invicto y puntero de su serie.

El segundo equipo de esta institución se mantiene también invicto y ayer venció al Rondizzoni por 6 tantos contra 1, marcando los goles, Osvaldo Miranda (3), Zárate, Mieres y Solís.

Equipo vencedor: Rojas; Valenzuela y Araya; Garrido, Guzmán y Mieres; Zárate, J. Miranda, O. Miranda (capitán), Solís y Méndez.

**EN BASQUETBOL**

Por la competencia oficial de la división de ascenso de la Asociación de Básquetbol de Santiago se enfrentaron ayer los elencos superiores del Balmaceda Juniors y San Ignacio, venciendo el primero por 40-35.



CANDIDATA DEL FERRO.— Emma Véjar, la abanderada de la Aviación Civil, es una de las candidatas que con mayor firmeza ha ganado terreno en las etapas finales de nuestro Concurso.

**LA PROCLAMACION**

El acto de proclamación se realizó en la noche del lunes 24, en el Teatro Baquedano, con presentación de las doce candidatas finalistas. Se completó el programa con un extraordinario show, a cargo del cual estuvo Jorge Escobar Guzmán, quien ya ha conseguido el apoyo de los más destacados artistas nacionales y extranjeros, especialmente los que pertenecen a Radio Minería.

**LOS ROTARIOS CON EMMA VEJAR**

El Rotary Club de Talagante rindió en la noche del sábado un homenaje a Emma Véjar Zamorano, que actualmente ocupa el primer lugar en el concurso. Se formularon votos por su triunfo final, y se decidió intensificar la campaña en su apoyo. A esta manifestación, realizada en los salones del Cuerpo de Bomberos, asistieron casi todas las autoridades del departamento de Talagante, y también invitados de la capital. Adhirió a este homenaje a la señorita Véjar, la abanderada de Colo Colo y de la Aviación Civil, Lucía Salas Reyes.

**PROXIMOS FESTEIOS**

Para el jueves se anuncia un cóctel en los salones de la Confrería Goyescas, en homenaje a las doce finalistas. Se nos ha informado que el viernes se realizará en San Antonio un acto de proclamación a Mercedes Correa, la excelente basquetbolista que ocupa uno de los puestos de avanzada.

Finalmente, el sábado en Peñafior, se efectuará el festival denominado "Noche de Reinas", con presentación en el Teatro Municipal y baile de gala en el moderno local del Roof Garden.

**CAMISAS! CAMISAS! CAMISAS!**

**VERIDICA LIQUIDACION DE FIESTAS PATRIAS**

AL ALCANCE DE TODOS LOS BOLSILLOS.— SEIS OFERTAS QUE SON SEIS OPORTUNIDADES

CAMISAS popelina sanforizada,	CAMISAS popelina, fondo blanco, cuello semiduro
\$ 180	\$ 360
CAMISAS popelina blanca,	CAMISAS sport, pura seda,
\$ 210	\$ 250
CAMISAS popelina, seda jaspeada,	PARUELOS de procedencia española,
\$ 295	\$ 25

Inmenso surtido en camisas, pijamas, calzoncillos, corbatas, pañuelos y toda clase de artículos de caballeros

**FABRICA DE CAMISAS YALE SHIRT**

SAN ANTONIO 469

1910 1951

**GRANDES OFERTAS 41º ANIVERSARIO**

Ejemplos de lo MUCHO Y BUENO que presentamos al cumplir 41 años de vida comercial

**SOMBRERO GATH & CHAVES**

En fieltro escogido, modelo con dorsé. Colores de moda.

PRECIO ANIVERSARIO \$ 425

PRECIO NORMAL \$ 550 PRIMER PISO

**ELEGANTE AMBO EN PALM BEACH INGLÉS**

Confeccionado con finos materiales. Colores gris, azul café y beige

PRECIO ANIVERSARIO \$ 3.310

PRECIO NORMAL \$ 3.680 SEGUNDO PISO

**GATH & CHAVES**

ALESSANDRI ESQ. HUERFANOS-SUC. CONCEPCION

**La mejor compra del año hágala ahora, en...**

**SEDERIAS MONTEMAR**

SENSACIONALES OFERTAS EN SEPTIEMBRE

**SEDAS**

TUSOR para forros, metro a	\$ 38.-
ESPUMILLA gruesa, metro a	54.-
MONGOL extra, metro a	79.-
CREP GEORGETTE, metro a	95.-
CREP SATAN, metro a	82.-
PIEL DE ANGEL, metro a	89.-
JASPET, metro a	89.-
ESPUNELA listada, metro a	98.-
TAFETAN a cuadros, metro a	92.-
CHISELA 1 metro ancho, metro a	110.-
CREPE MOUSSE para batas, metro a	112.-
REVERSIBLE para batas, metro a	120.-
CREPANA para batas, metro a	120.-
TAFETAN escocés, metro a	120.-
TAFETAN de un color, lo mejor, metro a	132.-
JASPET imprimé, metro a	142.-
ESTAMPADOS de lunares, metro a	108.-
ESTAMPADOS de flores, metro a	122.-
LANELLA escocesa, metro a	150.-
GABARDINA de rayón, metro a	160.-
FANTASIAS de seda para trajes elegantes, el metro desde	180.-

**LANAS**

SALTELA, metro a	\$ 158.-
YERSINA 1.50 mt., el metro a	160.-
CREPE DE LANA, metro a	170.-
MARROCAIN de lana, metro a	205.-
PANAMA de lana, metro a	205.-
GAMUZA para abrigos, metro a	210.-
DUVETINA extra, metro a	280.-
PIEL DE ANTILOPE, novedad, metro a	355.-

ADEMAS:

**¡SALDOS y RETAZOS de LANA y SEDA**

MAS BARATOS QUE NUNCA!!!

**Reembolsos a provincias**

**SEDERIAS MONTEMAR**

21 de MAYO 578-2º piso

Altos de la Botica Sta. Dominga



# Una proclama del Estadio Nacional

El Estadio Nacional está ya en "pie de guerra". No acepta por ningún motivo la posible instalación de un alambrado o "reja olímpica". Esta fue su simpática proclama de ayer, antes del partido que empataron a dos goles Wanderers y Colo Colo:

"El Estadio Nacional es uno de los pocos, en el mundo, que no tiene ni foso ni 'reja olímpica'".

En sus trece años de actividad, a pesar de esos elementos descontrolados que suelen introducirse entre la masa del público, no se ha hecho necesaria.

La Administración del Estadio se ha empeñado en defender esta tradición de cultura, resistiendo a todas las presiones para colocar una reja entre el espectador y la cancha, porque tiene la seguridad de que el propio público velará por mantener una si-

función que lo enaltece, absteniéndose de llevar su entusiasmo hasta invadir la cancha durante el juego y aún colaborando para controlar los desbordes de quienes no merecen compartir tan honrosa tradición.

Así podremos seguir exhibiendo el hermoso ejemplo de que no hay mejor "reja olímpica", que el espíritu deportivo y la cultura del pueblo chileno".

## KOVACS CORRIÓ A 174.757 KILOMETROS POR HORA

### AYER EN LA RECTA DE MACUL

#### Kilómetro lanzado

Se efectuó en la recta de Macul el "Kilómetro Lanzado", que organizó la Asociación de Volantes de Chile. La pista, a lo largo de todo su recorrido, se vio marginada por gran cantidad de público, que, debido a su actitud temeraria, restó mayor lucimiento al espectáculo al desobedecer las instrucciones impuestas por Carabineros en el sentido de no invadir la pista. Esta actitud, dificultó en forma notable la acción de los pilotos, los que, en el afán de no producir accidentes, no imprimieron a sus máquinas mayores velocidades.

La mejor marca conseguida en esta prueba, fue la obtenida por Eduardo Kovacs, pilotando su jaguar tipo Grand Sport, quien alcanzó una velocidad de 174 kilómetros 757 metros por hora.

En la serie para coches tipo gran premio, compartieron los honores Nemesio Rávera (18) y Eduardo Kovacs (16) quienes alcanzaron la recomendación de marca de 162 kilómetros 152 metros por hora.

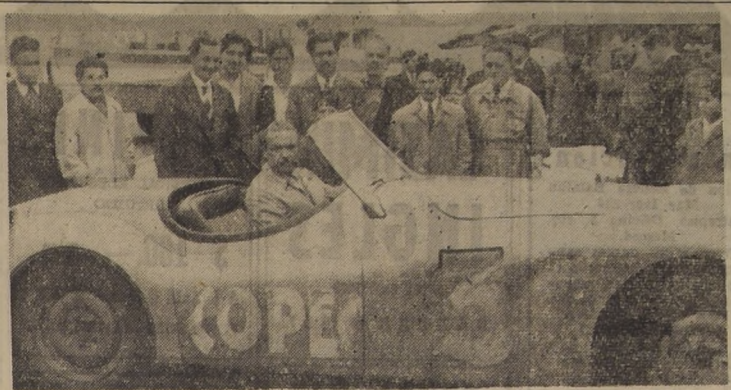
La primera serie de la primera categoría se la adjudicó Juan Errázuriz (39), con 125.436 kilómetros por hora. José P. Maissandri (36), con 124.567 kilómetros por hora, obtuvo el primer lugar en la 1.ª serie A. En las series restantes de esta categoría obtuvieron los primeros lugares Juan Arteaga (32) pilotando un Ford 46 y Arturo Calvo (5) en un Oldsmobile 88, con la excelente velocidad de 146 kilómetros 341 metros por hora, marca muy superior a muchos de los tipos Gran Premio.

No participaron en esta categoría el 14 de "Don Pepe" ni el 38 de José Bonacle.

En la serie destinada para los coches de mecánica nacional tipo baquet no participó Ismael González, debido a fallas insubornables de última hora. Debido a ellas, su coche no salió del parque cerrado. Por los mismos motivos no se presentó al punto de partida Bartolomé Ortiz, quien presentó el desarrollo de la prueba desde el puesto de los cronometristas.

La serie para coches tipo Grand Sport se limitó a un duelo entre los "Jaguars", con el resultado anotado más arriba. Pablo Scassi, que debiera conducir un Alfa Romeo, no se presentó al punto de partida.

Si bien es cierto que no se registraron las marcas que se esperaba de los Grand Sports y de los tipos Gran Premio, se puede decir que en general el resultado de la carrera es halagador, especialmente por la experiencia recogida por la mayoría de los pilotos. Para los que correrán en el Circuito Maquil, fue un torneo de gran utilidad, debido a que se ha podido establecer las fallas y bondades de los diferentes arreglos y preparativos de los coches. Es de es-



EL MEJOR PROMEDIO. — Lo colocó el portero Eduardo Kovacs, que en este coche "Jaguar" corrió a 174.757 kilómetros por hora. También venció en la serie para máquinas tipo "Gran Premio".

## COLEGIO ALEMÁN VENCIO EN ATLETISMO

En la mañana de ayer, en el Estadio Nacional, se cumplió la 2.ª y última jornada del torneo interescolar de atletismo femenino organizado por el Club Atlético Santiago, el cual contó con la participación de las entusiastas y numerosas representaciones de los Colegios Alemán Dunalastair y Maissomete.

El triunfo final de la competencia perteneció al equipo del Colegio Alemán, que completó 312 puntos. Segundo entró el Dunalastair y 3.º el Colegio Maissomete. Demás está decir que siempre hubo lucha por parte del Dunalastair por alcanzar la primera clasificación, para así retener su título de campeón que alcanzó en 1950.

Este certamen sirvió para comprobar el entusiasmo que existe por el atletismo en los

establecimientos educacionales metropolitanos. En efecto, se pudo observar las condiciones magníficas de varias de las jóvenes atletas, como también el buen estilo que lucieron en las distintas especialidades.

Una de las mejores fue Hildegard Kref, del Colegio Alemán, quien destacó de nuevo sus aptitudes para las pruebas de velocidad. La representante del Colegio Alemán, puso el buen registro de 12" 8 en los 100 metros planos, una marca que habla bien de su actual capacidad.

Siguió en méritos a Hildegard Kref, la joven exponente del atletismo del Dunalastair, Loreto Ferreiro, que acusó buenas condiciones para el sprint; y Mónica Rozas, del mismo Colegio, que acusó capacidad en las vallas.

Los resultados registrados ayer, fueron los siguientes:

80 metros planos, intermedia: 1.º Loreto Ferreiro, Dunalastair, 11"2.

50 metros planos, infantil: 1.º Erna von Benewyzt, Col. Alemán, 7"3.

100 metros planos, superior: 1.º Hildegard Kref, Col. Alemán, 12"8.

80 metros planos, intermedia: 1.º Loreto Ferreiro, Dunalastair, 11"2.

Lanzamiento de la bala superior: 1.º Betty Schieber, Col. Alemán, 8,61 metros.

Lanzamiento de la pelota, intermedia: 1.º Maren Ulriksen, Dunalastair, 55,85 metros. Record Escolar.

Salto alto, superior: 1.º Jacqueline Ibarburen, Dunalastair, 1,38 metros.

75 metros vallas, superior: 1.º Mónica Rozas, Dunalastair, 13"7.

Posta 4 por 100, superior: 1.º Colegio Alemán "A", 54"6.

Salto largo, intermedia: 1.º Loreto Ferreiro, Dunalastair, 4,16 metros.

Bala, intermedia: 1.º María L. González, Dunalastair, 9,24 metros.

60 metros vallas, intermedia: 1.º Mariane Schieler, Col. Alemán, 11"1.

Salto alto, infantil: 1.º Marisol Pechler, Dunalastair, 1,35 metros.

Posta 8 por 50, infantil: 1.º

parar que en esa ocasión el público responde a las instrucciones que se le imparten, las que sólo conducen a la mayor seguridad de los espectadores y a no restarle brillo a las diferentes pruebas que se realizan.

**LAS VELOCIDADES MAS ALTAS**

Las velocidades más altas que se han registrado en la historia del Kilómetro Lanzado, son las siguientes:

175.614 Km/hora, José Arana, en Ford en 1936, record de Chile.

168.221 Km/hora, Antonio Mura, en Studebaker, en 1937.

En 1933 Oscar Andrade alcanzó una velocidad de 213.193 Km/hora, en un "Calli-Special", velocidad que no se considera record por haber estado el coche equipado con un motor de avión.

## ESTOS FUERON LOS PROMEDIOS

Los resultados generales oficiales del "Kilómetro Lanzado", corrido ayer, fueron los siguientes:

- PRIMERA CATEGORIA**
- PRIMERA SERIE:**
- 1.º — Juan Errázuriz (39) en Citroen 15, con 125.436 Km.hora.
  - 2.º — Juan Lizama (28) en Ford 39, con 126.761 Km.hora.
  - 3.º — Fernando Silva en Volvo 51, con 113, con 208 Km.hora.
  - 4.º — Carlos Puelma (40) en Mercedes Benz, con 112.500 Km.hora.
  - 5.º — Rafael Lasalvia (12) en Vauxhall 51, con 111.111 Km.hora.
  - 6.º — Aldo Orezoll (25) en Fiat 1400, con 110.769 Km.hora.
  - 7.º — Eugenio Velasco en Vauxhall 50, con 110.429 Km.hora.
- PRIMERA SERIE A:**
- 1.º — José Pedro Alessandri (36) en Vauxhall 50, con 124,567 Km.hora.
  - 2.º — Felipe Dupont (21) en Citroen 38, con 118.812 Km.hora.
- SEGUNDA SERIE:**
- 1.º — Juan Arteaga (32) en Ford 46, con 130.435 Km.hora.
  - 2.º — Rafael Lasalvia (27) en Chevrolet 51, con 129.496 Km.hora.
  - 3.º — Juan Lizama (28) en Ford 39, con 126.761 Km.hora.
  - 4.º — "Julian Verdejo" (19) en Pontiac 41, con 125.874 Km.hora.
  - 5.º — Raúl Brito (20) en Pontiac 49, con 121.212 Km.hora.
  - 5.º — "El Totoral" (17) en Ford 47, con 121.212 Km.hora.
  - 7.º — Pablo Peralta (24) en Nash 49, con 125.874 Km.hora.
  - 8.º — Gabriel Gaete (7) en Dodge 41, con 110.429 Km.hora.
- TERCERA SERIE:**
- 1.º — Arturo Calvo (5) en Oldsmobile 88, con 146.341 Km.hora.
  - 2.º — Salomón Goldberg (37) en Chrysler 48, con 129.954 Km.hora.
  - 3.º — Jorge Ramírez (31) en Oldsmobile 49, con 120.000 Km.hora.
  - 4.º — Gilberto Godoy (8) en Chrysler con 103.162 Km.hora.
- SEGUNDA CATEGORIA**
- PRIMERA SERIE:**
- 1.º — Jaime Vergara (9) en Ford Special, con 144.000 Km.hora.
- TERCERA SERIE:**
- 1.º — Eduardo Kovacs (34) en Jaguar, con 174.757 Km.hora.
  - 2.º — Carlos Eastman (33) en Jaguar, con 167.442 Km.hora.
- SEGUNDA SERIE:**
- 1.º — Eduardo Kovacs (16) en Ford, con 162.162 Km.hora.
  - 1.º — Nemesio Rávera (18) en Ford, con 162.162 Km.hora.
  - 3.º — René Astorga (29) en Ford, con 160.714 Km.hora.
  - 4.º — Teobaldo Díaz (23) en Ford, con 159.292 Km.hora.
  - 5.º — Attilio Ziomí (3) en Ford, con 151.261 Km.hora.
  - 6.º — Jorge Verdugo (6) en Ford, con 148.148 Km.hora.
  - 7.º — Mario Martínez (11) en Ford, con 143.426 Km.hora.
  - 8.º — Jacinto Viqueira (30) en Citroen, con 137.405 Km.hora.
  - 9.º — Raúl García (22) en Ford, con 121.622 Km.hora.
  - 10.º — Salustio Garrido (26) en Ford, con 103.746 Km.hora.

Colegio Alemán, 59"3.

**Puntaje:**

Infantil: 1.º Dunalastair y Colegio Alemán, con 52; 3.º Maissomete, 24.

Intermedia: 1.º Dunalastair, con 120; 2.º Colegio Alemán, 101; y 3.º Maissomete, 46.

Superior: 1.º Colegio Alemán, con 159; 2.º Dunalastair, con 91; y 3.º Maissomete, con 29.

**Puntaje total:**

1.º Colegio Alemán, con 312; 2.º Dunalastair, con 263 y 3.º Maissomete, con 99.

Ahora, tomemos

Tome Coca-Cola Bien helada

Concurso de canto "El Gran Caruso", por la Beca Mario Lanza, auspiciado por Metro-Goldwyn. Panagra y los fabricantes de Coca-Cola

Sientan bien...

Por la excelencia de su CORTE y CONFECCION los trajes VESTEX sientan bien.

TERNOS  
VESTONES  
PANTALONES  
AMBOS  
ROPA DE NIÑOS

gran surtido de colores y dibujos novedosos

# VESTEX

LA CONFECCION PERFECTA

Agustinas N.º 1122  
Independencia N.º 449  
San Diego N.º 1198  
Avda. Bdo. O'Higgins N.º 2884  
Compañía N.º 1068 altos Teatro Plaza  
2.º Piso. Of. 208

Aquí está su RADIO para el "DIECIOCHO"

MOD. 515-X - \$350.- al mes

MOD. 90.V5 \$4.500.- al mes

MOD. 50-23 - \$400.- al mes

MOD. Q-304 - \$450.- al mes

MOD. Q-313 - \$500.- al mes

MOD. V-9 \$550.- al mes

MOD. 6Q.34. \$600.- al mes

MOD. QU-15A. \$1.500.- al mes

MOD. 7-Q52. \$800.- al mes

MOD. QU-38 \$5.500.- al mes

MOD. 9Q.53 - \$1.050.- al mes

RCA VICTOR

ORDINA ORGANIZACION DIST. NAC. LTDA. (ENRIQUE PALMA) Av. B. O'HIGGINS 2981 FONDO: 92661

# Sitios

Gran Avenida

Desde

# 5.000

Sin comisión

de Pie

y \$ 1.300 mensuales

Población "BIAUT"  
**HUERFANOS 757**  
 2º PISO OF. 201

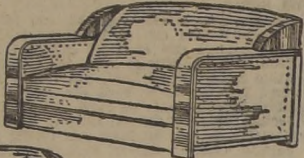
## CONOZCA EL LEGITIMO

### "REX" CAMA

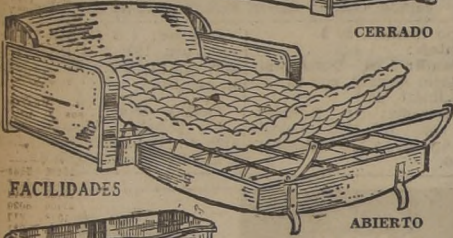
M.C.R.

UNICO SISTEMA EN CHILE de sommier metálico plegable. Cerrado, guarda la cama.

Con sofá-cama "REX" M. C. R. Un dormitorio MAS ELEGANTE



CERRADO



FACILIDADES

ABIERTO



"REX"

cómoda CAMA PLEGABLE. Pat. 12423.

Cerrado, guarda un SOMMIER METALICO con TODA la ropa de cama.



UNICO FABRICANTE:

**OSCAR SCHATLOFF R.**

Ventas: MONEDA 741

### CASA VERINA



OFRECE CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO Para caballeros Trajes sport confeccionados y sobre medida. - Camisas PARA DAMAS: Trajes sastré, vestidos. Hermosos modelos para la próxima temporada. SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA



**MONJITAS 737 3º PISO**

## POR inauguración

Salón de Belleza Balaton Mac Iver 376 Entrepiso, Oficina 3, esq. Merced. Ofrece a las damas santiguaguas las mejores permanentes, tinturas, peinados artísticos y manicure. **POR ESTA SEMANA TODO A MITAD DE PRECIO** Atendido por su dueño Gábor Mohos, titulado en Europa.

## LIBROS de ocasión REVISTAS vendemos LIBRERIAS MILLARAY

PROVIDENCIA 1906-RECOLETA 205

## No Bote Su Terno

VAMOS A DOMICILIO Pagamos los más altos precios por ropa y calzado de caballero. Compramos catres, somieres, lana usada y máquinas de coser.

FRANKLIN 742

## CALZADO CREDITOS DAMAS, CABALLEROS Y NIÑAS CARTERAS CAMISAS CREDITOS SAN DIEGO 1889.

## CASIMIRES PEINADOS Y SEMIPEINADOS

Venta por metros, en la misma fábrica, a particulares y comerciantes. Algunos con pequeñas fallas, con REBAJAS HASTA DEL 40%.

**FABRICA: LIRA 1084** ESQUINA AVDA. MATTA

## CASIMIR INGLES

POR CORTES BANDERA 627

## OSNABURGO

Liquidamos esta semana a \$ 19.80 metro (su precio oficial \$ 25.-) Coty colchón, 140 cms. \$ 69.60 Lona bica y color, 90 55.40 Crea muy torcida, 160 62.40 Crea en color, de 1.80 mt. ancho... 83.80 Lienzo blanco pañales 22.80 Franela mantillas 33.20 Popelina bica, 100 cms. 68.- LA GENERAL DE TEJIDOS Depósito N.º 1 - Morandé 617

## Optica ROTTER

EXACTITUD Y PRECISION HUERFANOS 1029 FONO 80465 (UNICA DIRECCION)

## HECHURAS DE TERNOS

\$ 1.200.-

CON FORROS DE SEDA Sastrería "LOUIS" 163 - SAN DIEGO - 163

## SILVINES

GENERAL ELECTRIC, LIQUIDO \$ 180.- cu. ALAMEDA 2827 FONO 91785 - CASILLA 872

## Radio SPLENDID

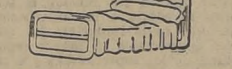


Mensual, \$ 600.- REPARACION Y TRANSFORMACION DE RADIOS

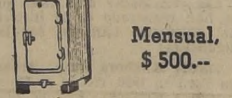
Mensual, 300.-



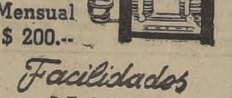
Mensual, \$ 400.-



Mensual, \$ 200.-



Mensual, \$ 500.-



Mensual \$ 200.-

Facilidades DE PAGO

SAN DIEGO 1361 NO CONFUNDA

## LIENZO

Pañales... Metro \$ 23.-  
 Batista blanca... 44.-  
 Moleton en colores... 43.40  
 Estampados... 48.-  
 Brin... 31.80

DEPOSITO EXCLUSIVO SANTO DOMINGO 855

## SILLAS DE PASEO CREDITOS Sin PIE



METALUX MONJITAS 849 ENTREPISO

## RELOJERIA GINEBRA

MERCED 783, CASI ESQUINA SAN ANTONIO

Composturas de Relojes

Por INAUGURACION regalamos hasta fin de mes, por cada compra mayor de \$ 400. UNA FINA LAPICERA FUENTE, A SU ELECCION

## ZAPATILLAS

DE CASA Y PARA LEVANTARSE DE CUERO Modelos fuera de lo común

COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

LIRA 484

También con pequeñas fallas

## CASA Clary

(Atendida por su propia dueña) Modeladores - Fajas - Sotanas y Cinturetes Fajas abdominales para hombres sobre medida. Pedidos contra reembolso. STO. DOMINGO 1034 Of. A-Fono 80394 SANTIAGO

## CALAMINA HIDRAULICA

Invierta y economice dinero, empleando en sus construcciones "CALAMINA HIDRAULICA", el mejor, más resistente y durable techo de cartón, fabricado en Chile. Especial para casas de emergencia, campamentos de costa, cordillera, galpones y gallineros. CALLE LOS MUERMOS N.º 44 TELEFONOS 83464 - 93860 CASILLA 948 - SANTIAGO

## CATRES 10 CROMADOS MESES PLAZO

COLCHONES de LANILLA EN TELA de Jaumasso \$ 1.950.-

CASA BRONCELAN SAN PABLO 2715

## PERMANENTES ONDAS ANCHAS Y RIZOS GRANDES

Lucen mucho más. Puente 585 Fono 68342 (altos Camisería Barcelona) esq. Sto. Domingo. NO CONFUNDA CASA

## Santos

Le ofrece toda clase de hechuras de señoras y señortitas a precios increíbles con FACILIDADES DE PAGO

Sto. DOMINGO 987-0f8

## Yoli Modas OFRECE CREDITOS

EN TAPADOS 34 TRAJES SASTRE BATAS DE LANA PALETOES 34 ETC. SAN DIEGO 912

## ¡GRATIFICACION! 15% DESCUENTO POR FIESTAS PATRIAS

COMEDORES Chippendale y Reina Ana, enchapado... \$ 39.000.-  
 COMEDORES Chippendale y Reina Ana, macizo... 28.000.-  
 DORMITORIO Chippendale, macizo, 11 piezas... 15.000.-  
 DORMITORIO Reina Ana, macizo, 11 piezas... 55.000.-  
 DORMITORIO normando macizo, 11 piezas... 48.000.-  
 DORMITORIO normando macizo, 11 piezas... 24.000.-  
 DORMITORIO inglés, enchapado, 11 piezas... 50.000.-  
 LIVING normando, 3 piezas, regio tapiz... 18.000.-  
 LIVING Reina Ana 3 piezas, regio tapiz... 20.000.-  
 LIVING francés, tipo abanico, regio tapiz... 22.000.-



Mueblería LA CAPITAL GRANDES FACILIDADES MONEDA 846 - TEL. 85930

¿Se le desprende, mueve o cae su

## DENTADURA POSTIZA

FIXODENT, un polvo mejorado para polvorear las dentaduras postizas, las mantiene más firmemente en la boca. No se desprenden, mueven o caen. FIXODENT no deja ninguna sensación pegajosa. Es alcalino (no-ácido). No agrita la boca. Contrarresta el "olor a dentadura postiza". Suaviza el aliento. Obtenga FIXODENT en cualquiera farmacia.

DEPOSITO EXCLUSIVO SANTO DOMINGO 855

## NO PAGUE SU HECHURA AL CONTADO

Modas "GEMITA" Le ofrece toda clase de hechuras de señoras y señortitas a precios increíbles con FACILIDADES DE PAGO

Sto. DOMINGO 987-0f8

## JOYAS

Compra-venta de brillantes, oro, platinos, plata, joyas de empuje, relojes, objetos de porcelana. Pagamos los mejores precios.

AHUMADA 161 Diamante Club FONO 80981

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

### PROPUESTA PUBLICA

PROVISION DE CAJERIA Y FITTINGS DE FIERRO FUNDIDO. Llámase a los proveedores del ramo, a propuesta pública para la provision de cajeria y fittings de fierro fundido, para nuestra Población "Ampliacion Nuñoa", en la Comuna de Nuñoa.

Elaborados y antecedentes, pueden retirarse en Huérfanos N.º 1248, 8.º piso, of. 806, diariamente de 10 a 18 horas y sábados de 9 a 12 horas. Las propuestas se abrirán el día 21 de septiembre de 1951, a las 16 horas en punto, en el despacho del Vicepresidente Huérfanos N.º 1270, 3.º piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

## BICICLETAS ESPAÑOLAS B. H.

DE MEDIA PISTA, CARRERA Y PASEO. Gran pista, con cambio de velocidad y doble plato, ruedas tubulares. La marca B. H. sobre cualquier bicicleta es garantía de inmejorable calidad. FACILIDADES DE PAGO

Ariuro Friedemann H. Casa fundada en 1907 MONEDA 1019

## SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES

La Compañía Salitrera Anglo-Lautaro, Sociedad Anónima Chilena, ha presentado una solicitud pidiendo se le otorgue concesión de servicio privado para instalar equipos de radiocomunicaciones en Santiago y Oficina Salitrera María Elena, ubicada en la Provincia Antofagasta.

Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones de la Ley General de Servicios Electricos y con el objeto de que en un plazo de sesenta días se presenten las observaciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

## Ofertas de FIESTAS PATRIAS

**Radio y tocadiscos**

más baratos y con mejores facilidades

RADIOS, ahora, desde \$ 350.- MENSUALES

BICICLETAS, ahora, desde \$ 400.- MENSUALES

Y gran cantidad de repuestos en general.

TOCADISCOS microsuros, automáticos, desde \$ 600.- MENSUALES

COCINAS a gas o eléctricas, MADEMSA, desde \$ 400.- MENSUALES

En artículos eléctricos tenemos lo que Ud. necesita, a precios económicos.

PREFIERA COMPRAR SIEMPRE DONDE

BATIDORAS inglesas KENWORD, con juguera, molidora de carne, le amasan, exprimidora de jugo, con sólo \$ 1.000.- MENSUALES

**GALVEZ y FAJARDO Ltda** ALAMEDA 2784 FONO 92082 (PORTAL EDWARDS)

DISCOS. Enorme y variado surtido con las últimas novedades. Le ofrecemos nuestros modernos talleres para la reparación de su radio.

# Manderley se adjudicó el premio "Washington Bannen"

Por un pesuczo aventajó a Harapieto, que cayó con todos los honores. — El tercer lugar, a cuerpo y medio, lo obtuvo Esopo, delante de Negrina, que fue torpemente conducida. Dámaso, Talul y Godard se impusieron en las condicionales para potrillos

El tiempo frío y amenazante restó brillo a la reunión de carreras de la tarde de ayer en el Club Hípico de Santiago, a cuyo programa le servía de base el premio "Washington Bannen", handicap especial sobre 1.800 metros, que se resolvió por la victoria de Manderley, sobre Harapieto, Esopo y Negrina, que fue torpemente conducida y que pudo haber tenido mejor colocación.

**EL PREMIO "WASHINGTON BANNEN"**

Old Angus y Tomebamba, no fueron de la partida, y puestos bajo las órdenes del juez, al alzarse las cintas, Chilmillo dio una vuelta, quedando fuera de toda opción.

Esplendor, Chismosa y Jordán, corrieron juntos a la delantera los primeros metros, pero definidas las posiciones, Chismosa quedó a la descubierta con un cuerpo de ventaja sobre Jordán. Tercero, a dos largos, quedó Esplendor, y en las colocaciones siguientes Fels, Harapieto, Negrina, Esopo y Manderley, que cubría la retaguardia.

En la forma apuntada se hizo la carrera hasta el codo de los 1.300 metros en donde Jordán desplazó a Chismosa y le tomó tres cuerpos de ventaja. Esplendor mantenía tercero, delante de Fels y Harapieto, sin que se registraran cambios entre los restantes, orden en que se vinieron a la curva fina.

En los comienzos de la recta, Esplendor cargó sobre el puntero que presentó deseperada resistencia, pero ambos desaparecieron frente a las galerías ante los avances simultáneos de Manderley, Harapieto y Esopo, que pasaron de largo al lado de ellos mientras Negrina se encajonaba torpemente.

En los tramos finales, Manderley anuló a Harapieto y logró aventajarlo por pesuczo. El tercer lugar, a cuerpo y medio lo obtuvo Esopo, delante de Negrina; 5.º Esplendor, 6.º Jordán, 7.º Chismosa, y último Fels.

**DAMASO EN LA INICIAL**

Debe ser un crack el potrillo Dámaso para que se sobrepujara a la serie de torpezas que sobre él cometió el "jinete" A. Marchesini, que iba sobre sus hombros desde que la partida hizo todo lo que estuvo de su parte por perder la carrera. Pero, como queda dicho, el hijo de Talul absorbió todas estas circunstancias en contra y, a pesar de ello se impuso cortado, aun que prácticamente sólo corrió trescientos metros.

En buen momento se alzaron las cintas apareciendo Vasco a la descubierta, seguido por Al Capone, Norweste, Yaguari y Cirilo, mientras el gran favorito Dámaso quedaba entre los últimos, completamente encajonado.

Así llegaron al codo de los 1.300 metros en donde Al Capone desplazó al puntero a Norweste, que a su vez, poco más de un cuerpo sobre Norweste que pasó a seguirlo; tercero quedó Vasco y en las colocaciones siguientes Yaguari y Cirilo. El favorito Dámaso fue sacado por el lado exterior ganando algunos lugares, pero luego volvió a ser plegado a los paños y volvió a encajonarse, retrogradando al antepenúltimo lugar cuando la carrera se hacía en la curva final.

Al Capone desbancó a la recta con clara ventaja sobre Norweste que cargó de inmediato sobre él trabándose en refriada por el primer lugar. Entretanto, Dámaso seguía encajonado y sólo frente a las galerías, tuvo un chispazo de genio Marchesini, dejó pasar al lote y le

busó cancha libre por el lado interior.

De ahí para arriba no fue carrera, pues el pupilo de Breque, como empezando a correr, de los saltos descontó una ventaja cuando llevaba cuerpo y medio sobre Al Capone que por cabeza precedió a Norweste. Cuarto Majestic; quinto Vasco; sexto Victorioso; séptimo Cirilo; octavo Diez de Julio y último Cachuelo.

**TALUL EN LA SEGUNDA**

Nuestro recomendado Talul se impuso en la segunda carrera, de análogas bases a la anterior, conducido en forma acertada por Marchesini.

La partida vino en mal momento para Tiburón, que quedó parado fuera de opción mientras a la descubierta picaba San Juan, seguido de cerca por Melillo, Picaporte, Tonto Pilo, Talul y Coraje.

En la curva de los 1.300 San Juan dejó pasar a Picaporte, pero poco más adelante recuperó su situación de privilegio y galopando quedó a la vanguardia, fundamentalmente en el orden de los restantes.

Así desembocaron a la recta en donde Tonto Pilo cargó sobre Talul y Coraje que comenzó también a avanzar lentamente por tercera línea apareciéndose a los punteros y exirido ferozmente desprendió de ellos para batir en la sentencia por un cuerpo a Angelito, que cayó con todos los honores. El tercer lugar a

tercer lugar actuaba Altamirano, delante de La Madelon, Sidón, Artico y Abejorro, cerrando el paso Kai Ku.

Querendón desembocó al derecho con la ventaja adquirida en las primeras distancias, pero ahí se paró de golpe, siendo substituido por Oh Paris, Assais y Yute, que pasaron a los primeros lugares, manteniéndose siempre ventaja Oh Paris, que en firme acción continuó en busca de la sentencia, que cruzó con cuerpo y medio de ventaja sobre Assais, que por igual distancia precedió a Yute. Cuarto Kai Ku; quinto Babieca, sexto Abejorro, séptimo Altamirano y último Rochambeau.

**LA DE CLAUSURA**

Puso término al programa la tercera serie de los handicaps sobre una milla, en donde el triunfo lo consiguió Galgo Azul, que pagó \$ 242 por boleto, el

## BUENOS DIVIDENDOS EN LAS ULTIMAS

### Oh Paris \$ 100 a ganador, Galgo Azul \$ 242; el favorito Fantasma Gris ganó la octava

tercer lugar actuaba Altamirano, delante de La Madelon, Sidón, Artico y Abejorro, cerrando el paso Kai Ku.

Querendón desembocó al derecho con la ventaja adquirida en las primeras distancias, pero ahí se paró de golpe, siendo substituido por Oh Paris, Assais y Yute, que pasaron a los primeros lugares, manteniéndose siempre ventaja Oh Paris, que en firme acción continuó en busca de la sentencia, que cruzó con cuerpo y medio de ventaja sobre Assais, que por igual distancia precedió a Yute. Cuarto Kai Ku; quinto Babieca, sexto Abejorro, séptimo Altamirano y último Rochambeau.

**LA DE CLAUSURA**

Puso término al programa la tercera serie de los handicaps sobre una milla, en donde el triunfo lo consiguió Galgo Azul, que pagó \$ 242 por boleto, el



Excelsior, con el número 6 en la cabezada, derrota por una cabeza a Farrista, que lleva el número 7 en el mandil, clasificándose tercero Trébol, a igual distancia y cuarto Garibaldi, que hasta cien metros de la raya parecía el ganador.

## RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER EN EL C. HIPICO

PRIMERA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	SEGUNDA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	TERCERA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	CUARTA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	QUINTA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	SEXTA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	SEPTIMA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	OCTAVA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	NOVENA CARRERA — 1.600 metros — Condición — 45.000 pesos al primero — G. P.	DIVIDENDOS: \$ 10 y \$ 20; \$ 25 y \$ 30.
1.º DAMASO 55; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º GALGO AZUL 51; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º GALGO AZUL 51; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º EXCELSIOR 50; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º GALGO AZUL 51; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º MANDERLEY 55; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º FANTASMA GRIS 55; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º GALGO AZUL 51; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º GALGO AZUL 51; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul	1.º GALGO AZUL 51; 2.º Talul y Do. G. P. 1.º Talul; 2.º Talul; 3.º Talul; 4.º Talul; 5.º Talul; 6.º Talul; 7.º Talul; 8.º Talul; 9.º Talul; 10.º Talul

## BELICOSA, EXCELSIOR Y RELICARIO GANARON LA 3.a, 4.a Y 5.a CARRERAS

En fuerte tropellada final se impuso Belicosa en la tercera carrera de la tarde que correspondió a la más modesta de las series handicap, sobre 1.600 metros.

Orea tomó la delantera cuando se alzaron las cintas y con cierta facilidad se cortó dos cuerpos sobre Comofiera, que a su vez seguía quedando tercer lugar, pero fue desplazado por Stromboli y en las colocaciones restantes Montañoso, Fiuminense y Ferrymann, cerrando el paso Idaho.

Dejado atrás el codo de los 1.300, Comofiera avanzó al primer lugar seguida por Montañoso y Stromboli, sin otro cambio digno de anotarse llegaron a la recta final.

En los comienzos de ella, Stromboli cargó de firme sobre Comofiera que lo anuló, pero en los doscientos metros finales arremetieron de refresco Belicosa, Mañuco y Ferrymann, que en este mismo orden avanzaron a la puntera, llevando la mejor parte Belicosa, que por cuerpo y medio aventajó a Mañuco.

El tercer lugar, a cabeza, lo obtuvo Ferrymann delante de Comofiera, 5.º Stromboli, 6.º Montañoso, 7.º My Lord y último Fiuminense.

Por una cabeza se impuso Relicario sobre Don Conrado, y éste logró una nariz sobre Gallette, que por muy poco precedió a Maricastaña, en la quinta serie de los handicaps corridos en la tarde de ayer.

Corcovado demoró la largada con sus indolencias, y cuando las cintas se alzaron, Choví y Massenet aparecieron en los lugares de avanzada casi en una línea, y actuando en esta forma se adelantaron tres cuerpos sobre Maricastaña; cuarto corrió Corcovado, delante de Gallette, Magadís y Don Conrado cerrando el paso Timbal.

Poco antes de la curva Masenet quedó libre a la delantera, desembocando a la recta a la cabeza del pelotón, pero ya en los comienzos de las populares había desaparecido, ante la presión de Gallette, Maricastaña y Charol, que pasaron de largo a su lado.

Al promediarse las populares, Relicario y Don Conrado atropillaron simultáneamente, y en una línea con Gallette y Maricastaña se fueron en orava lucha a la sentencia que cruzaron en una línea.

Pudo establecerse con el desarrollo de la fotografía que Relicario había obtenido una cabeza sobre Don Conrado, que precedió por nariz a Gallette. Cuarta encima fue Maricastaña, quinta Singapur, 6.º Charol y último Timbal.

**EL CHURRI SE IMPUSO EN LA DE OBSTACULOS**

El Churry repartió un sport de \$ 103 al hacer suya la prueba de valladas sobre Consejero, Salvajón y Leo, que fue corrido para perder, pues en momento alguno su jinete lo exigió.

Picando estuvo en punta en las primeras distancias, pero Leo y Consejero se adelantaron, y Consejero, pasando a ocupar el tercer lugar, delante de El Churry y Salvajón. Al fondo, Leo, sujetando y Rooney, que cerraba la marcha.

Así pasaron por primera vez frente a la sentencia, y en la recta, después de Consejero, pasó y se cortó hacia a marcar rumbos de Leo y Salvajón, que pasaron a seguirlo. El Churry, ya en la curva final redujeron considerablemente la ventaja que les llevaba el líder.

En los saltos la recta final, El Churry fue ganado por Leo en el último de los obstáculos, pero al frente, remarcando la distancia con 3 cuerpos, que mantuvo sobre Consejero. En tercer puesto a dos distancias de Leo, cuyo jinete, ya en el miedo que lo había venido trayendo durante todo el día, al hijo de Quirón, Quintín, que dio en cuenta a Rooney, y que siguió corriendo solo.

**10 MESES PLAZO!**

**Guendelman**

(SASTRE)

**TRABAJO FINO**

**SAN DIEGO 852**

(EDIFICIO DEL TEATRO CAUPOLICAN)

**AQUI HAY**

pesos economizados en reparaciones

**ESSO EXTRA MOTOR OIL**

representa pesos economizados en reparaciones, porque contiene:

1. —DETERGENTE que impide la formación de depósitos de carbón.
2. —ANTI-OXIDANTE que reduce la oxidación del aceite.
3. —ANTI-CORROSIVO que impide la corrosión de los metales.
4. —INDICE DE VISCOSIDAD: ESSO EXTRA MOTOR OIL mantiene su cuerpo a todas las temperaturas del motor.

se vende EXCLUSIVAMENTE ENVASADO

**ESSO**

**ESSO STANDARD OIL CO. (CHILE) S.A.C.**

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Se ordenó el retiro de Credencia y Cerro Alegre por haber pasado por el Servicio Clínico...

SEGUNDA CARRERA - Reclamaron B. Cornejo (New England) contra A. Marchessini (Copada)...

ZARZARERA CARRERA - Reclamaron G. Retamal (Peumal) contra O. Giráldez (Senevé)...

Triunfó Lector en la mejor de series palmeñas. Lector, casi de extremo a extremo, venció en la mejor serie de los torneos...

PRIMERA CARRERA - Premio NELLÉ - Ocho vueltas - 1,200 metros - 20,000 pesos al primero...

Sorpresivo triunfo de Machete en la central del Chile

El casurado de siete años, Machete, en una formidable y espectacular arremetida de último momento, logró derrotar a Chinchorro en los dos mil metros...

DETALLES DE LA CARRERA

Utopía que estuvo indolente en las huchucas fué colocada en uno de los cajones...

Lobezno, Florada, Grandota y Payaso ganaron en las series bajas del hipódromo palmeño

PRIMERA, TERCERA CUARTA Y QUINTA

Lobezno, en corral con La Palma, ganó la carrera inicial de la mañana...

220 CON 10 PAGO OMALA, FAVORITA DE "LA NACION", EN LA 9.a CARRERA

Omala, favorita de LA NACION, ganó la penúltima carrera de la mañana...

BARBER SALIO DE PERDEDORA EN EL H. CHILE

En la única prueba condicional de la mañana, se impuso Barber, una hija de Scot Guard...

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA - Se notificó a los preparadores de Concerto, Vasco y Victorioso...

SEGUNDA CARRERA - Se notificó al preparador de Tiburón para que lo adiestre...

TERCERA CARRERA - Reclamó J. García (Night Bell) contra G. Espinosa (Belcosas)...

CUARTA CARRERA - Reclamó J. García (Trebol) contra F. Gatica (Farrista)...

QUINTA CARRERA - Se notificó a los preparadores de Concerto, Vasco y Victorioso...

SEGUNDA CARRERA - Se notificó al preparador de Tiburón para que lo adiestre...

TERCERA CARRERA - Reclamó J. García (Night Bell) contra G. Espinosa (Belcosas)...

CUARTA CARRERA - Reclamó J. García (Trebol) contra F. Gatica (Farrista)...

QUINTA CARRERA - Se notificó a los preparadores de Concerto, Vasco y Victorioso...

PRIMERA CARRERA - Se notificó a los preparadores de Concerto, Vasco y Victorioso...

SEGUNDA CARRERA - Se notificó al preparador de Tiburón para que lo adiestre...

TERCERA CARRERA - Reclamó J. García (Night Bell) contra G. Espinosa (Belcosas)...

CUARTA CARRERA - Reclamó J. García (Trebol) contra F. Gatica (Farrista)...

QUINTA CARRERA - Se notificó a los preparadores de Concerto, Vasco y Victorioso...

SEGUNDA CARRERA - Se notificó al preparador de Tiburón para que lo adiestre...

TERCERA CARRERA - Reclamó J. García (Night Bell) contra G. Espinosa (Belcosas)...

CUARTA CARRERA - Reclamó J. García (Trebol) contra F. Gatica (Farrista)...

QUINTA CARRERA - Se notificó a los preparadores de Concerto, Vasco y Victorioso...

SEGUNDA CARRERA - Se notificó al preparador de Tiburón para que lo adiestre...

TERCERA CARRERA - Reclamó J. García (Night Bell) contra G. Espinosa (Belcosas)...

CUARTA CARRERA - Reclamó J. García (Trebol) contra F. Gatica (Farrista)...

QUINTA CARRERA - Se notificó a los preparadores de Concerto, Vasco y Victorioso...

MARHUE Y CARMELITA GANARON LAS OTRAS SERIES HANDED

Marhue, conducido también por Eimer Muñoz, se impuso en la octava carrera de la mañana...

NUEVO SISTEMA DE HANDICAP IMPLANTADO HOY EL HIPODROMO

Desde hoy se pondrá en vigencia en el Hipódromo de Santiago una nueva modalidad de handicap...

CARMELITA EN LA ULTIMA

Carmelita se impuso en la carrera final de la mañana, sobre Cabildo...



BAÑOS TURCOS DIEZ, PARA CABALLEROS PEDICURO - MASAJISTA. Abierto todo el día, desde las 7.30 A.M.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER EN EL H. CHILE

Table with columns for race name, prize money, and winners. Includes sections for PRIMERA CARRERA, SEGUNDA CARRERA, etc.

Table with columns for race name, prize money, and winners. Includes sections for PRIMERA CARRERA, SEGUNDA CARRERA, etc.

Table with columns for race name, prize money, and winners. Includes sections for PRIMERA CARRERA, SEGUNDA CARRERA, etc.

VOY A LA GRAN CHICO. Sostenería GRAN CHICO. QUE OFECE PARA FIESTAS PATRIAS.

Municipalidad de Santiago. CELEBRACION EN EL PARQUE COUSIÑO.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS ES. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A. LOCAL DE VENTAS. AV. CLUB HIPICO 1450 - FONDO 94168.

DEBILIDAD? DESGANADO? Pruebe un Remedio Probado. JARABE de FELLOWS.

Por acuerdo de la H. Corporación Municipal se autorizó la venta de bebidas alcohólicas en el Parque Cousiño...

Crucero O'Higgins llega hoy a Valparaíso

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA VIAJA A BORDO

LO ESCOLTARAN 2 DESTRUCTORES

Trayendo a su bordo a S. E. el Presidente de la República, don Gabriel González Videla, arribará a las 9 horas de hoy, a Valparaíso, el nuevo crucero de la Armada de Chile, "Bernardo O'Higgins".

El Primer Mandatario de la nación subió a bordo de la nave en las últimas horas de la tarde de ayer a su paso por Puerto Aique. El "O'Higgins", que viene al mando del capitán de Navío Donald McIntyre, y en el cual enarbola su insignia el Comandante de la División de Cruceros y jefe de la Misión Naval Chilena en Washington, don Immanuel Holger, entrará a la rada de Valparaíso escoltado por los destructores "Hyatt" y "Serrano", que saldrán a esperar a alta mar.

A su llegada será saludado por las baterías terrestres del cuartel Silva Palma y por los cañones del acorazado "Almirante Latorre". Las unidades de la Zona Naval, incluso de la Escuela Naval "Arturo Prat", estarán formadas en el molo para darle su bienvenida.

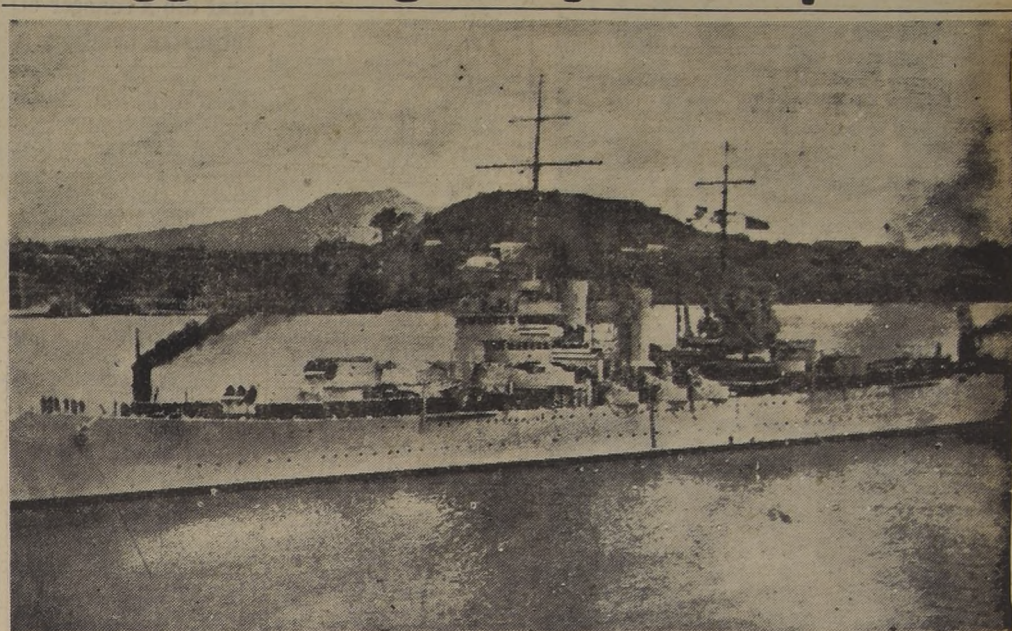
Aviones de la base aérea de Quintero evolucionarán sobre el "O'Higgins", cuyo paso será saludado por todas las unidades de la Escuadra Activa.

Una vez que la nave atraque a los muelles de la Aduana, desembarcarán el Primer Mandatario y el Vicealmirante Holger quien cumplirá las visitas protocolares.

UNA COLONIA ESCOLAR REGRESA DE LA OBRA

Seenta niñas, alumnas de escuelas primarias de Santiago, regresarán el miércoles después de haber pasado una larga temporada en la Colonia Escolar "Roxana" de La Obra. Todas se encuentran en salud, mejoraron su peso y disfrutaron de días agradables.

Las pequeñas colonas llegarán a la Estación de Pique, por el tren de Puente Alto, esa día, a las 17 horas. Se nos pide anunciar a sus padres para que vayan a esperarlas.



EL NUEVO CRUCERO DE LA ARMADA NACIONAL "BERNARDO O'HIGGINS", que llega hoy a Valparaíso, procedente de Norfolk al mando del capitán de Navío, señor Donald McIntyre, y en el cual ha enarbolado su insignia de jefe de la División de Cruceros, el Vicealmirante, señor Immanuel Holger. En las últimas horas de ayer se embarcó en esta nave, en Puerto Aique, S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel González Videla. A su llegada a nuestro primer puerto, será escoltado por los destructores "Hyatt" y "Serrano" y la fragata "Esmeralda". Una escuadrilla de aviones de la base aérea de Quintero sobrevolará al "O'Higgins", cuando entre a la bahía.

HOY RESUELVEN SOBRE DECLARATORIA DE REO DE FEDERICO GIEMZA

El Ministro don José María Eyzaguirre, que tiene a su cargo la sustanciación del proceso por el caso del "auto-sequestro" de los dirigentes gremiales Edgardo Maass-Domiciano Soto, deberá resolver hoy, a primera hora acerca de la encargaría de reo o libertad incondicional de Federico Giemza, considerado como hombre clave de la conjuración político-gremial. A las 24 horas de anoche venció el plazo de cinco días de detención preventiva. Por los antecedentes reunidos, todo hace pensar que Giemza será encargado reo de los delitos en que incurrieron Maass y Soto en su "mascarada", ya que su directa participación en el rapto fué confirmada en declaraciones y posteriores diligencias, como las dos reconstituciones de escenas realizadas en esta capital.

También es casi un hecho que hoy o mañana el Ministro señor Eyzaguirre se dirija al predio "El Totoral", de propiedad de Federico Giemza, en donde estuvieron "auto-sequestrados" Maass y Soto, con el objeto de realizar allí la reconstitución de la segunda parte de los hechos. El Ministro sumariante no trabajó ayer.



EMPLEADOS CLAUSURARON SU CONGRESO

En la tarde de ayer se clausuró el Congreso Extraordinario de los empleados de la Industria y del Comercio, tomando importantes acuerdos. Estos son los siguientes: inmovilidad de los empleados particulares, insistiendo ante el Gobierno y el Congreso Nacional para que dicten esta ley a breve plazo; solicitar al Ejecutivo que pida la suma urgencia para el proyecto de propiedad del empleo, que pende actualmente de la consideración del Parlamento, y exigir a la Confederación de Empleados Particulares de Chile que apoye decididamente esta iniciativa; previsión integral y servicio nacional de salud, pidiendo el desglace de este proyecto del de reforma de la ley 4.054, por estimarlo lesivo para el Servicio Médico Nacional.

Finalmente, el Congreso eligió mesa directiva nacional, quedando compuesta en la siguiente forma: Augusto Cárdenas Montoro, Ernesto Silva Montañe, Ricardo Covarrubias Marschall, Enrique Ferrando Keun, Marcial Contreras, José M. Allaga Roman, Alberto Charlin Ojeda, Pedro Velasco Espinoza, Nibaldo Bravo Espinoza, y Octavio Russ y Raúl Navarro.

REGRESO DIRECTOR DE MUSEO DE ARTE POPULAR

Procedente de Lima regresó el Director del Museo de Arte Popular de la Universidad de Chile, señor Tomás Lago, quien acaba de asistir al Primer Congreso Internacional de Peruanistas, celebrado por la Universidad de San Marcos con motivo del cuarto centenario de su fundación.

Visite el CASINO DEL CERRO SAN CRISTOBAL. Inicia su temporada. Servicio de funicular. Espléndido camino para automóviles. Hermoso panorama. ALMUERZO — ONCE — COMIDA. Especialidad en BANQUETES, COCTELES, MANIFESTACIONES. — TELEFONO 38601 —

SUELERIA "POPULAR" — SAN DIEGO 1330 — Ofrece por inauguración: Cueros de caballo: negro y café, a \$25 el pie. Colores diversos, \$1 más el pie. Precios sin competencia en suelas, cueros en general y demás artículos

PREPARE SU BACHILLERATO EN LA UNIVERSIDAD POPULAR VALENTIN LETELIER que inicia un CURSO ESPECIAL para las personas que deban rendir o repetir esta prueba en NOVIEMBRE. El curso dura cinco semanas y comprende los ramos de las pruebas GENERALES Y ESPECIALES, con un mínimo de 140 horas de clases. — Horario: de 17 a 20 horas. — Profesores especializados. MATRICULA E INFORMES CARRERA 86 — FONO 88477, DE 9 A 21 HORAS



ROSTROS DE BUENA VECINDAD na denominado nuestro dibujante Cayetano Gutiérrez Valencia, ZAYDE, su exposición de los retratos al carbon de los Embajadores Americanos en Santiago y que inaugura esta tarde, en el salón del segundo piso del Hotel Carrera. ZAYDE, que fué considerado por el Círculo de Periodistas como el mejor dibujante de 1950, confirmará con esta exposición sus condiciones de avelado retratista. Los rostros de nueve de ellos, no sólo reproducen, con fidelidad, sus rasgos, sino también reflejan la personalidad de cada uno de ellos. La exposición será inaugurada a las 18 horas con asistencia de todos los Embajadores y permanecerá abierta hasta el sábado 22. En el grabado aparecen, arriba, de izquierda a derecha, los Embajadores de Canadá, León Mayraud; de Guatemala, Adolfo García Montenegro; y de México, Mariano Armendáriz del Castillo. Al centro, en el mismo orden, los Embajadores de Brasil, Julio Augusto Barbosa Carneiro; de Estados Unidos, Claude G. Bowers; y de Bolivia, Alberto Gutiérrez. — Abajo, los Embajadores de Venezuela, Atilio Carnevali; de Argentina, Carlos Gustavo Lerena; y de Perú, Carlos Miró Quesada.

Ha probado UD. el exquisito del HAITI COFFEE? AHUMADA 140 CAFE EXPRESO

GRAN LIQUIDACION EN CASA Euzkadi POR FIESTAS Patrias. LINDAS camisas, cuello semiduro, \$145.- CAMISAS colores escogidos, rica popelina, \$215.- CAMISAS rica seda, \$242.- CAMISAS sport, lindos diseños, \$198.- CAMISAS sport, rica seda, \$340.- CORBATAS pura seda, lindos dibujos, \$47.80 CORBATAS calidad extra, novedad, \$79.80 PAÑUELOS, lindos dibujos, \$17.80 PAÑUELOS tela importada, \$39.80 CALZONCILLOS modelo americano, blanco y color, \$69.80 SLIP rica gamuza, \$59.80 CAMISETAS mercerizadas Chiteco, \$49.80 CAMISETAS muy finas, \$79.80 SOQUETES mercerizados en lindos dibujos, \$19.80 CALCETINES lindos colores, \$13.80 SUSPENSORES, buen elástico, \$69.- A TODO COMPRADOR DE \$200.- LE OBSEQUIAREMOS UN LINDO EMBLEMA PATRIO. CASA Euzkadi SAN PABLO 1042 ENTRE PUENTE Y BANDERA

CAMPEON MUNDIAL DE PESCA. Señor Luis Reyes, campeón del mundo e integrante del equipo chileno que ganó el campeonato mundial de pesca de atún, de Nueva Escocia, Canadá, en 1950, fotografiado en el momento de tomar el avión de la Panagra que lo condujo a Estados Unidos. El señor Reyes fué quien, el año pasado, pescó el atún de mayor tamaño, lo que dio al equipo de Chile el honoroso título de campeón mundial. En breve se efectuará el nuevo campeonato en que los chilenos deberán defender su título.

mi calzado lo compro en la fabrica Bilbao ¡es mucho mas barato! SANTA ROSA 858

POR TRASLADARNOS LIQUIDAMOS: BALDOSAS (Fino mosaico español) 15 x 15 CELESTES: 2.30 VERDENILO: 2.30 CREMAS: 2 c.u. ROJAS: BALDOSAS 20 x 20 AL LIQUIDO, DE 1.a COLORES IMPORTADOS HOY ANTES GRIS PERLA... \$3.20 \$3.80 ROJAS MALAGA... 3.50 4.20 ROJA FILETE... 3.80 4.60 NEGRA... 3.80 4.40 NEGRAS FILETE... 4.20 5.- CREMAS... 5.- 6.- VINA... 5.20 6.20 VERDE NILO... 6.- 7.80 VERDES FILETE... 6.40 8.70 BLANCAS... 5.80 7.20 GRAN SURTIDO EN DIBUJOS ENTREGA INMEDIATA Fca: Cóndor 880 TELEFONO 65126 (Entre Serrano y San Francisco)

Alarmada!



1. Siento terror por los dolores de muelas, por eso he visitado dos veces al año a mi dentista.

Encantada con Koly nos!



2. Este es mi consejo: Cepílese los dientes con KOLYNOS después de cada comida.



LIMPIA BIEN GUSTA MAS RINDE MAS

KAZ LA PRIMERA SASTRERIA DE AHUMADA INVITA A UD. A SOLICITAR UN CREDITO CONFECCIONES FINAS. CASIMIKES INGLESSES, ESPAÑOLES Y NACIONALES AHUMADA 16

EL PRIMER CONGRESO PEDAGOGICO REGIONAL SE INAUGURO EN TEMUCO

Un plan de enseñanza rural dió a conocer el Ministro Leighton

TEMUCO, 9. - Con una brillante asistencia en el Teatro Municipal de esta ciudad se inauguró oficialmente el Congreso Pedagógico Regional con asistencia del Ministro de Educación, don Bernardo Leighton y otras autoridades.

AGRADECIMIENTOS POR ENCUENTRO DE SU HIJO El señor Luis Alberto Neira, ex sargento de Ejército, nos pide dejar con una pública de sus agradecimientos para todas las personas que contribuyeron al regreso a su hogar de su hijo Jorge Neira Ull.

Este niño abandonó su hogar el 29 de agosto. El 3 de septiembre apareció su fotografía en LA NACION. Al día siguiente, el señor Norberto Díaz, empleado de la "Endesa" en Mataquito, lo vio en ese lugar y dió cuenta a Carabineros de Curicó. El capitán de Carabineros de esa ciudad, señor Darwin, envió una patrulla a buscarlo, y el cabo de la misma guarnición, señor Francisco Manríquez Morales, lo trajo a Santiago, aprovechando que tenía un viaje pendiente.

A todas estas personas y a este diario, el señor Neira les está muy agradecido.



"PECOS BILL" DUERME EN SU CAMA. "Pecos Bill", un perro de la raza Dachshund, conocido como "salchichas", y que pertenece al señor Hernán Allende, de Valparaíso, es uno de los alumnos más aventajados del Curso de Adiestramiento que patrocina el Kennel Club de Chile, y que continuó ayer en la mañana. "Pecos Bill" posee su propia cama, regalo de su dueño, y allí duerme como cualquier ser humano, aunque se ha mostrado enemigo del pijama. Sin ayuda alguna, se acostó en la forma como lo captó LA NACION.

viendo, propias de un cuerpo orgánico que pasa por un período de renovaciones de sus células. Los resultados de este proceso sólo se podrán apreciar más tarde. SOLIDEZ DE NUESTRA DEMOCRACIA. - Al pasar una rápida revista a los últimos sucesos que han conmovido la atención pública del país, el Ministro de Educación eligió la solidez de las instituciones democráticas de la República y el espíritu colectivo de defensa de las mismas. Citó el caso del supuesto secuestro de los dirigentes gremiales, Edgardo Mass y Domitiano Soto, calificándolo de un "hecho bochornoso y desgraciado", pero que dió ocasión para poner a prueba la libertad en que se vive en el espíritu democrático del Gobierno y la ciudadanía.

OTRAS ACTIVIDADES. - Al término de su discurso el señor Leighton fué largamente ovacionado. Una vez terminado el acto en referencia las autoridades de la provincia le ofrecieron un cóctel en el Hotel Central. Finalmente, el Ministro inauguró 16 exposiciones de labores escolares que se exhiben como complemento de las actividades del Congreso Pedagógico.

RECORTE ESTA GUIA Y CONSULTELA CADA VEZ QUE NECESITE EFECTUAR ALGUNA COMPRA

GUIA Comercial. ACADEMIAS PROFESIONALES, ARTICULOS ELECTRICOS, ARTICULOS DENTALES, ARTICULOS PARA CABALLEROS, ARTICULOS PARA NIÑOS, ARTICULOS PARA SEÑORAS, ARTICULOS PARA REGALOS, AUTOMOVILES (BATERIAS - ELECTRICIDAD), BALDOSAS, BAÑOS, BICICLETAS (REPUESTOS Y ACCESORIOS), BOTILLERIAS, CALZADO, CAMBIOS, PASAJES Y TURISMO, CAMISERIAS, CASIMIEROS, COCHES DE PASEO, COLCHONES-SOMMIERS, CORDONERIAS, CRISTALERIAS, CUNAS, DEPORTES, ELECTRICIDAD INDUSTRIAL, ENLOZADOS, FARMACIAS, FERRETERIAS, FOTOGRAFIAS.

DONACION A BOMBEROS DE LA CISTERNA HIZO EL SR. ISRAEL MASEL. Un apreciable aporte económico para el Cuerpo de Bomberos de La Cisterna ha hecho el vecino de esa comuna, señor Israel MaseL, quien ha querido contribuir, una vez más, a los esfuerzos progresistas de esa institución, ayudándola ahora en la construcción de su sala de máquinas. Un miembro del Directorio del Cuerpo de Bomberos de La Cisterna, al agradecer esta generosa cooperación, ha expresado que estas actitudes altruistas no pueden mantenerse en silencio, porque sirven de ejemplos para muchos y estimulan a los voluntarios, que en esta forma se sienten alentados y comprendidos en sus afanes de superación.

Delegación estudiantil peruana visita Santiago. Encabezado por el capitán de San Marcos de Lima, se encuentra una delegación de la Escuela de Ingeniería de esa ciudad. Entre los estudiantes que visitarán a los miembros educacionales de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Chile, el Instituto Bacteriológico de la Universidad de Chile y las Fábricas de Papeles y Cartones de Puento Alto y Yumbay.

Ventana al mundo de las letras. NUEVO PROGRAMA LITERARIO. A cargo del conocido periodista y escritor MANUEL VEGA. LUNES, MIERCOLES Y VIERNES DE 21 A 21.30 HORAS, POR C. B. 66 RADIO CHILENA. BAJO EL AUSPICIO EXCLUSIVO DE EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A. La más perfecta organización editorial a lo largo de la costa del Pacífico. ESCUCHELO A PARTIR DE ESTA NOCHE A LAS 21 HORAS, POR C. B. 66 RADIO CHILENA.

VIENEN A PEDIR A CHILE QUE RECIBA CESANTES EUROPEOS. Desde ayer se encuentran en Santiago los señores Carlos Fallace y July Francis Blanchard, representantes del Director General de la Organización Internacional del Trabajo, OIT, señor David Morse, en cuyo nombre recorren el Continente para conocer las posibilidades inmigratorias de cada país. En Los Cerrillos fueron recibidos por el Jefe de Inmigración del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Mario Prieto Serviere, y por el representante en Chile de la OIT, don Moisés Poblete Troncoso. Las informaciones que los señores Fallace y Blanchard recojan en nuestro país, como en los restantes del continente, servirán como antecedente valioso para la Primera Conferencia Internacional de Migraciones, que se celebrará el próximo mes de octubre, en Nápoles. Participarán en ella los representantes de 30 naciones, a los cuales, la OIT presentará un plan para el traslado de 1.750.000 cesantes europeos, de cuatro millones que existen en el viejo continente. Este plan se realizaría en un período de cinco años, para el cual la OIT tiene un presupuesto ordinario anual de 10 millones de dólares y un fondo especial de 25 millones, en el primer año; 20 millones para cada uno de los tres años siguientes y 15 millones de dólares para el quinto año. Estos fondos se emplearían en préstamos para los trabajadores cesantes. Los señores Blanchard y Fallace permanecerán en Santiago hasta el miércoles, día en que seguirán viaje a Lima. Aquí se entrevistarán hoy y mañana con representantes del Gobierno.

**LO MUTILO UNA MAQUINA AL CRUZAR VIA FERREA EN MANUEL RODRIGUEZ**

Un accidente ocurrido en el día de ayer...

**SESION DE SOCIEDAD DE GASTROENTEROLOGIA**

A las 18.45 horas de hoy, en Merced 565, la Sociedad Chilena de Gastroenterología...



El "Día del Reservista" fue celebrado ayer con gran solemnidad y con diversos actos, en presencia de altos jefes del Ejército...

**HOY SE INAUGURARA TERCER SALON ANUAL DE ARTE FOTOGRAFICO**

A las 20 horas de hoy se inaugurará oficialmente el Tercer Salón Anual de Arte Fotográfico...

**SE PIDEN NOTICIAS DE UN MATRIMONIO**

La Srta. Teresa Villar Las Heras, Asistente Social del Hospital Barros Luco...

**TRAJES SOBRE MEDIDA**

*Peñalba*

ORDENE con tiempo su traje de medida. Aproveche las ventajosas ofertas en celebración de **Fiestas Patrias**

Publicidad R. LILLO

**CON BRILLO FUE CELEBRADO EL DIA DEL RESERVISTA**

Con gran solemnidad y con diversos actos fue celebrado ayer el "Día del Reservista". De acuerdo con el programa elaborado por la Dirección de Reclutamiento...

El Director de Reclutamiento, general Carlos Meireles, pronunció una alocución conmemorativa...

A las 15 horas se realizó un interesante concurso hipico, con participación de equipos de reservistas...

**Y DESPUES DEL Oculista OPTICA Ahumada PARA SU VISTA!**

Exacta ejecución de su Receta. Modelos adecuados a su rostro.

**ROTTER y KRAUSS Ltda.**  
AHUMADA 324

**LA L. A. N. TIENE DOS NUEVOS MILLONARIOS DEL AIRE, DESDE AYER**

En la ruta Punta Arenas-Santiago, 2.178 kilómetros que la LAN ha cubierto en tiempo récord de 7 horas 20 minutos...

El señor Lowery, piloto-capitán de aeronave, 28 años, soltero, nació en Valparaíso. Sus estudios secundarios los realizó en Inglaterra...

El segundo millonario de la LAN es el radio operador señor Juan 2.º Rojas, casado, de La Serena donde completó estudios humanísticos...

A su llegada a Los Cerrillos, los millonarios fueron cumplimentados por el Jefe de Operaciones piloto Cde Alfonso Cuadrado...

**¿Sabe firmar? ¿si?**

**¡y entonces... QUE ESPERA PARA SER PROPIETARIO!**

**CUALQUIER EMPLEADO PARTICULAR PUEDE SER PROPIETARIO ahora...**

*Sin mas trámite que una firma!*

NO HAY NADA QUE PAGAR... NO HAY DINERO QUE DESEMBOLSAR... NO HAY MOLESTIAS QUE SUFRIR...

*solamente firmar para que la Empresa Constructora LAS CONDES...*

facilitando su próxima operación de **EDIFICACION**

le entregue un sitio totalmente urbanizado en el Sector Residencial **ESTADIO ITALIANO**

en el mismo barrio donde la Empresa está construyendo ya casas para empleados particulares. Ahora, VENDE los terrenos adyacentes para que **CUALQUIER EMPLEADO PARTICULAR, AUNQUE NO TENGA PRESTAMO NI OPERACION APROBADAS** pueda cumplir el sueño de su vida: **SER PROPIETARIO!**

NO SE COBRA COMISION venta directa de sus propietarios

PLANOS, DETALLES Y AMPLIOS INFORMES EN

**EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES**  
MAC IVER 142 (entrepiso)  
Oficina 105

Atención permanente en el terreno Sabados y Domingos

Movilización desde nuestras Oficinas a su disposición diariamente

**Mata-malezas**

A BASE de **2-4-D**

en forma de Sal Sódica, Ester y Amina en diversas concentraciones. Coseche más cereales con la ayuda de la Sección Técnica y Agrícola de **COPEC**

Publicidad STORANDT

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. AGUSTINAS 1369. - TELEFONO 82223. CASILLA 81-D.

Santiago de Chile, lunes 10 de septiembre de 1951

LA CAJA NACIONAL DE AHORROS Y SU FUNCION ECONOMICO-SOCIAL

El proyecto de Reforma del Estatuto Orgánico de la Caja Nacional de Ahorros ha suscitado críticas y objeciones, que desvían la finalidad económica-social en que está inspirado.

Desde luego, puede afirmarse, con absoluta seguridad, que las reformas legislativas que se proponen respecto al Estatuto de la Caja Nacional de Ahorros no importan, ni en su espíritu ni en sus consecuencias prácticas, la socialización del negocio bancario o la transformación de la Caja en un Banco del Estado.

Esta exclusividad que se le imputa es natural y lógica, porque la Caja Nacional de Ahorros tiene, como se ha dicho, por finalidad institucional la inversión segura y remunerativa de los fondos de sus imponentes, antes que los objetivos de mayor beneficio obtenible, cual es la función clásica y también práctica de los bancos comerciales en su política de colocaciones.

La reforma proyectada, implica solamente el perfeccionamiento de los servicios bancarios de la Caja, justificada no sólo en el volumen de sus créditos, de sus depósitos, de sus colocaciones y pequeñas cuentas de ahorro, sino principalmente en el hecho de que la Caja Nacional de Ahorros, a través de sus 146 oficinas a lo largo de todo el territorio, está cumpliendo una misión económica de carácter público.

La reforma proyectada, implica solamente el perfeccionamiento de los servicios bancarios de la Caja, justificada no sólo en el volumen de sus créditos, de sus depósitos, de sus colocaciones y pequeñas cuentas de ahorro, sino principalmente en el hecho de que la Caja Nacional de Ahorros, a través de sus 146 oficinas a lo largo de todo el territorio, está cumpliendo una misión económica de carácter público.

AL MARGEN DE LA ACTUALIDAD INTERNACIONAL En el Teatro de la Opera de San Francisco

Por segunda vez en la historia, el Japon se ha incorporado a la comunidad de los países occidentales y cristianos.

La primera vez un siglo atrás, el año 1854, cuando el Comodoro Perry, en representación del Presidente de los Estados Unidos y al mando de una escuadra lo suficientemente poderosa para imponer a un pueblo medieval, forzó a los japoneses a firmar un tratado por el cual el país se abría a las relaciones diplomáticas, culturales y comerciales con la República Americana, tratado pronto seguido de otros semejantes firmados con Inglaterra, Francia, Rusia, etc.

Que no fué tan profunda la transformación del nuevo convertido lo prueba el hecho de su aleveza traidora de Pearl Harbour, seguida de una guerra implacable realizada por métodos no menos bárbaros y primitivos. Vencido y dominado finalmente el agresor, Estados Unidos no se limitó, como hace un siglo, a espe-

Después de dos años volvimos a disfrutar la atmósfera multicolor, pero cargada de incentivos, de Lima. La renovación urbana, el crecimiento económico y residencial, expresado en Miraflores, Barranco, San Isidro, con su lindo boulevard Orantta, y las barriadas del Country Club y de El Golf asemejan la imaginación y acarician los sentidos, con verdaderas perspectivas que amortiguan el barroquismo de las mansiones.



reemplazan el importado mambo por un crollo huainito. Historiadores, académicos, etnólogos y damas de sociedad se mezclan en un ambiente de moda del whisky descafeinado, el espíritu de trascendentalismo.

La densidad limeña, el aumento de su población, ya más heterogénea y salpicada de aportes extranjeros, ha creado problemas desconocidos hace un decenio. El cambio libre ha traído más de veinte mil automóviles ingleses y norteamericanos. Los primeros son más sencillos y baratos que los segundos.

Abandonando eruditas tareas y discusiones sobre cronistas barrocos y filología quechua, nos aposentamos con Guillermo Felguera Cruz en el Negro-Negro, mientras las parejas, ya de madrugada,

de paz con el Japon inspirado en finalidades y sentimientos muy diversos de los que animaron en 1946. En esta fecha, cuando se apuntaba la desavenencia con Rusia — que a la verdad se hicieron presentes desde la misma guerra —, todavía se la tenía por aliado y miembro sincero de la comunidad democrática y occidental, bien que ya muchos experimentaran y aun expresaran su escepticismo y sus temores al respecto.

En esta fecha, cuando se apuntaba la desavenencia con Rusia — que a la verdad se hicieron presentes desde la misma guerra —, todavía se la tenía por aliado y miembro sincero de la comunidad democrática y occidental, bien que ya muchos experimentaran y aun expresaran su escepticismo y sus temores al respecto.

De tal manera ha sido así, que se ha podido firmar en San Francisco un tratado de paz saludable como innovador y revolucionario, por cuanto ha limitado a un mínimo las represalias contra el vencido, objeto en estos momentos de todos los halagos y deferencias, la verdadera "niña bonita" de la fiesta celebrada a las 10.30 de la mañana del sábado en el Teatro de la Opera de aquella ciudad.

Esta impropiamente denominada "conferencia" de la paz de San Francisco, que más que eso fué la mera ceremonia de la firma solemne de un tratado, ha marcado un

reemplazan el importado mambo por un crollo huainito. Historiadores, académicos, etnólogos y damas de sociedad se mezclan en un ambiente de moda del whisky descafeinado, el espíritu de trascendentalismo.

Lima fué siempre una ciudad de castas. Sólo Leguía, buen gobernante, a pesar de su dictadura, abrió paso a la clase media y contribuyó a acortar distancias sociales.

La noche limeña va perdiendo su fervor popular, y las gradas se destierran a puntos lejanos y a los alejados, como Chorrillos, Surco y Mañabo. Todos los trasnochadores de Lima son caballeros de blason o de talega, y la huachafaría se recluye en su marginal espacio de las barriadas. Antiguamente, no tan lejano el tiempo, toda Lima está salpicada de ranchos, situados en el corazón de la ciudad de Pizarro, pero ahora hay que perseguir lo folklórico por los extramuros. Lo que no se ha perdido en este plantel de clérigos, beatos y porteroses es la afición a las loterías. Toda Lima está salpicada de "zambos suerte" que ofrecen "huachitos" con la tentación de alcanzar la fortuna en la madrugada próxima.

Antiguamente, Juan de Arona definió el carácter de los barrios limeños, hoy urbanizados y pegados a la ciudad por poderosas avenidas, hinchadas de vehículos y de ruidos. Todavía eran balnearios a los que acudía la burguesía ciudadana a pa-

Antiguamente, Juan de Arona definió el carácter de los barrios limeños, hoy urbanizados y pegados a la ciudad por poderosas avenidas, hinchadas de vehículos y de ruidos. Todavía eran balnearios a los que acudía la burguesía ciudadana a pa-

Antiguamente, Juan de Arona definió el carácter de los barrios limeños, hoy urbanizados y pegados a la ciudad por poderosas avenidas, hinchadas de vehículos y de ruidos. Todavía eran balnearios a los que acudía la burguesía ciudadana a pa-

Antiguamente, Juan de Arona definió el carácter de los barrios limeños, hoy urbanizados y pegados a la ciudad por poderosas avenidas, hinchadas de vehículos y de ruidos. Todavía eran balnearios a los que acudía la burguesía ciudadana a pa-

Antiguamente, Juan de Arona definió el carácter de los barrios limeños, hoy urbanizados y pegados a la ciudad por poderosas avenidas, hinchadas de vehículos y de ruidos. Todavía eran balnearios a los que acudía la burguesía ciudadana a pa-

Antiguamente, Juan de Arona definió el carácter de los barrios limeños, hoy urbanizados y pegados a la ciudad por poderosas avenidas, hinchadas de vehículos y de ruidos. Todavía eran balnearios a los que acudía la burguesía ciudadana a pa-

Antiguamente, Juan de Arona definió el carácter de los barrios limeños, hoy urbanizados y pegados a la ciudad por poderosas avenidas, hinchadas de vehículos y de ruidos. Todavía eran balnearios a los que acudía la burguesía ciudadana a pa-

que nos rodea en esa involucreable velada. En la vasta serie de homenajes a las incontables visitas no es la menos simpática una que surgió de la cordialidad del Grupo Insular, dirigido por Augusto Tamayo Vargas. Allí se mezcló el pisco de Moquegua o de los viñedos de Ica, con la chicha morada, las butifarras y las empanaditas que recuerdan a las de Chile.

El Congreso en pleno es invitado también a un condominio criollista en Pachacamac. La Pachamanca, hermana norteña del curanto polinesio, trasplantado a Chiloé, es sustituida por un almuerzo con tamales, sanchado, papas a la huancayana, y pato asado, con vino del país, abundante pisco y la chicha morada, que allí se combina con la más capotosa de jora. Pachacamac trae a la memoria ese otro sitio del mismo nombre, vecino al Aconagua, que debió ser morada de mitimae incásicos. Lima hierve de huéspedes, de festejos, de asambleas plenarias y otras más modestas de trabajo, entre las cuales nos toca presidir la de Literatura y Filología, junto al cariñoso y chileno doctor José Jiménez Borja, ex Decano de Letras de la Universidad de San Marcos.

El Congreso de Peruanistas ha sacado a flote lo mejor de una hospitalidad que, a veces, tiene ribetes pericholescos en sus vistosas floraciones de cortesía, de distinción no aprendida y de honesta pulcritud. El decorado suntuoso no impide mirar a los suscritores populares, sacudidos por la inquietud, preocupados por la carestía de la vida y atendi-

Otro pintoresco festejo es el que el señorial y magnífico Raúl Porras Barrenechea, Presidente del Congreso de Peruanistas, ofrece en su vetusta casona de la calle Collina, en Miraflores. Es un chocolate a la limeña, ofrendado en la clásica "manserina", que es una especie de taza con un plato anexo, en cuya cavidad se colocan las tostadas, los "guargüeros" espolvoreados de canela y las "biscoletas" que disfrutaron virreyes, príncipes y oidores. El ambiente se carga con la alacridad del anfitrión, doctor en toda especie de sabiduría y bachiller en el decir picaresco de antiguo o gaño. Las imágenes del Inca Garcilaso y de Ricardo Palma, en budelares egipcios dorados, presiden la reunión, a la que asisten Marcel Batallón, Paul Rivet, Guillermo Díaz Plaia, Jaime Eyzaguirre, Juan Larrea, Claudio Sánchez Albornoz y muchos congresales.

La madre del historiador, con sus ochenta y dos años muy bien llevados, dirige el complicado ceremonial y recibe con señorío limeño el bechamano de sus numerosos huéspedes, al lado de ese ágil duende que se pasea entre pergaminos y cronicones, que es su ilustre retoño. La "manserina" nos explica Raúl Porras, en un artilugio que inventó el propio virrey Manríquez, y por eso lleva un nombre histórico, como todo lo

que nos rodea en esa involucreable velada. En la vasta serie de homenajes a las incontables visitas no es la menos simpática una que surgió de la cordialidad del Grupo Insular, dirigido por Augusto Tamayo Vargas. Allí se mezcló el pisco de Moquegua o de los viñedos de Ica, con la chicha morada, las butifarras y las empanaditas que recuerdan a las de Chile.

Notas del Día

EN QUIEBRA En ciudad y capital de departamento, no existía un plantel educacional de segunda enseñanza. Los niños, con grandes sacrificios de sus padres, debían venir a Santiago a estudiar Humanidades.

Una mujer, una mujer de gran corazón y gran espíritu, se propuso formar un liceo, en que se daría la instrucción humanística en un plantel comenzar. La señorita Rosa Ercioño Godoy se quemó las pestañas estudiando la conformación del instituto, pidió ayuda aquí y allá; habló con los padres acariados a los niños, y mediante una módica suma que cobraba mensualmente, comenzó sus labores el Liceo Nacional de Talagante.

¡Qué idea más magnífica, qué obra más espléndida que la de esta abnegada educadora! Y qué sacrificio. La señorita Rosa renunció a su cargo de maestra fiscal para dedicarse por entero al cultivo de su naciente plantel educacional. Todavía hizo algo más grande, más enorme, que es lo que la ha perdido. Se propuso dar educación gratuita, no cobrar un centavo por la enseñanza. Así tendría más niños que instruir por la enseñanza del zumbar de sus abejas. Las autoridades educacionales felicitaron a la bibliómana, encontraron que todo andaba bien, espléndidamente bien en el Liceo de la señorita Rosa, y le prometieron los fondos necesarios para que siguiera adelante en su obra tan abnegada y patriótica y altruista.

¡Qué idea más magnífica, qué obra más espléndida que la de esta abnegada educadora! Y qué sacrificio. La señorita Rosa renunció a su cargo de maestra fiscal para dedicarse por entero al cultivo de su naciente plantel educacional. Todavía hizo algo más grande, más enorme, que es lo que la ha perdido. Se propuso dar educación gratuita, no cobrar un centavo por la enseñanza. Así tendría más niños que instruir por la enseñanza del zumbar de sus abejas. Las autoridades educacionales felicitaron a la bibliómana, encontraron que todo andaba bien, espléndidamente bien en el Liceo de la señorita Rosa, y le prometieron los fondos necesarios para que siguiera adelante en su obra tan abnegada y patriótica y altruista.

que nos rodea en esa involucreable velada. En la vasta serie de homenajes a las incontables visitas no es la menos simpática una que surgió de la cordialidad del Grupo Insular, dirigido por Augusto Tamayo Vargas. Allí se mezcló el pisco de Moquegua o de los viñedos de Ica, con la chicha morada, las butifarras y las empanaditas que recuerdan a las de Chile.

El Congreso en pleno es invitado también a un condominio criollista en Pachacamac. La Pachamanca, hermana norteña del curanto polinesio, trasplantado a Chiloé, es sustituida por un almuerzo con tamales, sanchado, papas a la huancayana, y pato asado, con vino del país, abundante pisco y la chicha morada, que allí se combina con la más capotosa de jora. Pachacamac trae a la memoria ese otro sitio del mismo nombre, vecino al Aconagua, que debió ser morada de mitimae incásicos. Lima hierve de huéspedes, de festejos, de asambleas plenarias y otras más modestas de trabajo, entre las cuales nos toca presidir la de Literatura y Filología, junto al cariñoso y chileno doctor José Jiménez Borja, ex Decano de Letras de la Universidad de San Marcos.

Otro pintoresco festejo es el que el señorial y magnífico Raúl Porras Barrenechea, Presidente del Congreso de Peruanistas, ofrece en su vetusta casona de la calle Collina, en Miraflores. Es un chocolate a la limeña, ofrendado en la clásica "manserina", que es una especie de taza con un plato anexo, en cuya cavidad se colocan las tostadas, los "guargüeros" espolvoreados de canela y las "biscoletas" que disfrutaron virreyes, príncipes y oidores. El ambiente se carga con la alacridad del anfitrión, doctor en toda especie de sabiduría y bachiller en el decir picaresco de antiguo o gaño. Las imágenes del Inca Garcilaso y de Ricardo Palma, en budelares egipcios dorados, presiden la reunión, a la que asisten Marcel Batallón, Paul Rivet, Guillermo Díaz Plaia, Jaime Eyzaguirre, Juan Larrea, Claudio Sánchez Albornoz y muchos congresales.

La madre del historiador, con sus ochenta y dos años muy bien llevados, dirige el complicado ceremonial y recibe con señorío limeño el bechamano de sus numerosos huéspedes, al lado de ese ágil duende que se pasea entre pergaminos y cronicones, que es su ilustre retoño. La "manserina" nos explica Raúl Porras, en un artilugio que inventó el propio virrey Manríquez, y por eso lleva un nombre histórico, como todo lo

que nos rodea en esa involucreable velada. En la vasta serie de homenajes a las incontables visitas no es la menos simpática una que surgió de la cordialidad del Grupo Insular, dirigido por Augusto Tamayo Vargas. Allí se mezcló el pisco de Moquegua o de los viñedos de Ica, con la chicha morada, las butifarras y las empanaditas que recuerdan a las de Chile.

que nos rodea en esa involucreable velada. En la vasta serie de homenajes a las incontables visitas no es la menos simpática una que surgió de la cordialidad del Grupo Insular, dirigido por Augusto Tamayo Vargas. Allí se mezcló el pisco de Moquegua o de los viñedos de Ica, con la chicha morada, las butifarras y las empanaditas que recuerdan a las de Chile.

Notas del Día

EN QUIEBRA En ciudad y capital de departamento, no existía un plantel educacional de segunda enseñanza. Los niños, con grandes sacrificios de sus padres, debían venir a Santiago a estudiar Humanidades.

Una mujer, una mujer de gran corazón y gran espíritu, se propuso formar un liceo, en que se daría la instrucción humanística en un plantel comenzar. La señorita Rosa Ercioño Godoy se quemó las pestañas estudiando la conformación del instituto, pidió ayuda aquí y allá; habló con los padres acariados a los niños, y mediante una módica suma que cobraba mensualmente, comenzó sus labores el Liceo Nacional de Talagante.

¡Qué idea más magnífica, qué obra más espléndida que la de esta abnegada educadora! Y qué sacrificio. La señorita Rosa renunció a su cargo de maestra fiscal para dedicarse por entero al cultivo de su naciente plantel educacional. Todavía hizo algo más grande, más enorme, que es lo que la ha perdido. Se propuso dar educación gratuita, no cobrar un centavo por la enseñanza. Así tendría más niños que instruir por la enseñanza del zumbar de sus abejas. Las autoridades educacionales felicitaron a la bibliómana, encontraron que todo andaba bien, espléndidamente bien en el Liceo de la señorita Rosa, y le prometieron los fondos necesarios para que siguiera adelante en su obra tan abnegada y patriótica y altruista.

¡Qué idea más magnífica, qué obra más espléndida que la de esta abnegada educadora! Y qué sacrificio. La señorita Rosa renunció a su cargo de maestra fiscal para dedicarse por entero al cultivo de su naciente plantel educacional. Todavía hizo algo más grande, más enorme, que es lo que la ha perdido. Se propuso dar educación gratuita, no cobrar un centavo por la enseñanza. Así tendría más niños que instruir por la enseñanza del zumbar de sus abejas. Las autoridades educacionales felicitaron a la bibliómana, encontraron que todo andaba bien, espléndidamente bien en el Liceo de la señorita Rosa, y le prometieron los fondos necesarios para que siguiera adelante en su obra tan abnegada y patriótica y altruista.

La figura del día



Nuestro compañero Cayetano Gutiérrez Valencia, "Zayde", inaugura esta tarde una exposición de retratos al lápiz en Hotel Carrera.

Cartas al Director

"Quisiera tener un día escrito por el público".

Table with columns: Suboficiales en retiro piden mejoramiento de pensiones. Grados, Años de servicio, Tiempo en grado, Pensión 1947, Pensión actual.

Enfermos agradecen atención en el Hospital de Putaendo. Señor Director: Me atrevo a molestarlo para rogarle que quiera atender a bien a los enfermos de pulmón que nos encontramos en el Hospital de Putaendo.

¿Dónde se imprimen ahora estampas de San Hilarión? Señor Director: Ruego a Ud. publicar esta nota en la Sección "Cartas al Director", para rogar a algún lector que me indique dónde estará ubicada ahora la imprenta "La Tarde", que antiguamente estaba en la calle de la Libertad, número 214.

¿Dónde se imprimen ahora estampas de San Hilarión? Señor Director: Ruego a Ud. publicar esta nota en la Sección "Cartas al Director", para rogar a algún lector que me indique dónde estará ubicada ahora la imprenta "La Tarde", que antiguamente estaba en la calle de la Libertad, número 214.

Notas del Día

EN QUIEBRA En ciudad y capital de departamento, no existía un plantel educacional de segunda enseñanza. Los niños, con grandes sacrificios de sus padres, debían venir a Santiago a estudiar Humanidades.

Una mujer, una mujer de gran corazón y gran espíritu, se propuso formar un liceo, en que se daría la instrucción humanística en un plantel comenzar. La señorita Rosa Ercioño Godoy se quemó las pestañas estudiando la conformación del instituto, pidió ayuda aquí y allá; habló con los padres acariados a los niños, y mediante una módica suma que cobraba mensualmente, comenzó sus labores el Liceo Nacional de Talagante.

¡Qué idea más magnífica, qué obra más espléndida que la de esta abnegada educadora! Y qué sacrificio. La señorita Rosa renunció a su cargo de maestra fiscal para dedicarse por entero al cultivo de su naciente plantel educacional. Todavía hizo algo más grande, más enorme, que es lo que la ha perdido. Se propuso dar educación gratuita, no cobrar un centavo por la enseñanza. Así tendría más niños que instruir por la enseñanza del zumbar de sus abejas. Las autoridades educacionales felicitaron a la bibliómana, encontraron que todo andaba bien, espléndidamente bien en el Liceo de la señorita Rosa, y le prometieron los fondos necesarios para que siguiera adelante en su obra tan abnegada y patriótica y altruista.

¡Qué idea más magnífica, qué obra más espléndida que la de esta abnegada educadora! Y qué sacrificio. La señorita Rosa renunció a su cargo de maestra fiscal para dedicarse por entero al cultivo de su naciente plantel educacional. Todavía hizo algo más grande, más enorme, que es lo que la ha perdido. Se propuso dar educación gratuita, no cobrar un centavo por la enseñanza. Así tendría más niños que instruir por la enseñanza del zumbar de sus abejas. Las autoridades educacionales felicitaron a la bibliómana, encontraron que todo andaba bien, espléndidamente bien en el Liceo de la señorita Rosa, y le prometieron los fondos necesarios para que siguiera adelante en su obra tan abnegada y patriótica y altruista.



**32 CHOFERES FUERON SUSPENDIDOS POR LA DIRECCION TRANSITO**

Treinta y dos choferes han sido suspendidos por manejar en estado de ebriedad, causar muertes o heridos en accidentes, de acuerdo con la resolución adoptada por la Dirección General de Transporte y Tránsito Público.

La siguiente es la nómina de los conductores sancionados: Conductores suspendidos indefinidamente por manejar en estado de ebriedad: René Jiménez Albornoz, Luis Riquelme, Elías Ortega, Juan P. Muga Riquelme y Rogelio Gaete Díaz.

Conductores suspendidos por manejar por manejar bebidos: José Jara Fuentetaja, Oscar Arcelet Cancino, Fancor Arias Zapata, Ingmar Tscham Erlerson y Manuel Salazar Huerta.

Conductores suspendidos por manejar en accidentes de tránsito: René R. Vitale Lohse.

Conductores suspendidos indefinidamente por lesiones graves en accidentes de tránsito: Teodoro Samur Gattas, Manuel Concha González, Leonardo Estay Herrera y Fermín Dueñas Arzola.

Por suspensiones temporales: Por 30 días: Emilio Kron W., Vicente Cabrera Cárcamo, Albert Rogard J., Mario Carrasco San

**SANCIONES ACORDADAS POR EL COMISARIATO**

Por orden del Comisariato General se han efectuado las siguientes clausuras:

Almacén, José M. Infante 1232, negar venta de lentejas, 4 días; Almacén, Chile-España, 480, porotos a mayor precio, 1 día; Frutería, Diez de Julio 511, venta paltas mayor precio, 2 días; Almacén, Lira 504, venta acelgas mayor precio, 1 día; Almacén, Jotabeche 102, negar venta de azúcar, 1 día; Almacén, Avda. B. O'Higgins 4035, negar venta de porotos, 1 día; Almacén, R. Espinoza 688, venta tomates mayor precio, 1 día; Verdulería, San Ignacio 161, venta coliflores mayor precio, 1 día; Almacén, Gálvez 802, negar venta de porotos, 1 día; Almacén, 10 de Julio 790, venta zapallos mayor precio, 1 día; Almacén, Maule 19, negar venta de azúcar, 4 días; Pto. Varos, B. Encalada 1775, venta paltas mayor precio, 1 día; Almacén, San Pablo 2491, negar venta de azúcar, 2 días; Verdulería, San Pablo 3173, venta porotos mayor precio, 1 día; Frutería, San Pablo 1620, no tener certificado inscripción, indefinida; Almacén, Sag. Mendier, 2, negar venta de jabón, 5 días.

Martin, Ricardo Herrera Valdés, Luis Gaete Carreño y Manuel Ampuero.

Por 15 días: Arturo Westey M., Mario Jiménez Carreño, Dionisio Sáez R., Oscar Parrau E. y Vicente Izquierdo Besa.

**Estudianes ante proyecto de la Escuela de Medicina**

La Federación de Estudiantes de la Universidad Católica entregó una declaración a la prensa sobre el problema suscitado en torno al proyecto premiado del Concurso para la construcción de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile. La declaración firmada por el presidente, Jaime Cerda, y el secretario, Andrés H. Clement, expresa que se prestará el más amplio apoyo a los Centros de Alumnos de Arquitectura de ambas Universidades, en la declaración en la que se manifiesta la total contraposición que representa el proyecto premiado a las doctrinas y enseñanzas que se imparten en las respectivas Facultades.

Asimismo, protestan enérgicamente por la exclusión de un representante de los alumnos en el desempeño del jurado, que figuraba legítimamente en su constitución. Finalmente acuerdan apoyar al Centro de Alumnos de la Facultad de Arquitectura en su firme resolución de insistir en el pronunciamiento de la posición de la Facultad ante la tendencia arquitectónica manifestada en los proyectos, y manifestar su total adhesión a toda iniciativa que vaya dirigida a salvaguardar los intereses de sus estudios profesionales y de la colectividad en general.

**Exposición de artesanía carcelaria, se realizará**

Bajo la presidencia de don Armando Artigas Pulgar se reunió la comisión organizadora de la Exposición de Arte y Trabajos de Artesanía Carcelarias. El señor Artigas informó de las finalidades del torneo, y manifestó que los reos de los distintos establecimientos penitenciarios de Puerto Montt a La Serena expondrán trabajos de bordados, alabartería, dibujos, etc. Participarán también asistidas del Buen Pastor. Se acordó en esta reunión designar al señor Gabriel Barria como coordinador entre la Dirección de Prisiones y la Asociación Folklórica Chilena.



**HOMENAJE A TRES PARLAMENTARIOS.** — La Asociación de Periodistas "Camillo Henríquez" dirigió un almuerzo al Presidente de la Cámara de Diputados, don Astolfo Tapia, y a los diputados señores Carlos Acharán Arce y Jorge Meléndez Escobar, al que asistieron, además, especialmente invitados, los señores Galileo Urzúa, alto funcionario del Ministerio del Trabajo, y Sergio Vodanovic, de la Sección Periodística de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. Don Misael Correa Pastene, presidente de la Sociedad, agradeció a los parlamentarios la cooperación que han brindado a toda iniciativa en favor de los periodistas, en servicio activo y jubilados. Luego hicieron uso de la palabra, los señores Tapia, Acharán y Meléndez; el ex Ministro de Corte, don Ernesto Bianchi Tupper; don Galileo Urzúa, don Sergio Vodanovic, don Carlos Campana, de la Asociación de Jubilados de la Prensa, y don Francisco Hinojosa, secretario de la Sociedad "Camillo Henríquez".

**DOCE BECADOS POR EL GOBIERNO DE FRANCIA**

Dos periodistas, seis profesionales y cuatro profesores han sido agraciados con becas de estudios otorgadas por el Gobierno de Francia. Lenka Franulic, de "Ereclle", y Genaro Medina, subdirector de "Vea", son los periodistas; el doctor Alberto Moena, profesor de la Escuela de Medicina de la Universidad de Concepción; el doctor Francisco Ugalde, de Valparaíso; Emilio Duhart, arquitecto profesor de la Universidad Católica; José Piñera, ingeniero de la Corporación de Fomento de la Producción; Gabriel Valdés, abogado de la Compañía de Acero del Pacífico; y Julia Alvarez Vaduel, farmacéutica de Valparaíso. Los cuatro profesores becados son: Silvia Soublette de Valdés, directora del Coro de Madrigalistas; Alejandro Casals, Jorge Téllez y Hector Reyes.

**3 EMPRESAS AUSPICIAN CONCURSO PARA ELEGIR "EL MEJOR CANTANTE"**

"Panagra", en combinación con Pan American World Airways, Meito Goldwyn Mayer y Coca Cola, propician un concurso sudamericano para elegir al mejor cantante aficionado de nuestro Continente. Las bases del concurso serán las siguientes: Los concursantes serán únicamente hombres, y aficionados. En Chile podrán participar todas sus ciudades, para lo cual ellas elegirán en concursos previos, locales, al mejor cantante. Este se trasladará a Santiago con todos los gastos pagados para participar en el gran concurso final que se desarrollará en el Teatro Metro de la capital, donde se exhibirá próximamente la película "El gran Caruso". El afortunado que resulte triunfante en el concurso final, partirá a Río de Janeiro a participar en el Concurso Internacional que ahí se llevará a efecto. Este concurso ha sido denominado "El gran Caruso" y la beca que lo propicia es la "Beca Mario Lanza".

**UNA MISION ADQUIRIRA DRAGAS EN ARGENTINA**

El director subrogante de Puertos, señor Raúl Marín M., y el ingeniero de los mismos servicios, señor Carlos Leighon, han sido comisionados por el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Ernesto Merino Segura, para que estudien en la Argentina los trabajos de dragados de puertos, como asimismo la adquisición o contratación de maquinarias para realizar esas obras en el país. Los ingenieros mencionados partirán rápidamente al vecino país a desempeñar su misión.

**UNA OBRA SOBRE LAS LEYES DEL TRABAJO**

En una edición extraordinaria y económica se ha publicado la obra "Génesis de la Legislación del Trabajo", de la cual es autor don Pedro P. Yañez Norambuena, Inspector de los Servicios del Trabajo.

Esta obra contiene, en relación con la historia de la legislación del trabajo, un nutrido y abundante material sobre tópicos sociológicos, filóficos e ideológicos; gremialismo, individualismo y colectivismo; connotaciones y fenómenos sociales, económicos y políticos; la legislación protectora y las diversas organizaciones mundiales de naciones; y, además, múltiples antecedentes cronológicos y legislativos.

**BECAS EN ARGENTINA, BRASIL Y EE. UNIDOS**

Se ofrecen dos becas para profesionales que deseen ampliar sus estudios en Argentina, con mil nacionales por mes, a partir de marzo próximo; en Brasil hay 5 becas para profesores, profesionales y egresados de la Escuela de Artes y Oficios. Deben tener conocimientos de portugués. Hay 2 becas oficiales de Estados Unidos que aseguran estudios gratos, 150 dólares por mes y una pequeña asignación para libros. Los candidatos deben hablar inglés y presentar sus antecedentes a Cooperación Intelectual en el curso del presente mes. Formulario en sus oficinas de Avenida 1058, piso 2, sala 25, solamente en las mañanas, teléfono 81311. Los postulantes de provincia deben escribir a Secretario de Becas, casilla 10 D, Santiago.

Se encuentra en venta en las librerías Cultura y Miranda, en Huérfanos N.º 1179 y Compañía con Bandera, respectivamente. En los pedidos colectivos hechos por conductores de las directivas sindicales, gremiales o culturales, se hará una apreciable rebaja de precio, dirigiéndose a su autor en la Inspección Provincial del Trabajo de esta capital. Para mayor facilidad, se atenderán pedidos de provincias contra reembolso.

**BODAS DE PLATA**  
QUIMICOS-FARMACEUTICOS EGRESADOS EL AÑO 1926

El sábado 15 del presente mes, a las 9 P. M., se llevará a efecto una comida íntima con motivo de la celebración de 25 años de vida profesional de este curso. Se anunciará oportunamente el local en que se realizará esta reunión, y se ruega a los colegas que aún no se hayan adherido a esta manifestación, hacerlo hasta el viernes 14, a las direcciones anotadas por los suscritos.

**LEOPOLDO VARGAS,** AURISTELA SEPULVEDA C.  
Laboratorio Chile, Farm. Barquin  
Teléfono 90041, Teléfono 94855

**Hasta los gatos se ponen de fiesta en Septiembre!**

andan buscando al dueño de los 15 millones de la Lotería para este mes!

**Concurso FUTBOLISTICO 1951 Organizado por la SASTRERIA Enrique GUENDELMAN**

**CUPON DECIMASEXTA FECHA**

A. Italiano—U. de Chile  
Colo Colo—S. Morning  
U. Española—U. Católica  
Wanderers—Iberia  
Everton—Ferrobadminton  
Magallanes—Green Cross

NOMBRE  
DIRECCION

Recorte este cupón línelo y mándelo por Correo o lívelo a San Diego 227. Ponga en el sobre: "Concurso Sastrería Enrique Guendelman". Podrá recibir un abrigo gratis.

**ENRIQUE GUENDELMAN**  
SAN DIEGO 227 DONDE HACE RINCON

**SANITARIOS Standard**

Salas completas, en diferentes modelos para ENTREGA INMEDIATA

**Délano AHUMADA 91**

**HELADERAS**

**FACILIDADES SIN PIE METALUX MONJITAS 843 ENTRE PISO**

**¿Deséa Ud. una PERFECTA AFEITADA? con hojas SOUPLEX la tiene asegurada**

FABRICACION ALEMANA — ACERO SUECO

**SOUPLEX**

THE HOBART MANUFACTURING Co. TROY, OHIO presenta su línea completa de la mejor maquinaria para establecimientos comerciales e industrias.

Máquinas para Almacenes	Máquinas para Carnicerías	Pastelerías	Panaderías	Laboratorios	Fiambrerías	Pará grandes cocinas	Hoteles	Restaurants	Colegios	Hospitales
LAVADORAS DE VASOS DIVERSOS MODELOS Y CAPACIDADES	CORTADORAS DE FIAMBRES Y PAN	PELADORAS DE PAPAS. Rapidez economía higiene.	MOLINOS DE CAFE	BALANZAS DAYTON Modelo 85	MOLEDORAS (CUTTER) Para fábricas de Cecinas, Empanadas y Grandes Cocinas.	PICADORAS DE CARNES, Con accesorios para embutidos	BATIDORAS Y AMASADORAS Universales con accesorios.	LAVADORA DE PLATOS, Lava, enjuaga, esteriliza y seca. Para 600 a 18,000 piezas por hora.		

AGENTES IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES: Servicio Técnico y Repuestos

**MARSOL**  
Maquinarias y Artefactos Generales Soc. Ltda.  
Local de Exposición y Ventas. CATEDRAL 1159 · IBÁÑEZ Y CIA. · Valparaíso, Santiago, Concepción, Temuco, Antofagasta.

**QUINCE MILLONES DE PESOS ganados "de un viaje" cada millon vale siempre CIEN PESOS!**

**Lotería de Concepción**

**José I. Paredes, escritor ecuatoriano, visita Chile**

José Ignacio Paredes, escritor ecuatoriano, que visita nuestro país, trae la misión del Círculo de Periodistas del Chimborazo, de estudiar las organizaciones culturales chilenas. Acaba de llegar del Perú, donde dictó diversas conferencias sobre la evolución de la Democracia de su país. Sobre este interesante tema está escribiendo un libro que abarca desde 1841 hasta el Gobierno del Presidente Galo Plaza, a quien considera como un "paladín de democracia que se ha preocupado por elevar el nivel social y cultural de su pueblo".

Paredes es secretario del Círculo de Periodistas de Chimborazo, en Río Bamba. Ha escrito numerosas obras, entre ellas "Yolanda y los Micos" una monografía del Chimborazo. Tiene listo para editar un poemario.

En su libro sobre la evolución de la democracia ecuatoriana, destaca la figura de José María Velasco Ibarra, Arroyo del Río, Andrés B. Córdova, Carlos Veiga García, Eduardo Salazar Gómez, doc-

**PROLONGACION DE NATANIEL, HACIA EL SUR, ESTUDIAN**

La prolongación de la calle Nataniel hacia el sur, estudia la Municipalidad, a petición de la de San Miguel.

El Alcalde de Santiago, señor Germán Domínguez, dirigió ayer una comunicación al Ministro del Interior, en la que le solicita el apoyo de este Secretario de Estado a la sugerencia antedicha. Destaca el Alcalde que tal proyecto sería de gran beneficio para la comuna, ya que una arteria de esa naturaleza produciría el descongestionamiento del intenso tránsito de la calle San Diego, facilitando las comunicaciones con el sector sur de la ciudad.

tor Remigio Romero y Cordero, poeta y escritor de fama continental.

José Ignacio Paredes sólo permanecerá 8 días en Chile, para luego regresar a su patria, pasando por el Perú.



**RETRATOS POR MANUEL HUDOBRO.** — Hoy a las 20 horas clausura su exposición de retratos en el hall del Waldorf, Ahumada 131, el prestigioso artista chileno Manuel Huidobro. Ha exhibido veinte óleos de personalidades de nuestro mundo social, político y diplomático, entre los que se destaca un retrato del ministro del Interior don Alfonso Quintana Burgos. En los grabados, a la izquierda, señora Consuelo O. de Iglesias, y a la derecha, señora Inés del Pedregal de Abalos.

**CARGOS VACANTES HAY EN EDUCACION FISICA**

Se encuentran vacantes 13 cargos de profesores especiales de Educación Física Primaria en las ciudades que se indican a continuación: Antofagasta, La Serena, Valparaíso, San Felipe, Melipilla, Curicó, San Fernando, Cauquenes, Concepción, La Unión y Punta Arenas.

Para optar a los cargos se requiere estar en posesión del título o tener los estudios correspondientes a la especialidad. Mayores antecedentes pueden solicitarse en la Inspección de Educación Física Primaria, calle Presidente Bíos No. 6, 5.º piso, Oficina 608.

**SUS HIJOS BUSCAN A ANCIANA DE 70 AÑOS PERDIDA DEL HOGAR**

El 1.º de este mes desapareció de su hogar de San José de Maipo la señora Otilia Silva Salinas, de 70 años de edad, quien se encuentra con sus facultades mentales perturbadas.

Tiene ojos azules, cabello canoso y su rostro está cubierto de pecas. Viste traje floreado, chomba café de mangas y larras y zapatos café.

**FANATICOS DEL FUTBOL ATACARON MICRO CON SOCIOS DEL WANDERERS**

Un grupo de muchachos incontrolados atacó con pedradas al micro FM 197, de Valparaíso, que se encontraba en disposición de partir al puerto, poco después de las 18 horas de ayer, repleto de deportistas y socios del Club "Wanderers" de Valparaíso.

Los fanáticos huyeron cuando una de las piedras hizo blanco en un vidrio de una ventana del micro hirviendo a una dama, que fué atendida minutos más tarde en la Posta de Nuñoa de la Asistencia Pública.

Requeridos los carabineros para intervenir en el incidente provocado por los exaltados, no pudieron precisar en medio del tumulto de gente cuáles eran los agresores.

Socios del "Wanderers" que formularon la denuncia anónima a LA NACION pidieron se dejara constancia de su protesta por la agresión, y que carabineros disponga, en lo sucesivo, una mayor vigilancia en los micros que parten desde el Estadio Nacional, al terminar los partidos para evitar la repetición de estos hechos.

"Wanderers" empató con "Colo Colo" a dos tantos.

**Encumbraba volantín con alambre de cobre: murió electrocutado**

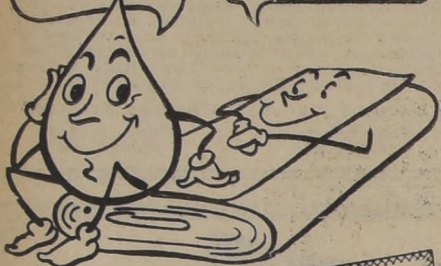
Un golpe de corriente de cables de alta tensión produjo ayer cerca del mediodía una muerte casi instantánea al joven Juan Rojas Rojas, de 22 años, empleado, domiciliado en Huérfanos 4418, comuna de Quinta Normal, cuando el volantín que "encumbraba" con alambre de cobre delgado tomó contacto con los cables eléctricos.

Rojas había salido con algunos niños del barrio a encumbrar "un pavo" a la puerta de su domicilio ubicado en Huérfanos, entre las calles Victoria de Laynez y Barros Arana, detrás de la Quinta Normal, cerca de las 11 horas. Según los testigos presenciales, el volantín estuvo a su mando por algunos minutos hasta que el viento declinó y el "pavo" perdió altura, yendo a caer sobre los alambres. En su afán de no "ser echado a las pailas" por ningún "saino" del barrio, Rojas elevó su volantín con delgado alambre de cobre. Cuando este tomó contacto con los alambres conductores, un fuerte golpe de corriente lo lanzó al suelo, ante el asombro de los niños presentes. Eran las 11.20 de la mañana. 20 minutos más tarde, Rojas murió en la Posta 3 de la Asistencia Pública.

**GOTITA ACHICA ROPA**  
Sufrir nueva derrota

Me sentiré aquí a ver qué tejido puedo encoger...

¡A mí me tienes sin cuidado porque soy tejido SANFORIZADO!



Al comprar ropa o tejido de algodón, vea que lleven la etiqueta SANFORIZADO



**TERNOS - AMBOS PARA CABALLEROS**

**CREDITOS**  
A 8-10 Y 20 MESES PLAZO

**ESMERALDA 885 ENTREPISO**

Confecciones finas

**Casa MANDEL**

ARTURO PRAT 740 - CAS. 9779 - STGO.  
Artículos para Bicicletas recién recibidos.



Focos "JUX", francés, el juego	\$ 600.-
Focos "MILLER", inglés, el juego	\$ 670.-
Focos "APOLLO" importado, tipo grande, el juego	780.-
Focos sencillos "ENDERS" importado, cada uno	235.-
Focos "JUX" traseros, rojos, cada uno	80.-
Cambios "SIMPLEX" francés, 3 coronas, el juego	680.-
Piñones libres, 16 y 18 dientes, francés, cada uno	110.-
Solución, tamaño mediano, el tubo	14.-
Frenos importada, el tubo	16.-
Frenos aluminio, tipo CHAMPION, francés, el juego	585.-
Banderines chilenos de seda, cada uno	15.-
Banderines chilenos, de seda, por docenas	144.-
Puños de goma, grandes, rojos o negros, el par	14.-
Puños cortos, varios colores, el par	12.-
Rayos importados, cada uno	2.80
Rayos importados, varios tamaños, el ciento	220.-
Cable exterior frenos, importado, el metro	25.-
Piñones fijos, 14 y 16 dientes, cada uno	9.-
Puntillas cromadas, de acero "B", el par	25.-
Correas para puntillas, el par	72.-
Candados para bicicletas, de cadenas, cada uno	40.-
Llaves calaveras, planas, cada una	80.-
Sillines nacionales, 12 pista, cada uno	20.-
Sillines acero, nacional, el par	275.-
Pedales importados, de goma, el par	226.-
Pedales importados, de acero, el par	260.-
Cable exterior frenos, varios colores, el metro	300.-
Cable interior frenos, importado, el metro	25.-
Campanillas DIN DON, importadas, cada una	10.-
Campanillas chilas, importadas, cada una	70.-
Bombines importados, cada uno	55.-
	110.-

Y MILES DE ARTICULOS MAS. PASE HOY MISMO A VER Y CONSULTAR PRECIOS. TODOS LOS PRECIOS SON DE LIQUIDACION.

**OFERTA ESPECIAL**

Forros "SAFFIE", de l.a, c.u. . . . \$ 245.-

DESCUENTOS ESPECIALES A TALLERES

**SABADOS ATENDEMOS TODO EL DIA**



Approche estos **GRANDES CREDITOS**

**TERNOS Y TERNITOS PARA NIÑOS**

Modas  
Abrigos 3/4  
Baños  
Trajes sastré  
Ropa interior para señoras  
**ENTREGA INMEDIATA**

**SANTO DOMINGO 987-OF. 16.**

*La camisa perfecta*

tiene muchos secretos



Los hombres saben los problemas que ocasiona una camisa defectuosamente cortada o con el cuello y puños fuera de moda...

El Departamento Camisería de LOS GOBELINOS dispone de la variedad de fantasías y colores más extensa que es posible imaginar!

Camisas de popelina inglesa, listadas en colores inalterables con repuestos de cuello y puños  
**\$ 595**

Camisas blancas en popelina de procedencia española. Alta calidad y duración. Modelo de cuello o elegir y repuestos  
**\$ 690**

Camisas de gran moda hechas en finísima popelina italiana, a listas y con fondo crema y blanco. Repuestos de cuello y puños  
**\$ 750**

DEPARTAMENTO CAMISERIA 1er. piso



Publicitar

NOTICIAS DIVERSAS

HOY A LAS 18 HORAS SE REUNIRAN en el local de mediopulpaje del Liceo N.º 3 de Niñas, los empleados de liceos fiscales de la capital, para tratar diversos asuntos relacionados con la marcha de la Asociación del Personal Administrativo de los Liceos Fiscales.

SANTIAGO INAUGURO LA TEMPORADA DE LOS VOLANTINES; DEPORTE CARO

AÑOS DE PRACTICA REQUIERE DOMINIO DEL DIFICIL "ARTE"

"Encumbrar" volantines es una "gracia". Comienza con eso de "tener gana" que diría el Conde de Keyserling. Sigue con el "Arte de Tirar" y la estrategia del "Echar comisiones", y termina cuando el "cometa", el "jote", la "cambucha", la "calcocha", el "pavito", o la "fiecla", "rajan el ala", "se van cortados" o "a las pallas".

En estos días de septiembre, apenas se siente la grata brisa sureña los jugadores se lanzan al patio, a la terraza o al potrero cercano armados con media docena de volantines, y una o dos carretillas de hilo "curado", dispuestos a eliminar a quienquiera se atreva a acercarse. Aprender a "encumbrar" sólo se aprende practicando desde que se puede correr. Se necesitan cuatro o cinco años para dominar las "tretas" del oficio. Se comienza con el "chonchón", simple pedazo de papel que se eleva al impulso de una carrera dada mirando hacia atrás. Es la experiencia necesaria para apreciar la ventaja de que un ayudante, "eche" el volantín a cierta distancia del que lo ha de "encumbrar". Luego, ésta podrá subirse al filo de una pared, colocarse en el umbral de una ventana, o en el techo de la casa. Le bastarán entonces el cielo y el viento para su fiesta volantífera.

EL ARTE DE PONER TIRANTES APROPIADOS

Pero tendrá también que aprender a ponerles "tirantes", aunque tenga dinero suficiente para comprar los volantines hechos. Aprender a fabricarlos es otro arte totalmente diferente. Las medidas fundamentales de los tirantes son "cuatro dedos" a ambos lados del palillo central y dos "jemes" hacia la cola por el palillo diagonal, para el tercer tirante. Conseguir un volantín "Chupete" no es tan sólo cuestión de buenos "palillos" de "Coligüe" bien flexible, sino principalmente de exacta colocación de "tirantes" y "cola". Todo debe ser medido y calculado sin principios determinados. "Pura tinca". Se sabe hacer o no se sabe.

Ayer Santiago vio elevarse miles y miles de volantines. Sus precios eran altos: \$ 2 por una "fiecla"; \$ 3 por un "volantín" corriente; \$ 10 por un pequeño "cometa"; \$ 50 por un "pavo". La carretilla de hilo valía \$ 16. Curado con cola y vidrio de ampolleta molido, bien "envenenado", este mismo hilo costaba \$ 30.

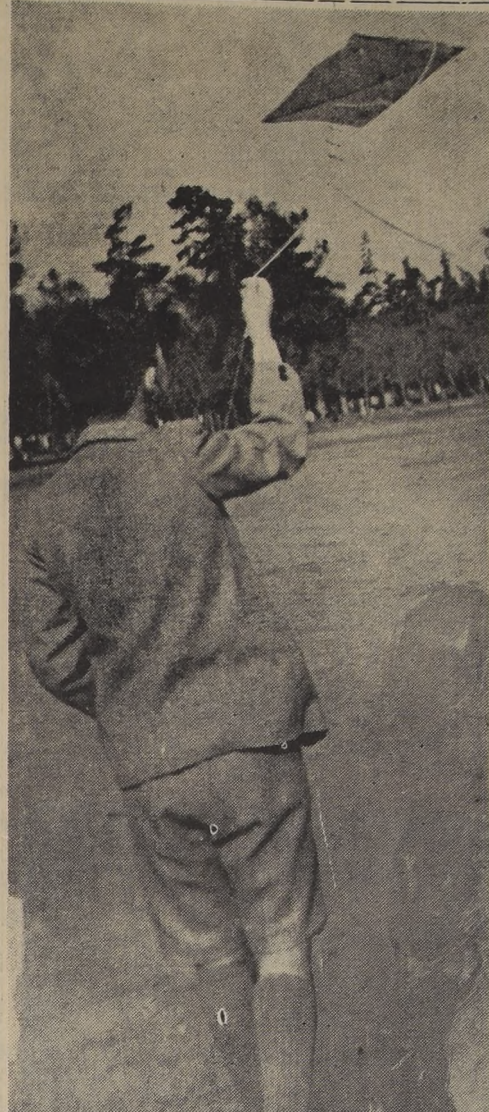
Además de caro, el arte de "encumbrar" es difícil, porque en el radio "urbano" está prohibido. En ciertas calles y plazas de San Miguel, Quinta Normal, Nuñoa, no faltan nunca, sin embargo, los grupos de aficionados "echando comisiones". La elipse del Parque Cousiño, es sitio ideal. También el cerro San Cristóbal. Los postes telefónicos, los troles y los autos, han obligado a la autoridad a eliminar de las calles juego tan tradicional, y que permite tan ampliamente el desarrollo de la personalidad del niño ofreciéndole emoción, exigiéndole audacia, dándole lecciones de estrategia para vencer en la lucha por la vida.

UN DECRETO DE HACE NADA MENOS QUE 156 AÑOS

El exceso de "Campeonatos" o "Comisiones" obligó ya en el siglo XVIII a las autoridades a "tomar cartas en el asunto". El 5 de septiembre de 1795 se lanzó con todo el ceremonial de rigor, un Bando de buen Gobierno, firmado por el gobernador don Luis Muñoz de Guzmán, que fué leído en las cuatro esquinas de la Plaza de Armas al compás del tambor del negrilla pregonero. Decía: "Nos, los SS. Presidente y Oidores de la Real Audiencia: por cuanto estando prohibidos por Bando de este Superior gobierno publicado en esta capital en 2 de octubre del año próximo pasado, el juego de volantines por las principales calles de ella, y que su inobservancia ha hecho comprender hoy las funestas desgracias que pueden sobrevénir a los vecinos si los hilos que penden los referidos volantines se enredan en los techos o ladrillos de los aleros y otros moldes de los techos, y cayendo hieren o matan al que casualmente pasa debajo, a más del grave daño que constantemente se ocasiona en los edificios a sus dueños. Por tanto, para precaver estos y otros males inapreciables, ordenamos y mandamos... "Que ninguna persona mayor de edad se atreva a "encumbrar" volantín grande ni chico dentro de la traza general de esta capital, so pena de seis días de prisión, y las demás que el caso y circunstancias exigieren sin que esta prohibición se extienda a las Cañadas y orillas del río donde la espaciosidad permite el libre uso, sin el menor riesgo de esta diversión".

Esta es todavía la prohibición que como decían los conquistadores "se acata, pero no se cumple" que ha ido relegando el "arte de encumbrar" a los arrabales, y los campos, y que ha ido

poco a poco junto con las carreras de caballo y el fútbol, quitando al volantín el enorme prestigio que tuvo antaño!



Gabriel Morales es uno de los muchos campeones del volantín en el Parque Cousiño. Hubo ayer tarde allí, una competencia extraordinaria de "comisiones" con hilo "envenenado", que Gabriel ganó al "echar a las pallas", a seis competidores. Aquí lo vemos en el momento en que hace la "recogida" de su mejor volantín "chupete".

MUCHOS AUTORES SE HAN PREOCUPADO DEL ARTE DEL VOLANTIN

El serio escritor don Eugenio Pereira Salas dedica a "El Volantín" nada menos que 16 de sus mejores páginas de su obra monumental "Juegos y alegrías". Sólo lo supera en extensión y erudición volantífera, el Ilmo. y sabio Arzobispo Mons. Crescente Errázuriz, que ha dejado en "Algo de lo que he visto", notas sabrosísimas consagradas al arte de fabricar, elevar y echar comisiones. "El Juego del Volantín en el Seminario" consta de 18 apretadas páginas en las que no se sabe qué admirar más, si la gracia del estilo o los profundos conocimientos volantíferos de Monsiñor. Naturalmente don José Zapiola, en sus "Recuerdos", dedica a "las competencias" celebradas ante la ciudad entera reunida en el lecho o tajamares del Mapocho, capítulos insuperables. Por D. José sabemos que el cojo Don Manuel Robles, el autor de la primera canción nacional chilena, era imbatible "chador de comisiones". Y para no citar a otros sesudos autores, baste recordar que don Alberto Blest Gana en "El Loco Estero", que escribió en París siendo Ministro Plenipotenciario de Chile, hace la biografía del famoso "Nato Díaz", "inventor del volantín de papel de seda sin cola", que infaliblemente "echaba cortada" a cualquier "bola" o "estrella" por sólido que fuera su cordel y resistentes sus garfios. Don Benjamín Vicuña Mackenna, Vicente Pérez Rosales, Zorobabel Rodríguez, Javier Vial Solar, y hasta don Diego Barros Arana y D. Francisco Encina, han dedicado al volantín, notables estudios.

MAUSOLEO Y BUSTO DE ROSITA RENARD SE INAUGURARON

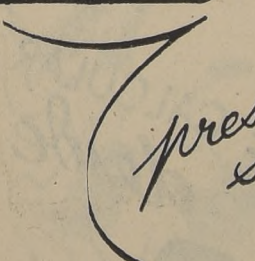
En el Cementerio General se inauguró ayer un mausoleo y un busto de Rosita Renard, la pianista que fué una de las más ilustres personalidades artísticas chilenas. El mausoleo fué ideado por el arquitecto Aquiles Landoff, y el busto es obra del escultor Tótila Albert.

Concurrieron a este acto con que se honró la memoria de la insigne artista, numerosos de los que fueron sus amigos y discípulos, los que lle-

varon flores y recordaron la vigorosa personalidad artística de Rosita Renard y su singular calidad humana.

**RADIOS SIN PIE METALUX MONJITAS 843 ENTREPISO**

FERIA DE LOS AGRICULTORES TALCA SANTIAGO



FUNDADA EN 1925

presenta su nueva organización

- GERENTE: ROBERTO DONOSO ESPEJO
- SECCION VINOS: JOSE TAGLE CERDA
- SECCION FERIA: GUSTAVO CRUZ CONCHA
- CONTADOR: RENATO SEPULVEDA FUENZALIDA

EN TALCA: 1 PONIENTE 1060 TELEFONO 88 CASILLA 466 DIRECCION TELEGRAFICA: AGRICULTORES

- SECCION PRODUCTOS Y ANIMALES: EDUARDO ERRAZURIZ ROZAS
- SECCION PROPIEDADES: JAIME CUADRADO MERINO

EN SANTIAGO: BANDERA 84 OF. 205 TELEFONO 61715 CLASIFICADOR 875

WALDORF

presenta desde hoy a el más popular de los nuevos astros europeos de la canción!



Teddy Reno

A la Hora del Te y Boite TEDDY RENO

Iniciará su Primera Temporada en Chile

Las más famosas canciones del mundo adquieren un aire nuevo en la voz de Teddy Reno!

WALDORF

TODO... para el confort de su hogar!

REFRIGERADORES PHILCO, RADIOS PHILCO, LAVADORAS, JUGUERAS, ENCERADORAS, THERMOS "WINTER"

**Creditos DIRA**

DISTRIBUIDORA DE RADIOS LTDA. MERCED 709 esq. MAC IVER

### HOMENAJE A LA PATRIA RENDIRAN LOS ROTARIOS

Bajo la presidencia de don Mario González Valdés, y con asistencia de damas, celebrará su sesión el Rotary Club de Providencia, mañana, sesión que estará destinada a rendir un homenaje a las glorias de la República, con motivo de celebrarse dentro de poco el aniversario patrio.

Han sido especialmente invitados a esta sesión, el Ministro de Defensa Nacional, general de división señor Guillermo Barrios Tirado; los comandantes en jefes del Ejército, Marina y Fuerza Aérea; el comandante general de la Guarnición, general señor Walton Ojeda, y el Director General de Carabineros de Chile, señor Humberto Meneses Madrid.

La charla de fondo ha sido confiada al rotario, coronel en retiro señor Oscar A. Moena M.

### Respaldan al Gobierno radicales de Asamblea de Quinta Normal: voto

La Asamblea Radical de Quinta Normal, en su sesión extraordinaria de ayer, aprobó un voto repudiando el complot protagonizado por Maass y Soto, dando al mismo tiempo, amplio respaldo al Gobierno constitucional del país. Asimismo, fue aprobado un voto que llama a la unidad al radicalismo, abriéndose a continuación un amplio debate sobre las reformas de las leyes 4.054 y 4.055, acordándose invitar a la próxima sesión al diputado Hermes Ahumada para tratar estas materias.

Finalmente, se otorgó el permiso solicitado por el presidente titular, señor José Morales Morales, para que asista al cuidado de su salud quebrantada.

Se verá con especial agrado la asistencia a esta sesión de rotarios de otros clubes.

## DEMOCRATICOS RINDIERON SENTIDOS HOMENAJES A DON ZENON TORREALBA Y SEÑORA CELINDA ARREGUI

Recordaron también la memoria de otros destacados e ilustres ex-dirigentes

Numerosa concurrencia de miembros democráticos se dio cita en la reunión efectuada en la mañana de ayer a las tumbas del ex senador y Ministro de Estado don Zenón Torrealba, y de la precursora de la organización democrática femenina, la señora Celinda Arregui de Rodicio, a cuya memoria se rindió homenaje, el cual se hizo extensivo a los recordados ex-dirigentes democráticos señores Luis Torres Lucero, Carlos Parra Melo, Rafael Valenzuela, Luis Torres Jara, Guillermo Allende, de ex diputado José Santos Cordova, señora Olga de Corralán y señoras Graciela Izarra e Ines Torres.

Usaron de la palabra, refiriéndose a la personalidad de don Zenón Torrealba y destacando su intensa labor social-obrera y su acción parlamentaria y como Ministro de Obras Públicas, especialmente en el primer Gabinete, de la primera Presidencia del Jefe, Manríquez don Arturo Alessandri, los siguientes oradores: el diputado por Santiago y presidente del Centro que lleva el nombre de aquel líder democrático, señor Pedro Cárdenas Núñez; el secretario general del Centro Hogar Democrático señor Benjamín Aguayo Peñafiel; la señora Teresa Allende, por la Juventud del "Comité Nacional de Mujeres Democráticas"; el ex presidente de la Agrupación Democrática de Santiago, Sr. Clemente Oray; la señora Ouidalucía de Monera, profesora en representación del Comité Nacional de Mujeres Democráticas; y el prestigioso y antiguo dirigente señor Justo Pastor Valerama.

EL HOMENAJE A LA SEÑORA ARREGUI

Asistieron, también, los diputados señores Ernesto Jensen y Roberto Barros Torres, y las señoras María Gabriela Honkardt de Vives y Elena Rusdell de Sola.

En esta reunión se procedió a designar la mesa directiva del comando provincial en la siguiente forma: presidente don Víctor Risopatrón Lira; vicepresidente, señora Teresa Langlois de Matte; secretario, don Agustín Estrada Hurtado.

Como integrantes del comando, fueron designados los señores Juan Antonio Coloma, Bernardo Larraín Vial, Ramón Noguera Prieto, Luis Valdeés Larraín, Juan Valdeés Risco, Miguel Letelier y Pedro Salazar; el Partido Conservador Tradicionalista: Pablo Aldunate, Roberto Barros Torres, Ernesto Jensen, Miguel Letelier, Víctor Baquin Page, Rafael Vives, Fernando Claro y Luis Tagle Martínez; por el Partido Agrario Laborista, Enrique Matía Figueroa; Luis Ramírez Sans por los independientes; y el diputado señor Enrique Alessandri Orrego.

Se acordó que el comando provincial sesione todos los días viernes a las 19 horas, en Agustinas 1397.

### Comando Nacional de Profesores impulsará la campaña de Alfonso

Con todos sus efectivos el profesorado radical se reunirá hoy, a las 19.15 horas, en Compañía Nacional unificado el comando de la organización de la campaña dentro del profesorado chileno en favor del candidato radical para la elección de 1952. En esta reunión se incorporarán a los trabajos electorales los comandos y los efectivos de las precandidaturas que figuraron en la reciente lucha interna, reconociendo el triunfo de don Pedro Enrique Alfonso.

Los profesores radicales, al igual que el año 1938 con don Pedro Aguirre Cerda, en 1942 con don Juan Antonio Ríos, y en 1946 con don Gabriel González Videla, tomarán en su cargo la bandera de triunfo y es por eso que se adelantan a todos los gremios se adueñan a ponerse a la vanguardia de la campaña y elegirán a sus mejores hombres para que colaboren junto al comando nacional que forjará el triunfo definitivo del cuarto Presidente radical de Chile.

### HOY SE REUNIRÁ EL COMANDO NACIONAL DE PROFESORES

Hoy se reunirá el comando nacional unificado del profesorado radical para conocer el resultado de las gestiones realizadas por el presidente del partido, don Pedro Aguirre Cerda, en el gobierno de don Gabriel González Videla, ante los partidos de Gobierno y el Partido Socialista de Chile, para asegurar un pacto amplio de alcance parlamentario y presidencial.

Asimismo, en la mañana hoy se reunirán los comandos designados por esos mismos partidos las que, como se sabe, están divididas en dos una nacional y otra de pacto presidencial.

EL LICOR MAS SANO. PURO DE UVA.

# PISCO

UNA COPITA EN EL BAR. UNA BOTELLA EN EL HOGAR

PARA ENTREGA INMEDIATA FURGONES SEDAN DE REPARTO Y STATION WAGONS DE LUJO (Carrocería de fábrica)

En exhibición en nuestras oficinas de PLAZA BULNES 88

## SALINAS, FABRES & CIA. LTDA.

Teléfonos 60188-60454-60716

SASTRERIA

# SPLENDID

EN SU GRAN VENTA Inauguración OFRECÉ PARA LAS FIESTAS PATRIAS

AMBOS y CHAQUETAS sport listos para vestir

TERNOS sobre medida, en casimires y gabardinas nacionales e importadas.

HECHURA FINA

SABADO ABIERTO, TODO EL DIA

## CREDITOS BANDERA-771

arrollada por la señora Celinda Arregui de Rodicio recibió un especial y sentido homenaje del Comité Nacional de Mujeres Democráticas, organización por la cual habló primeramente la señora Matilde Venegas de Soto quien manifestó, entre otros conceptos: "Se ha reconocido a la señora Celinda Arregui de Rodicio como una de las ilustres precursoras del voto político para la mujer chilena, y ello impuso un acto de justicia, que precisamente fueron las primeras en cumplir, hace algunos años las propias y prestigiosas damas de otras ligas políticas que vieron en su memoria un sentido y caríneo homenaje".

Mencionó después su rol como organizadora del Primer Congreso Nacional Democrático Femenino en 1924, y su labor como conferenciante y escritora, en pro del mejoramiento social, cultural y económico de la mujer de las clases trabajadoras.

La señora Marina Allende, por la Juventud del Comité de Mujeres Democráticas, refirió en un interesante discurso la obra cívica y moral de la señora Arregui de Rodicio, diciendo: "Especialmente se distinguió por sus grandes alanes en favor del voto político para la mujer chilena, aplicación que agitó vigorosamente a través de conferencias y acerbados discursos y artículos en diversos diarios y revistas. En esta batalla estuvo junto a ilustres compatriotas, como la señora Amanda Labarca y otras que se destacaron con brillo en los primeros tiempos de esa larga jornada librada alrededor de los años 1915, 1920 y lustros posteriores".

Por su parte, la señorita Ciofieta Arriagada, Eraso hizo una brillante recordación de varios aspectos sobresalientes de la señora Celinda Arregui, mencionando su obra cultural y su acción americanista, mediante sus conferencias, libros y participación en Congresos Internacionales. Refiriéndose a la obra social de la ilustre extinta expresó la señora Arriagada Eraso: "Dedicada a hacer del proletariado ciudadano digno y respetado, a levantar su espíritu a un más alto nivel de cultura y a contribuir por otro lado,

### COMANDO PROVINCIAL DE A. MATTE SE FORMO AYER

Se reunieron los presidentes provinciales de los partidos políticos en la sede de la Prefectura de la República de don Arturo Matte, con el objeto de constituir el comando provincial de la campaña.

Concurrieron a esta reunión los señores Víctor Risopatrón Lira y Victoria Bohénique de Noguera, por el Partido Conservador Tradicionalista; don Fernando Claro Salas y Teresa Langlois de Matte por el Partido Liberal; Ernesto Letelier, José Irizarra y Enrique González, por el Partido Democrático Nacional; Emilio Cel Pedregal, por el Partido Agrario Laborista; Enrique Matía Figueroa por el Partido Liberal Progresista.

Asistieron, también, los diputados señores Ernesto Jensen y Roberto Barros Torres, y las señoras Gabriela Honkardt de Vives y Elena Rusdell de Sola.

En esta reunión se procedió a designar la mesa directiva del comando provincial en la siguiente forma: presidente don Víctor Risopatrón Lira; vicepresidente, señora Teresa Langlois de Matte; secretario, don Agustín Estrada Hurtado.

Como integrantes del comando, fueron designados los señores Juan Antonio Coloma, Bernardo Larraín Vial, Ramón Noguera Prieto, Luis Valdeés Larraín, Juan Valdeés Risco, Miguel Letelier y Pedro Salazar; el Partido Conservador Tradicionalista: Pablo Aldunate, Roberto Barros Torres, Ernesto Jensen, Miguel Letelier, Víctor Baquin Page, Rafael Vives, Fernando Claro y Luis Tagle Martínez; por el Partido Agrario Laborista, Enrique Matía Figueroa; Luis Ramírez Sans por los independientes; y el diputado señor Enrique Alessandri Orrego.

Se acordó que el comando provincial sesione todos los días viernes a las 19 horas, en Agustinas 1397.

## Champagne VALDIVIESO

## Radios Philips

Facilidades de Pago

## CASA OMEGNA

SAN DIEGO 226 TELEFONO 66950

### CHIRIMOYAS Y PALTAS

MIGUEL JANER BODEGA Nº 70 FERIA MUNICIPAL FONDO: 74494.

Modernice SU RELOJ VIEJO

con una casa moderna y una esfera W. H. por muy poco dinero. Vea vitrinas. TALLERES: ESTADO N.º 357

### Bombonería (NOVIA)

Almuerzo \$ 38.—  
Huevo a la peruana - Sopa de sémola - Panqueque de verdura - Asado adobado con puré - Postre - Café  
Huérfanos 1006

### CONVENIOS-ARREGLOS Y DEFENSA DEL DEUDOR

Moratorias y plazos QUIEBRAS V. LISBOA ECHEVERRIA Abogado AGUSTINAS 925 - Of. 542

### VOLANTINES

con emblemas de los clubes deportivos y de todo tipo. Hilos curados y corrientes

Subterráneo MILLARAY PROVIDENCIA 1906 RECOLETA 205

### SEÑORA:

Ahora usted puede seguir la prescripción de su médico, muy cerca de su oficina, sin pérdida de tiempo.

ELBA P. DE BALLE Practicante autorizada por Sanidad Inyecciones, curaciones, tratamientos en general. Atención diaria: 15 a 20 horas. Moneda 875, 2.º piso TELEFONO 64050

## RELOJES SUIZOS

CON SOLO \$ 300

Saldo facilidades COMPOSTURAS GARANTIZADAS

ESTADO 91-5° PISO OF. 501 AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-TELEFONO 69497

## DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION CHILE

### PROPUESTAS PUBLICAS COMUNA DE CASABLANCA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas de concreto corriente, soleras de concreto vibrado y diversas obras complementarias en calle Portales de la comuna de Casablanca:

a) 450 m<sup>2</sup>. de calzadas de concreto corriente, de 0.15 m de espesor;

b) 3.740 ml. de soleras rectas de concreto vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de Casablanca, el jueves 13 de septiembre de 1951, a las 10 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de esta Dirección General, en primera, segunda o tercera categorías.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Pavimentación de la Dirección General de Pavimentación, calle Mañeda N.º 723, Santiago, o en la Delegación Zonal de Pavimentación de Valparaíso.

CARLOS CONEJEROS SEGUEL Director General

# BRUNSVIGA

CEREBRO DE ACERO

BRUNSVIGA.

La MAQUINA DE CALCULAR desde 1892

7 8 9 -  
4 5 6 +  
1 2 3

MAQUINAS DE SUMAR SISTEMA DE 10 TECLAS Y TECLADO COMPLETO

MAURICIO HOCHSCHILD Y CIA. LTDA

SECC. MAQUINAS DE OFICINA CASILLA 153-D • AGUSTINAS 1360 • FONO 82816

**LA SEÑORITA JULIA PE-**  
**REIRA TRONCOSO.** — Ha  
dejado de existir en esta ca-  
pital la señorita Julia Pe-  
reira Troncoso, a la temprana  
edad de quince años.  
Miembro de una conocida  
familia, su desaparecimiento  
ha causado profundo senti-  
miento de pesar en todo el  
vasto círculo de sus relacio-  
nes.  
Los funerales se efectua-  
rán hoy, a las 16.30 horas,  
partiendo el cortejo desde su  
habitación. Catedral  
1955, con rumbo al Cemen-  
terio General.

**MATRIMONIOS CON-**  
**TADOS.** — Ha quedado con-  
certado el matrimonio de la  
señorita Carmen Luisa En-  
riquez Dellinger con el se-  
ñor Alberto Benítez Díaz. Hi-  
cieron la visita de estilo el  
señor Alberto Benítez San-  
huesa y la señora Luisa Díaz  
de Benítez. Bendijo las ar-  
gollas el Reverendo Padre  
Pedro Yáñez Ruiz Tagle.

—Ayer fué concertado el  
matrimonio de la señorita  
María Casanova Lambert  
con el señor Sergio Rojas  
Dominguez. Bendijo las ar-

**BAUTIZO.** — Ha sido bau-  
tizado Oscar, hijo del señor  
Ambrosio Silva V. y de la  
señora Elvira Garcés de Sil-  
va.  
Fueron sus padrinos el se-  
ñor Oscar Garcés Silva y la  
señora María Isabel Cuadra  
de Garcés.

gollas el Rvdo. Padre Mario  
Román de la Fuente.  
La ceremonia tuvo lugar  
en casa de la novia, con  
asistencia de una distingui-  
da concurrencia.



Señora GRACIELA ESCUDERO SANCHEZ.  
(Foto Zmirak)

Los Hermanos Silva y Teddy Reno  
debutan en "El Waldorf".

Das nuevas atracciones pre-  
sentará desde hoy la cartelera  
artística del Waldorf. En efec-  
to, debutan a la hora del té y  
en la noche el cantante italiano  
Teddy Reno, llamado con toda  
justicia el Bing Crosby de Eu-  
ropa, y el conjunto de los Her-  
manos Silva, quienes son los en-  
cargados de animar y presentar  
todo el repertorio de nuestra  
patria.  
No cabe duda de que el Wal-  
dorf marcha a la cabeza de  
nuestros locales en materia de  
directores los mejores espectacu-  
los.

**MANIFESTACION.** — Con  
motivo de haber regresado  
al país el señor Alfonso  
Montecino Montalva, acom-  
pañado de su distinguida  
esposa, la cantante noruega  
señora Siri Carson de Mon-  
teciño, y después de haber  
hecho una extensa jira de  
conciertos por Estados Uni-  
dos y Europa, un grupo de  
familiares y amigos de la  
sociedad de Osorno, con-  
terranos del Sr. Montecino,  
le ofreció una comida y bal-  
le en los elegantes salo-  
nes del Club Militar el sába-  
do. Como se recordará, el se-  
ñor Montecino tocó, entre  
otros, en el exclusivo Car-  
negie Hall de Nueva York,  
donde la crítica profesional  
tuvo las más calurosas ala-  
banzas para nuestro joven y  
talentoso compatriota.  
Asistieron a esta manifes-  
tación las siguientes perso-  
nas:

Señora Nina Montalva de  
Montecino, señora Julia M.  
yda. de Barrientos, señora  
Luisa M. yda. de Montecino,  
señora Emma Holtehuér  
yda. de Barrientos, señora  
Elvira Montalva de Rosas,  
señorita Tita Rosas Montal-  
va, señora Elisa Schenke  
yda. de Rosas, señora Isora  
Valdevelano de Vásquez,  
señor Alfredo Montalva Avila,  
señora Fresa Barrientos  
de Montalva, señor Al-  
berto Barrientos Rosas, se-  
ñor Enrique Ríobó Paredes,  
señora Chila de Ríobó, señor  
Jorge Parra Ibañez, señora  
Aida Barrientos de Parra, se-  
ñor Raúl Adriasola Barrientos,  
señora María Vásquez de  
Adriasola, señor Galvarino  
Cañas Vásquez, señor Jorge  
Rosas Asenjo, señorita I.  
Rosas Brahm, señorita Lucy  
Montecino Montalva, señor  
Sergio Montecino Montalva,  
señora Montecino, señorita  
María Barrientos Montal-  
va, señorita Sylvia Bar-  
rientos Barrientos, señor  
Oscar Schwaner S., señora  
de Schwaner S., señor Mau-  
ricio Harpe, señora María  
Montecino de Harpe, señor  
Juan Zamorano Labbé, se-  
ñor Arturo Rojas Montecino,  
señorita Anita Rojas  
Montecino, señor Carlos  
Montecino Barrientos, señor  
Juan Adriasola Barrientos,

LA NACION. — Lunes 10 de septiembre 1951—21

CONFERENCIAS, MUSICA, EXPOSICIONES.

**CONFERENCIAS**  
**ALBERTO CABEZA THOMAS.** — A las 19 horas de hoy, en  
la Sala de Conferencias de la Universidad, dará una charla sobre  
"Grandeza y miseria espiritual de América Latina".  
**LITERARY CLUB.** — El miércoles será leída por primera vez  
en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura la comedia de  
Fry: "The lady's not for burning". Participarán Mrs. Irene  
Lindquist de Santa Cruz y Mr. George Little.

**GABRIELA MISTRAL.** — El miércoles se le rendirá un ho-  
menaje por la Escuela de Opera, artistas del Teatro Experimental  
y don José Santos González Vera.  
**JOAQUIN ESTRADA MONSALVE.** — Embajador de Colom-  
bia, disertará hoy a las 18.30, en la Sociedad de Escritores, Agus-  
tinas 925, oficina 630 sobre Guillermo Valencia y su influencia en  
la cultura de América.  
**M. PACOS.** — A las 19 horas, en Salón de Honor de la Uni-  
versidad, disertará hoy sobre "Italia y Chile en la actual encruc-  
jada internacional".


**DEMETRIO SALAS.** — El miércoles habla sobre "La fiesta de  
la vendimia y el alcohol", en la Sala de Conferencias de la Uni-  
versidad.

**MUSICA**  
**CAMILA BARI.** — Mañana ofrece un recital de danzas lati-  
noamericanas en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.  
Hablará Sady Zañartu.

**EXPOSICIONES**  
**BLANCA PAULIN.** — Inaugura hoy en la Sala del Banco de  
Chile, a las 19 horas.  
**ALBERT DAISER.** — Inaugura en Pro-Arte, su exposición a  
las 19 horas, hoy.

**CLUB FOTOGRAFICO.** — Inaugura hoy el Tercer Salón  
Anual en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, a las  
18.30 horas.

señora María Lucero de  
Adriasola, señor Octaviano  
Bertin, señorita L. Bertin, se-  
ñor Jorge Montalva Avila,  
señora de Montalva Avila,  
señor Enrique Barrientos  
Holtehuér, señor Pompeyo  
Ríobó Paredes, señoritas Ri-  
obó Iturria, señor Orlando  
Carrasco, señora Carrasco,  
señor Oscar Mayyanz, se-  
ñora Adela Adriasola Bar-  
rientos, señorita Ines Mon-  
talva Avila, señor Guillermo  
Jünemann, señora de Jün-  
emann, señor Guillermo Bor-  
nemann, señora de Borne-  
mann, señor Arturo Bertin,  
señor Pedro Vásquez Marti-  
nez, señorita Elsa Vásquez  
Matúey, Sr. Alfredo Carrasco,  
Sr. de Alfredo Carrasco,  
señor Saturnino Carrasco,  
Sr. de Saturnino Carrasco,  
Sr. Augusto Christ, Sr. Euge-  
nio Salazar, señora de Sa-  
lazar, señora Ana Julia Car-  
rasco, señorita María Vás-  
quez Vásquez, señor Víctor  
Montecino Asenjo, señora  
Elena Vilches de Montecino,  
señor Waldemar Peters, se-  
ñora de Peters, señor René  
Mendoza, señora Orsencia  
Mendoza de Asenjo, señorita  
Teresa Barrientos Montalva,  
señorita Chichi Asenjo Men-  
doza.

Esta marca   
es símbolo de refrigeración

**Frigidaire** ha conquistado

un prestigio tan grande, que el público  
aplica su nombre a la mayoría de los  
refrigeradores eléctricos.

Esta famosa marca registrada identifica a los  
refrigeradores eléctricos Frigidaire,  
fabricados únicamente por General Motors.

POR SUS REVOLUCIONARIAS CREACIONES  
FRIGIDAIRE ES EL REFRIGERADOR N.º 3

**FRIGIDAIRE - GENERAL MOTORS**

DOS NOMBRES QUE SON UNA DOBLE GARANTIA



DISTRIBUIDORES GENERALES PARA CHILE:  
RODRIGUEZ RIVAS Y CIA.

**Oídos Nuevos!**  
con el Sensacional Audifono  
**Western Electric**  
Solicite una demostración  
sin compromiso en  
**OPTICA**  
*Ahumada*  
**ROTTER y KRAUSS Ltda**  
AHUMADA 324

**CASA YONIS**  
LIQUIDA TOTALMENTE  
SU DEPARTAMENTO DE  
**Camisería**  
Aproveche las  
extraordinarias  
rebajas que con  
este motivo  
le ofrece  
**CASA YONIS**  
MAC IVER 208

**ALGARROBO**  
La Mejor Playa, Balneario de Moda  
**HOTEL DEL PACIFICO**  
EL MEJOR HOTEL — ABIERTO TODO EL AÑO  
INFORMES Y RESERVAS:  
UNION AMERICANA 176 — FONO 93647  
HORAS DE ATENCION: 3 a 6 — Dirección telefónica:  
**PACIFICO — ALGARROBO**  
TELEFONO ALGARROBO 1

**AGUA MINERAL**  
*Cachantun*  
Mantiene el precio de  
**\$ 140.--**  
la jaba de 48/2 botellas  
Cajón de 24/2 botellas  
**\$ 70.--**  
Nuestros distribuidores es-  
tán autorizados para car-  
gar \$ 5.— por jaba sola-  
mente a los particulares  
por la conducción y gastos  
puestos domicilio.  
Toda consulta o reclamo  
sirvase hacerlo a la Agen-  
cia General, calle Gorbea  
2821, teléfono 94877.

**SIGLOFF**  
EL REY  
de los Algodones  
Creas - Tocuyos - Lien-  
zos mezcillas - Coti -  
Brines - Estampados -  
Damascos - Pique - Céffro  
- Cretona - Gabardinas  
**SANTO DOMINGO 1031**

**ESCUELA GRANJA  
DE JARDINERIA**  
Pone en conocimiento del público, que cuenta con  
personal egresado en las actividades de jardinería, con  
práctica en la proyección, ejecución y cuidado de jardines.  
Ejecutan, además, trabajos de poda y desinfección de  
árboles frutales.  
PARA MAYORES INFORMES, LLAMAR AL FONO 50664  
**RONDIZZONI 1856 — SANTIAGO**

La higiene depurada y metódica  
comunica a la epidermis fra-  
gancia, juventud y lozanía, tras  
bellas espiraciones que se consiguen  
con el uso del magnífico  
**Jabón  
DERMAL**

Desquítense...  
**BAILANDO..!**  
para el "18"  
  
...Y ACUDA A LA  
**IMPRESIONANTE VENTA**  
Desquítense con  
**PORTUGUÉS**  
a precios de verdadera revancha!  
AMBOS FINOS, **\$ 1,795.-**  
CHAQUETAS SPORT, **\$ 995.-**  
PANTALONES SPORT, **\$ 595.-**  
**Basquiñán 54**  
•CREDITOS•

**LIQUIDACION**  
*Total* DE CARTERAS!  
MODERNAS!  
ART 22 \$ 325.-  
ART 12 \$ 355.-  
ART 9 \$ 325.-  
ART 56 \$ 325.-  
ART 21 \$ 455.-  
ART 3 \$ 225.-  
ART 25 \$ 225.-  
ART 30 NYLON \$ 325.-  
ART 30 CUERO \$ 425.-  
ART J-1 \$ 135.-  
**Miguelina**  
REEMBOLSOS A PROVINCIAS  
**HUERFANOS 615**  
FONO 34852



# No hay intento rojo por reanudar conversaciones de armisticio en Corea: Nam hizo otra acusación

UN MIG-15 HAN SIDO ABATIDOS EN EL FRENTE COREANO

## Tranquilidad en el frente coreano

TOKIO, lunes 10.—(U.P.).— (Por Robert Vermillion).— A todo lo largo del frente ha predominado la tranquilidad en la mañana del lunes, después de una semana de ataques de tanques de los rojos; pero los aviones aliados atacaron furiosamente las instalaciones comunistas tras las líneas, y derribaron dos cazas a reacción rojos en una violenta batalla aérea.

La infantería de las Naciones Unidas atacó ayer un "objetivo limitado" en el frente occidental, avanzando entre 4 a 5 kilómetros a lo largo de un frente de 19 que se extiende de Yonchon al sudoeste. Más al norte el ataque de las Naciones Unidas encontró alguna resistencia, de la cual dispuso con facilidad. Los rojos cambian las fuerzas de avanzada aliadas, pero hasta ahora no han ofrecido una resistencia apreciable.

Se cree que el ataque aliado tenga por objeto malograr los planes rojos de la próxima ofensiva esperada contra la línea principal de las defensas de las Naciones Unidas. Las fuerzas aliadas dominan las alturas de donde podrían atacar cualquier avance comunista antes que pudiera llegar a la línea principal.

A las seis de la tarde del domingo los cazas y aviones de bombardeo B-26 y los cazas a reacción efectuaron 352 vuelos sobre Corea del Norte a pesar de las adversas condiciones atmosféricas. Setenta de estos vuelos se efectuaron en apoyo de las fuerzas terrestres, y los pilotos reclamaron por lo menos 40 bajas a los rojos.

Los pilotos informaron haber destruido o averiado 32 almacenes de abastecimientos, 20 vehículos, 5 carretas de bueyes, 20 vagones de ferrocarril, 3 depósitos de municiones, otro de abastecimiento, 2 puentes de carreteras y dos piezas de artillería. Informaron que la vía fe-

rrrea quedó cortada en 42 lugares.

A pesar de la mala visibilidad los aviones averiaron o destruyeron en la mañana del domingo 166 vehículos de los rojos que avistaron por entre las nubes que ocultaron al grueso de las fuerzas rojas.

Seis B-29 dejaron caer bombas sobre un puente ferroviario a 110 kilómetros al noreste de Pyongyang.

Dos MIG-15 a reacción de manufactura rusa, fueron destruidos sobre el río Yalu. La Fuerza Aérea informó que la fuerza norteamericana no perdió ningún avión.

Los ataques de tanques de los rojos que comenzaron hace cuatro días y se han efectuado a lo largo de todo el frente hasta la mañana del domingo, cesaron de subir misteriosamente y en las últimas 18 horas no han habido noticias de ninguna actuación roja.

Todas están desprovistas de seriedad, dice general Ridgway: mera insistencia

TOKIO, lunes 10.—(U.P.).— (Por William Chapman).— El General Nam Il, jefe de la delegación comunista a las negociaciones de armisticio, hizo la acusación de que aviones aliados violaron la zona neutral de Kaesong 139 veces en los ocho primeros días de septiembre.

La nueva protesta de Nam, que se produce pocas horas después que el General Matthew Ridgway, Comandante Supremo de las Naciones Unidas notificó a los rojos que daba fin al forceo sobre sus quejas caprichosas y que las más recientes de la prolongada serie, no merecían siquiera contestación.

El Cuartel General de Ridgway hizo una declaración descartando las dos notas anteriores de Nam al Contralmirante C. Turner Joy, jefe de la delegación de armisticio de las Naciones Unidas, calificándolas de mera insistencia en acusaciones que ya ha demostrado que son falsas.

A primera hora de hoy la Radio Pekín transmitió todavía otra protesta más de Nam a Joy, en que aquel se queja que "ustedes se han negado a adoptar una actitud responsable y sería para resolver estas atroces violaciones del convenio y sus aviones continúan volando sobre la zona neutral". Dijo que desde las 3 A. M. del primero de septiembre hasta el 8 de septiembre, "el número de sus aviones que volaron o patrullaron en acción hostil sobre la zona neutral ascendió a 139", y desiglos la cifra por días. Y terminó: "En relación con la repetida violación hostil de la zona neutral por sus aviones militares, vuelvo a protestar vigorosamente y al mismo tiempo exijo que ustedes observen estrictamente el acuerdo de neutralidad de Kaesong y las seguridades de ustedes de que no habrá más violaciones". La declaración del Cuartel General contiene una copia de las notas rojas con el siguiente

## CHINA NACIONALISTA NO GESTIONA PACTO BILATERAL CON JAPON

TAIPEI, Formosa, 9.—(U.P.).— El vicerio del Gobierno Shen Chang Huan declaró hoy que la China Nacionalista y Washington están celebrando consultas en un esfuerzo para encontrar una solución al problema creado por el hecho de que este gobierno ha sido dejado fuera de la firma del tratado de paz multilateral con el Japón.

El delegado principal del Mando de las Naciones Unidas en la conferencia de armisticio constató que los siguientes mensajes recibidos por un oficial de enlace de las Naciones Unidas de un oficial de enlace comunista en Panmunjon poco antes del mediodía del 7 de septiembre, repletamente cargados ya demostrados desprovistos de fundamento y a los cuales se ha contestado detalladamente. Por lo tanto no merecen más contestación.

Ambos mensajes de Nam decían que la respuesta de Joy a sus protestas era "absolutamente no satisfactoria".

Joy había dicho a Nam que ningún soldado había matado a ningún rojo dentro de la zona neutral y que ningún avión aliado había arrojado bengala alguna en ella.

Entretanto, la suerte de las negociaciones de armisticio continúa hoy incierta por no haber hecho todavía el mando comunista intento alguno de reanudarlas.

## Reacción de gratitud de líderes japoneses

TOKIO, 9. (U.P.).— La reacción de los líderes políticos y de la prensa japonesa, con relación al Tratado de Paz firmado el sábado en San Francisco, ha sido de una general gratitud en favor de los perseverantes esfuerzos norteamericanos para llevar hasta su término la conferencia de paz y las promesas de lealtad de la nación nipona hacia los principios de las Naciones Unidas, a fin de recuperar la confianza del mundo.

La única nota discordante en este conjunto de voces, ha sido la del vicerio del Partido Socialista japonés, el tercer en fuerza de los partidos políticos del país, que en forma persistente y desusada atacó la forma como Estados Unidos propuso el tratado de paz.

El presidente de dicha colectividad, Mosabu Suzuki, subrayó que el pueblo japonés debería darse plena cuenta de que el tratado firmado está muy lejos de ser un instrumento de reconciliación y confianza.

Suzuki expuso que el hecho de no haber participado en la firma del Tratado India, Birmania y China y el estacionamiento de tropas norteamericanas en Japón, aliarían a este país del resto de Asia y agravarían los problemas de este hemisferio.

La reacción del hombre de la calle, que se impuso de la rehabilitación de su patria como miembro de la familia de las naciones libres, efectuada sin algarazas ni festejos, fue de sentimientos diversos como se reflejó en la prensa nipona.

El diario "Yomiuri" comentó: "La alegría que experimenta Japón al recuperar su soberanía está acompañada por una profunda agonía y temor. La agonía es aquella que se siente al subir la montaña de la esperanza".

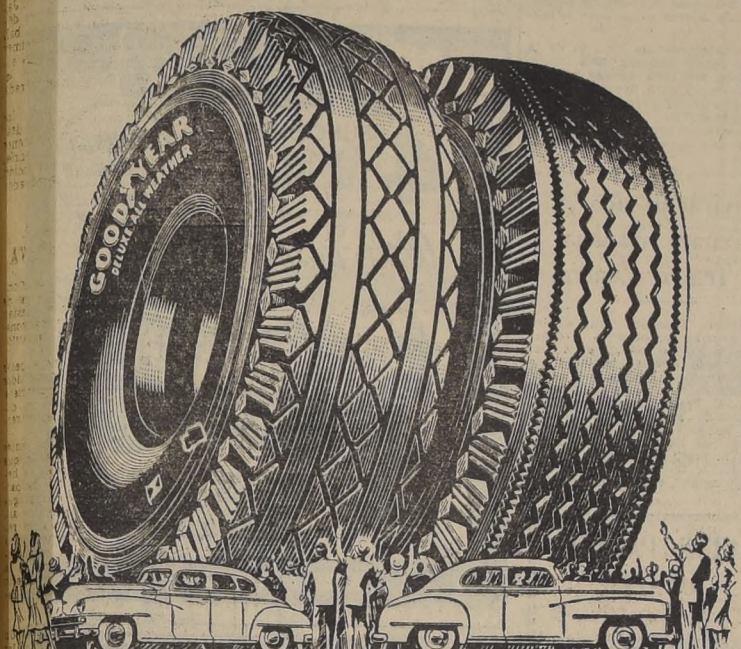
En cuanto a los problemas de la seguridad nacional, el diario órgano dijo: "Es una cuestión de mero sentimentalismo el oponerse al estacionamiento de fuerzas armadas de Estados Unidos en Japón".

## ORARON JUNTO A LOS CAIDOS EN HIROSHIMA

TOKIO, 9.—(U. P.).— Las dos ciudades que fueron blanco de las primeras bombas atómicas en la segunda guerra mundial, efectuaron el sábado sencillas, aunque significativas ceremonias en relación con la firma del Tratado de Paz con Japón, realizada ese día en San Francisco de California.

Los habitantes sobrevivientes de Hiroshima, la primera que fue bombardeada, elevaron preces ante el monumento conmemorativo de tal hecho, y junto a la tumba de los caídos en esa ocasión.

En Nagasaki, la segunda ciudad bombardeada, más de 3,000 sobrevivientes asistieron a una solemne misa pontifical de Requiem, en la Iglesia Católica de Urakami, uno de los principales centros religiosos en Japón, del catolicismo.



Todo lo que desea en una llanta ... lo encontrará en **GOOD YEAR**

¡Ninguna otra llanta en el mundo rueda con más seguridad — ó rinde más kilometraje!

En la recia y muy durable "banda de rodamiento" Goodyear que se adhiere a la carretera... en las "capas" de cuerda inestirable "Supertwist" que forman el armazón... en los alambres finos de acero que forman la "pestaña" que agarra el aro—la Goodyear ha aplicado su experiencia y conocimientos

adquiridos en la ciencia moderna de fabricación de llantas.

Por eso es que las llantas Goodyear generan menos calor al rodar, rinden tracción máxima y poseen una enorme resistencia contra las rajaduras y magulladuras que frecuentemente causan reventones.

Resultado: ¡más kilometraje — más seguridad!

Compre sólo las más finas — ¡compre llantas Goodyear!

Dos estilos de la llanta más fina del mundo

Banda de Rodamiento DeLuxe All-Weather  
Banda de Rodamiento DeLuxe Rib

**GOOD YEAR LANTAS**

MAS GENTE VIAJA POR TODO EL MUNDO SOBRE LANTAS GOODYEAR, QUE SOBRE LAS DE CUALQUIERA OTRA MARCA.

DISTRIGUIDORES **COPEC**

## COMUNISTAS ENSEÑAN A CHINOS QUE LA LUNA NO TIENE HABITANTES

HONG KONG, 9.—(U. P.).— Los comunistas chinos han dado comienzo a un nuevo esfuerzo para enseñar al pueblo chino que no existe ningún misterio acerca de la existencia de la Luna, y que en dicho planeta no hay seres vivos de leyenda.

Un despacho de prensa comunista recibido en esta ciudad hoy, decía que el Instituto Cultural de Cantón (el órgano responsable del Partido para el adiestramiento político de las masas), en cooperación con la Universidad de Chungshan, está dictando una serie de conferencias públicas entre los trabajadores de las fábricas, los campesinos y los trabajadores marítimos, acerca de cuestiones astronómicas.

Dijo ese despacho, que las conferencias aludidas son ilustradas por telescopios y otros medios científicos para demostrar al pueblo que la luna es "un cuerpo celeste común, y que en ella no vive ninguna Hada misteriosa, como lo afirma el folklore nacional".

**CUNAS Miquelina**

EL NIDO IDEAL PARA SUGUAGUA

CUNAS completas con colchón y almohada, desde **\$ 1,600.—**

SABANAS hilo, \$ 300.—  
SOBRECAMAS raso, \$ 580.—  
CAMITAS portátiles para viajes, en seda floreada, \$ 600.—  
COCHES-CUNAS para muñecas.

SE RECIBEN HECHURAS

FONO: 34852

**HUERFANOS 615**

**PARA UN BUEN BUENOS ANTEOJOS** contra el SOL **18**

**POPULAR**  
Vidrios verdes, La mejor y más económica oferta de Fiestas Patrias \$ 275.—  
Con vidrios irrompibles, \$ 350.—

**TIPO LUJO**  
PARA DAMAS  
Cristales verdes, terminación de lujo, \$ 400.—  
Con cristales irrompibles \$ 475.—

**Aviation**  
Cristales verdes, terminación de lujo, \$ 450.—  
Con cristales irrompibles, \$ 500.—

**Willsonites**  
Cristales verdes, marco enchapado o niquelado

**TIPO SPORT**  
PARA CABALLEROS  
Marco de carey, cristales "Anti Intra", sin estuche, \$ 150.—

**Willsonites**  
Cristales verdes, marco enchapado o niquelado

**POPULAR**  
PARA DAMAS  
Vidrios verdes, Económicos y de gran lucimiento \$ 275.—

**Carey de Lujo**  
Para damas e caballeros, marco carey y bisagra, terminación lujo, cristales verdes, sin estuche, \$ 260.—

Además, gran surtido en anteojos de carey para niños y grandes, desde \$ 50.— hasta \$ 150.—  
Se arreglan todos los anteojos contra el sol, despacho a provincias a vuelta de correo

Por mayor, precios especiales — Pida ofertas.

**CASA FIONA**  
UNION CENTRAL 1063 COSTADO T. METRO

PRECISAMENTE LO QUE UD. BUSCA: UN TRAJE bien cortado y al módico precio de **\$ 1.150.—**

**SASTRERIA "BOSTON" SAN PABLO 1011**

SEIS COLORES A SU ELECCION. **VEALO AHORA MISMO**  
NOVEDOSO SURTIDO EN TELAS PARA MEDIDAS FINAS

TERNITOS para niños, a **\$ 520.—**

**Créditos** A UN AÑO PLAZO

### FUE CLAUSURADO EN TEMUCO EL IV CONGRESO AGRICOLA DEL SUR

TEMUCO, 9.— Hoy se puso término a las festividades del Cuarto Congreso Agrícola del Sur, que se ha venido efectuando en esta ciudad desde el jueves pasado, con una solemne sesión de clausura.

Este congreso se vio prestigiado con la asistencia del Ministro de Agricultura, don Fernando Moller, y destacados representantes de la producción, el comercio y la agricultura.

Las principales conclusiones tienden a establecer la forma en que se pueden aumentar los rendimientos de la producción agraria, contener la inflación en sus conexiones con las actividades rurales, y por último la relación del crédito, y la tributación frente a la actividad agrícola.

#### INTERESANTES DECLARACIONES

Entre los asistentes al congreso se encontraba el señor Gonzalo Quinteros, presidente de la Sociedad de Productores de Leche, quien en declaraciones de prensa señaló que Chile atraviesa por un periodo de aguda escasez de leche. Indicó que en Hot Spring se recomendó para nuestro país una dieta mínima de 226 litros por persona, pero que como la producción el año pasado sólo fue de 618.000.000 de litros, el término medio anual ha sido sólo de cien litros por habitante.

Esa situación ha empeorado este año. En el primer semestre la producción alcanzó apenas a 268 millones de litros por lo que se presume que en ningún caso el total alcanzará a los seiscientos mil litros.

Luego de referirse a los problemas económicos de los productores de leche explicó que el Ministro de Agricultura, don Fernando Moller, había prometido en nombre del Gobierno que no se volvería a autorizar la importación de manteca argentina, y que por el contrario el Estado interpondrá para que bonifique a los productores manteculleros de la zona sur del país con quinientos millones de pesos.

### Fue condecorado en Arica el Ministro de O.O.P.P. de Bolivia, General Cardozo

ARICA, 9.— Contornos de alto espíritu panamericano adquirió esta noche la ceremonia de condecoración con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins", en el Grado de Gran Oficial, que el Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Merino Segura, confirió a nombre del Supremo Gobierno a su colega boliviano general don Donato Cardozo Rodríguez, en presencia de todas las autoridades locales, representantes consulares de Bolivia y Perú, jefes de reparticiones públicas y miembros de la prensa.

Este acto se realizó a las 21.30 horas en el Hotel Pacifico, pronunciando brillantes discursos el Ministro señor Merino, y los Secretarios de Estado de Bolivia, general Cardozo y coronel Martínez, en que se pusieron de relieve las fervientes aspiraciones de los Gobiernos de ambas naciones por estrechar aún más los vínculos de amistad que nos unen.

Hizo uso de la palabra también en conceptuosas frases, el Consúl General del Perú en este puerto, señor Fernando Rodríguez Pastor, quien, a nombre de su Gobierno, se asoció al homenaje que Chile, por intermedio de su Ministro de Obras Públicas, ofrecía al titular de la misma Cartera de la República de Bolivia, señor Cardozo, quien, a través de los diversos cargos que ha desempeñado en su patria, como Director General de Correos y Telégrafos, primero, y Administrador de la Sección Boliviana del F. C. de Arica a La Paz, años más tarde, ha contribuido poderosamente a mantener latente el afecto de Bolivia hacia Chile.

A mediación, los tres Ministros concurrieron a la ceremonia de izamiento de la

bandera en el edificio de la Gobernación Departamental, invitados especialmente por el Gobernador señor Carlos Vildósola Coke, donde un batallón del Destacamento "Rancagua" desfiló en forma impecable ante los distinguidos huéspedes.

En seguida, los visitantes fueron invitados por el Alcalde de esta ciudad al Club de la Unión, donde les ofreció un significativo homenaje, a nombre del pueblo de Arica. Minutos más tarde, toda la comitiva se trasladó al Casino de Oficiales del Destacamento "Rancagua", para asistir al cóctel que les ofrecía el coronel Alfredo Larenas Lavín, Comandante de la Guarnición.

Mañana se dirigirán a Iquique, a las 8 horas, el Ministro señor Merino, en el avión de la Dirección General de Obras Públicas, y los Ministros bolivianos, acompañados del Embajador de Chile en la Paz, señor Jorge Saavedra Agüero, en un avión de la Compañía Saltrera de Tarapacá y Antofagasta.

En declaraciones formuladas a LA NACION, por el Ministro de Hacienda de Bolivia, coronel Luis Martínez, manifestó que su Gobierno estaba estudiando la posibilidad de ceder a Chile en arrendamiento, algunos terrenos del Altiplano, situados en la frontera para dedicarlos a la crianza de ganado mayor, destinado al abastecimiento de carne en toda la zona norte de nuestro país.

Los Ministros señores Cardozo y Martínez, regresarán a este puerto mañana en la tarde, a fin de retornar a su patria a primera hora del martes en autocarri especial. — (JORGE BRAVO, Corresponsal).

### CINE, TEATRO Y RADIO

#### "BLANCA NIEVES", CINTA DE DISNEY, DARA EL FLORIDA



"Blanca Nieves" en el film de Disney.

El próximo viernes la RKO Radio Pictures presentará de nuevo esta vez en el Teatro Florida, la cinta de Walt Disney toda en tinte color y basada en una de las más hermosas leyendas de Grimm "Blanca Nieves y los siete enanitos".

La entrecorredora historia de la niña perseguida por una bruja, cuidada por siete enanos y revivida por el beso de un príncipe encantador, ha dado en su versión cinematográfica, clamorosamente la vuelta al mundo para presentarse en Chile, siete años después.

#### EL TEATRO VICTORIA EXHIBE HOY "LA PATRULLA INDOMITA"

Un libro de aventuras famoso que el Reader Digest publicó en forma concentrada, ha sido convertido por el 20th Century Fox en un interesante drama en tinte color, filmado todo en las Islas Filipinas, con Tyrone Power y Micheline Prell.

El título es "La patrulla indomita" y fue dirigido por Michael Curtiz. Esta nueva obra de teatro, que se exhibe en la pantalla del Teatro Victoria, es una adaptación de la obra original de la novela, que se como un drama cómico, con un humorismo y al mismo tiempo, hace pensar con sus diálogos psicológicos que se refieren por su agilidad y chispeante humor a la venta en la boletería del primer galán Hugo Guerrero, que en esta oportunidad, del galán joven, Onetto y Orlando Min.

Mañana estrenará el Petit-Rex "Nina, la invencible". La Compañía de Comedias que con tanto éxito viene actuando en el Teatro Petit Rex, iniciará mañana su temporada de primavera ofreciendo el estreno absoluto, en lengua castellana, de una de las últimas y más celebradas comedias del joven y ya famoso escritor francés André Roussin, titulada: "Nina, la invencible". Esta obra, que en París lleva más de 460 representaciones consecutivas, ha sido traducida por Renato Valenzuela, y será dada a conocer bajo la dirección artística de Eduardo Navada, factores ambos, que garantizan un espectáculo de calidad.

Los papeles principales estarán a cargo del propio Navada, de la aplaudida actriz Sylvia Oxman,

### BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

#### VALPARAISO CUENTA CON PERSONAL SUFICIENTE PARA LABOR PORTUARIA

El Gobernador Marítimo de este puerto, don Renato Castro, formuló ayer declaraciones en el sentido de que se dispone de personal civil suficiente como para atender las labores de carga y descarga, sin contar con la colaboración eficaz de la marinería. El paro de obreros portuarios cumplió ayer 12 días.

Agregó que la cantidad de obreros de reemplazo de que se dispone ha permitido incluso, luego de considerar las necesidades de este puerto, enviar personal a otros puntos, por ejemplo, a Antofagasta, donde, deben llegar hoy los tripulantes de cuatro naves nacionales paralizadas en dicho puerto. Estas naves son el "Alondra", el "Federico Schwager", el "Doña Isidora" y el "Alberto Haverbeck".

El Comandante Castro expuso, además, que los barcos "Apolo" y "Castilla" habían zarpado con sus propios oficiales, pero que sería necesario cambiar a la oficialidad del "Loa", por cuanto cuatro de sus oficiales se plegaron al paro. Un hecho similar ocurrió en el buque "Santo Domingo".

Expuso también que el vapor "Loncomilla", que zarpó el sábado con tripulación libre, navega con entera normalidad, que se continuará el movimiento hasta que sus peticiones sean resueltas, y que los oficiales de las naves nacionales que aún no se han adherido, iniciarán un paro solidario de advertencia, antes de plegarse por entero al movimiento.

Se informó también en este puerto que en San Antonio están paralizadas las naves "Pilar", "Almendro" y "Alerce", en Iquique, el "Mantilla" y el "Canelo" y que hoy lo hará en este puerto el "Algarrobo".

**ITALMAR**  
"A. Usodimare" — "A. Vespucci"  
12 DE SEPTIEMBRE 13 DE OCTUBRE  
SALDRA DE VALPARAISO PARA EUROPA con escalas en: Antofagasta, Iquique, Arica, Callao, Guayaquil (Puna), Mantá, Buenaventura, Cristóbal, Curacao, La Guaira, Barcelona y Génova.  
SANTIAGO: Huérfanos 1247  
VALPARAISO: Av. Errázuriz 401  
AGENTES GENERALES

#### Resultados del Valpo. Sporting Club

**PRIMERA CARRERA.**— 1.300 metros. (Octava Serie).  
1.0 GARDEN 30. R. Mocha \$ 85 \$ 32  
2.0 Florida 30 " " " 28  
3.0 Agropesquía 36 " " " 56  
4.0 Chiriquito 30 " " " 28  
No corrieron: Robrauco y Gingerbread.— Ganada por 1/2 cuerpo: el 3.0 a un cuerpo.— Tiempo: 1.22 4/5.

**SEGUNDA CARRERA.**— 1.300 metros. (3 años no fundados).  
1.0 COMO ESPUMA 49. R. Arredondo " " " \$ 18 \$ 24  
2.0 Mariposa 30 " " " 28  
3.0 Zafra 34 " " " 28  
4.0 Bufonada 46 " " " 28  
No corrió: Schwanero.— Ganada por 1/2 cuerpo: el 3.0 a un cuerpo.— Tiempo: 1.21 3/5.

**CUARTA CARRERA.**— 1.300 metros. (Primera Serie).  
1.0 DUGUQUEO 33. R. Arredondo " " " \$ 50 \$ 20  
2.0 Boña Azul 34 " " " 18  
3.0 Púlmator 37 " " " 18  
4.0 Aurelio 31 " " " 18  
No corrió: El Cairo.— Ganada por 1/2 cuerpo: el 3.0 a 3 cuerpos.— Tiempo: 1.19 2/5.

**QUINTA CARRERA.**— 1.300 metros. (Sexta Serie).  
1.0 SAZONADO 52 Kls. A. Hormisabal " " " \$ 80 \$ 20  
2.0 Betrán 32 " " " 20  
3.0 Mr. Luck 32 " " " 22  
4.0 Quilpeño 50 " " " 22  
No corrieron: Vaniverrey y Carlomán.— Ganada por 4 cuerpos: el 3.0 a 1/2 cuerpo.— Tiempo: 1.21 3/5.

**SEXTA CARRERA.**— 1.700 metros. (Especial).— "Guillermo Lyon".  
1.0 SORTEO 58; H. Herrera " " " \$ 162 \$ 40  
2.0 Tabares 32 " " " 24  
3.0 Barracuda 50 " " " 24  
4.0 Pilzroy 58 " " " 24  
No corrió: Clinico.— Ganada por un cuerpo y 1/2: el 3.0 a 1/2 cuerpo.— Tiempo: 1.47 1/5.

**SEPTIMA CARRERA.**— 1.300 metros. (Segunda Serie).  
1.0 BONIZAL 46; R. Arredondo " " " \$ 82 \$ 22  
2.0 Espino 49 " " " 22  
3.0 Alfredo 53 " " " 16  
4.0 Beño 42 " " " 16  
No corrieron: Knobkerry 47.— Corrieron todos.— Ganada por 1/2 cabeza: el 3.0 a una cabeza.— Tiempo: 1.20 4/5.

**OCTAVA CARRERA.**— 1.300 metros. (Quinta Serie).  
1.0 SIETE COLORES 53; L. Romero " " " \$ 70 \$ 22  
2.0 Raskólnikoff 50 " " " 22  
3.0 Mariachi 52 " " " 20  
4.0 Artificio 53 " " " 38  
No corrieron: Rancho y Romano.— Ganada por 3/4 de cuerpo: los 2.0 en empate.— Tiempo: 1.22.

**NOVENA CARRERA.**— 1.300 metros. (Cuarta Serie).  
1.0 DON CHIPRO 40; R. Mochá " " " \$ 138 \$ 42  
2.0 Chanil 51 " " " 40  
3.0 Jai Alai 51 " " " 28  
4.0 Pamadilla 51 " " " 28  
No corrieron: Ranchero y Romano.— Ganada por 3/4 de cuerpo: los 2.0 en empate.— Tiempo: 1.22.

#### FESTIVIDADES PATRIAS ORGANIZAN EN VICUNA

VICUNA, 9.— Ayer quedó constituida en la Municipalidad, la comisión que tendrá a su cargo la organización y desarrollo del programa de Fiestas Patrias, siendo integrada por las siguientes personas:

Presidente, Alcalde de la comuna, señor Florido Pinto; secretario, señor Antonio Abdella; tesorero, señor Tomás Guerrero; secretario de Fiestas Patrias, señor Carlos Emiliotti; directores señores Julio Román Cortés y Juan Herrera Rojas; director de obras, señor Luis Martínez; capitán de Carabineros, señor Carlos Emiliotti; director de la Escuela N.º 2, señora Ana Alegre de Canales; director de la Escuela N.º 1, señor Jorge Figueroa; director de la Compañía de Bomberos, señor Víctor Canales Romo; jefe de la Compañía Frutícola, señor Florencio Aguila Williams; inspector de Sanidad, señor Sergio Rematales; inspector de Impuestos Internos, señor Mario Perry Pontecillo; y Administrador del Agua Potable, señor Eduardo Valera Ansietta.— (El corresponsal).

#### Especiáculos de hoy

AVENIDA (5184).— Envuelto en la sombra. Semillas de ven. COLON (2949).— La barca sin pescador. CONDELL (2077).— Fiebras y el destino se repite. IMPERIO (4567).— El rey. METRO (2111).— Kim de la India. MUNICIPAL (VISA — 81739).— Amor que vuelve y arregados. OLIMPO (VISA — 81380).— Ave del Paraíso. ORIENTE (VISA — 85679).— En rey de la selva y la flecha roja. PACIFICO (6037).— Angeles del Real (2640).— Romeo y Julieta. RIALTO (VISA — 81906).— La perla negra; El secreto de muerte y una serie. REX (VISA — 85050).— Los vengadores y Robinson versus Turpin. REVOLVI (2268).— Los hombres las preferen vivas; Semana sin rictos y Capitán. VALPARAISO (5522).— Nacida ayer. VELARDE (4654).— Angeles del errabla. VICTORIA (3778).— Altréco de Angeles.

## Excepcionales Condiciones de Pago DURANTE TODO EL MES DE SEPTIEMBRE POR FIESTAS PATRIAS

# Radios PHILCO

**MODELO 524**

Radio Philco Superheterodino, 5 tubos, parlante de 5" de imán permanente, antena interior, onda larga, corriente universal, garantía técnica de un año, incluyendo los tubos.

**MODELO 532**

"Oklahoma" Radio Philco Superheterodino de 5 tubos, onda larga, corriente Universal, gabinete de material plástico.

\$ 700.— de pie y 13 cuotas de \$ 50.— mensuales

**MODELO 3002**

Radio Philco Superheterodino, 5 tubos, onda corta y larga, corriente universal. Garantía técnica de un año incluyendo los tubos.

**MODELO 3010**

"Caribbean" Radio Philco Superheterodino, 5 tubos, onda corta y larga. Corriente Universal.

\$ 1.615.— de pie. \$ 545.— mensuales

**MODELO 51-3006**

"South Pacific" Radio Philco Superheterodino, 5 tubos, onda corta y larga, corriente universal.

\$ 1.400.— de pie. \$ 700.— mensuales

**Jacurd y Perez Ltda. ALAMEDA 2474**

#### "Vivirás tu vida", estrenará mañana el Teatro Central

Dimitri Tiomkin, uno de los más grandes propulsores y compositores de la música moderna, compuso la música de fondo de la producción de Stanley Kramer "Vivirás tu vida", que se estrenará en el Teatro Central mañana, distribuida por Artistas Unidos, con Teresa Wright y Marlon Brando en los papeles estelares. Tiomkin también compuso la música de "El triunfador" y "El clamor humano", del mismo productor.

#### CINE PALACE OVALLE — HOY —

ROTATIVO DE 3 A 12 PROGRAMA SUPER ESPECIAL  
TARDE DE TOROS CONGO SALVAJE

#### HOY FLORIDA ¡DESAFIO AL DESTINO!

¿Ganaría la jugada?  
NUEVO SISTEMA QUE IMPLANTA SASTRERIA  
Enrique Guendelman SAN DIEGO 227 (DONDE HACE RINCON)

#### HÉROES DEL MAR

JOHN MILLS  
RICHARD ATTENBOROUGH  
NIGEL PATRICK LANA MORRIS  
PETER HAMMOND  
2ª SEMANA  
¡SOLO MAYORES!

#### FAJAS MODELADORES "Gacela"

HECHAS Y SOBRE MEDIDA  
Transforman cuerpos más difíciles en la silueta de la actual moda  
PRECIOS REBAJADOS Se cambian fácilmente en fajas Nylon.  
PUENTE 559, Piso 2 AL LADO CORREO

#### CREDITOS RELAMPAGOS

NUEVO SISTEMA QUE IMPLANTA SASTRERIA  
Enrique Guendelman SAN DIEGO 227 (DONDE HACE RINCON)

AMBOS para hombres, confeccionados con casimires de pura lana, modelos: cruzados y derechos, varios colores, óptima terminación, \$ 1.695.—

TRAJES de medidas, en fino casimir cruzado y derecho, \$ 2.850.—

CASIMIRES POR METROS

ABRIGOS para hombres, hechos con paños de pura lana, modelo derecho, totalmente forrados con fina seda, \$ 1.050.—

TRAJES SASTRE para señoras, fina gabardina y casimires.

AMBOS para niños, de pantalón corto, confeccionados con franelas de pura lana, en colores unidos, modelos derecho de 2 botones, cartetas de parches.

USTED LO VE LO PRUEBA Y SE LO LLEVA

SASTRERIA ENRIQUE GUENDELMAN SAN DIEGO 227 (DONDE HACE RINCON)



**"EL SIETE MACHOS", DESDE HOY EN CINE SANTA LUCIA**

Picturas exhibe hoy en "El Siete Machos", tarde y noche, como funciones extraordinarias de estreno en el cine Santa Lucía, la última película del notable actor cómico mexicano, Mario Moreno, "Cantinflas". "El siete machos" hace en "El siete machos", en una nueva modalidad de actuación, un papel doble, y cada uno de ellos doblemente gracioso.

**Últimas presentaciones de una obra de Casasa**

Está ya en sus últimas representaciones la comedia de Alejandro Casasa "Los árboles mueren de pie", que ha sobrepasado en éxito a la obra del mismo autor, que anteriormente dió la misma compañía de Alejandro Flores "La barca sin pescador". "Los árboles mueren de pie" va hoy nuevamente en ambas funciones del Imperio.

**"ANGELES DE ARRABAL", ES EL ESTRENO DE HOY EN EL SANTIAGO**



David Silva, Sofía Alvarez en una dramática escena de "Ángeles de Arrabal", que estrena hoy el Santiago.

En las funciones habituales de hoy del cine Santiago se estrenará uno de los dramas más atrevidos que ha producido hasta la fecha la cinematografía azteca. Luego de diversas gestiones y de duplicar el sueldo a Sofía Alvarez, Carlos López Moxteuzuma y David Silva, se consiguió que ellos se hicieran cargo del asunto, que es el más crudo y se plantea con realismo extraordinario. Las entradas para hoy y toda la semana, son numeradas y sus reservas se pueden hacer en la boletería del cine Santiago.

**"EXTRAÑO CARGAMENTO" PRESENTA HOY EL LUX**  
Metro Goldwyn Mayer presenta, a contar de hoy, su producción dramática y de grandes emociones "Extraño cargamento", en el Cine Lux.

**CUMPLIO EL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1951; MAS DE 30,000 ESPECTADORES AYER EN EL "CAUPOLICAN"**

Haciendo cumplido honor a la exactitud de sus anuncios preliminares, la EMPRESA CHILENA "CONDOR" inauguró en gran forma y categoría su décima temporada en Chile.—HOY a las 9.40, otro gran festival de "Las Aguilas Humanas" 1951

Francamente, el nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1951 para llegar a la culminación soberbia que alcanzó ayer —diez mil personas en cada función: matinee, vermouth y noche, treinta mil en total— hubo de vencer grandes obstáculos y enfrentarse a dificultades imprevisibles.

Sin embargo, todo se cumplió a plena satisfacción de la gran asistencia dominical al Teatro Caupolicán.

El público que concurrió a matinee, vermouth y nocturna del "Caupolicán", pudo recrearse con uno de los más atrayentes espectáculos que hasta la fecha haya conjuntado la Empresa Chilena "Condor".

E igualmente, aplaudió por primera vez sus atracciones traídas de Estados Unidos y Europa, que ayer exitosamente se lucieron en el redondel multicolor, tales como las troupes chinas, The Asia Boys y The George Wong, en todo su impresionante señorío oriental; los elegantes fantasistas holandeses "Los Reixis"; los graciosos excéntricos ingleses The Turners; los magníficos árabes ioristas Rafael y María Abuhadba; el dúo de ciclistas brasileños "Los locos del pedal"; el gran entrenador de trapecistas voladores; el italiano Tino Farenno del "salto de la muerte"; los hermanos Moreno, payasos musicales españoles; el clown cubano "sordo" Pepe Paredes con sus increíbles "Tubos armónicos" tan melodiosos como el arpa; el trío de alambristas norteamericanos Priscilla, Annabella y Walter Allens; The King Henry III, malabarista en patines-rollers.

El espectáculo hizo sensación, tanto por las fantasías eléctricas multicolores que giraban constantemente en torno del amplio anfiteatro del "Caupolicán", la cuidadosa y rápida ejecución del programa; las vestimentas modernas y elegantes y la novedad de cada número que iba apareciendo en el redondel.

Bueno, muy bueno el circo. Y seguirá con llenos y más llenos. Es el merecido fruto del esfuerzo y mística de superación renovadora de la Empresa Chilena "Condor".

HOY lunes a las 9.40 de la no-



che ofrecerá único festival nocturno con las señoritas chinas de los conjuntos Asia Boys, George Wong y demás novedades internacionales.

El próximo miércoles 12 habrá tres funciones: matinee infantil a las tres de la tarde; vermouth a las 6.20 y nocturna a las 9.40.

La matinee del miércoles 12 tendrá la asistencia de honor de tres mil huerfanitos de todos los asilos y establecimientos de ayuda social que, como es su costumbre patriótica, la Empresa Chilena Condor los invita cariñosamente todos los años.

Los días 12, 15, 16, 17, 18, 19

y 20 de septiembre el nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1951 nos ofrecerá tres funciones especiales cada día.

Todas las funciones tendrán la nota exótica de la mona "Chita", de Hollywood, y los graciosos elementos cómicos hermanos Moreno, españoles; y tonies Caluga, Canulito, Coliguito, Farolito, Pin-Pin y el clown argentino Cascabelito.

Celebramos que una vez más la buena estrella haya acompañado a la Empresa Chilena "Condor" en su esforzada, laboriosa y encomiable "defensa" de su prestigio artístico nacional.

**Hoy Rotativo CLUB de SEÑORAS DE 2.15 A 12. P.M.**

**Jda LUPINO**  
Cornel WILDE  
Celeste HOLM y Richard WIDMARK en **"La TABERNA del CAMINO"**

**Real COLMAN** **Gran GARSON**  
En **"En la NOCHE del PASADO"**

PHILIP DORN SUSAN PETERS  
HENRY FRANKS RICHARD OWEN  
BRANWELL FLETCHER

**DE UN GRAN CINE. PASA A UN GRAN TEATRO!**

¡El público la pide de nuevo!  
Una gran película que repetirá su primera semana de éxito.

**Jean SIMMONS**  
ANNE CRAWFORD  
KATHLEEN HARRISON  
NIGEL PATRICK  
ROLAND CULVER  
JAMES HAYTER  
MICHAEL RENNIE  
NAUNTON WAYNE

**W. SOMERSET MAUGHAM**

**TRES NOVELAS DE LA VIDA**

**Trio**

TRES HISTORIAS... TRES SITUACIONES ADAPTADAS PARA LA ESCENA POR W. SOMERSET MAUGHAM

Digno sucesor de "CUARTETO"

VEALA **HOY EN EL REAL**  
Matinée, vermouth, noche

**METRO** 3.30 P.M. HOY 6.40 P.M. 9.45 P.M.

**KIM** DE LA INDIA EN TECNICOLOR

**ERROL FLYNN** Dean STOCKWELL Paul Lukas - Robert Douglas PARA ADULTOS Y MENORES

**PRONTO Pier ANGELI en Teresa** La historia de una novia

**HOY SANTA LUCIA** MATINEE • TARDE Y NOCHE

PRESENTACIONES EXTRAORDINARIAS!

El MEJOR PRESENTE RISUEÑO A LAS GLORIAS DE LA PATRIA

POSA FILMS, S. A. PRESENTA A SU ARTISTA EXCLUSIVO

**CANTINFLAS** en **"El Siete MACHOS"** (MAYORES Y MENORES)

ALMA ROSA AGUIRRE MIGUEL ANGEL FERRIZ JOSE ELIAS MORENO MIGUEL INCLAN DELIA MAGAÑA RAFAEL ICARAO

DIRECTOR MIGUEL M. DELGADO MUSICA MANUEL ESPERON

DIST. POR COLUMBIA PICTURES

**Mañana Estreno!** SANTA LUCIA CONTINENTAL

MATINEE TARDE Y NOCHE

**Junta francesa es "A la luz del recuerdo"**

Son pocas las películas que mezclan a su género de aviación un romance intenso y que se desarrolla a la par que dan vuelta a las hélices. En "A la luz del recuerdo", que el Central estrenará la próxima semana, aparecen Michele Morgan y Jean Marais, casi siempre en vuelo. El realizó un aterrizaje en mala forma en una playa africana y la Compañía lo despidió como piloto. Ella es la "pursuer" del avión, encargada de la atención de los pasajeros. Ambos se amaron intensamente tres años atrás, y su encuentro en el avión es fortuito. Jean Chevalier encarna en la cinta al Comandante de la nave, que ignorante del pasado de ella, le pide sea su esposa.

**Hoy SANTIAGO** MATINEE • VERMOUTH • NOCHE

ESTA ES LA HISTORIA DE UNA MADRE QUE SE AGITA EN UNA VIDA DE PLACERES ACELERADA POR AMBICIONES DE RIQUEZA.

ES LA HISTORIA QUE CONOCEMOS A DIARIO.

Producciones RAUL de ANDA S.A. Presenta a **Sofía ALVAREZ SILVA** **David CARLOS LOPEZ MOCTEZUMA**

**ANGELES de ARRABAL**

HUMANA... DRAMÁTICA y SUBLIME. UNA HISTORIA QUE SE ESPERABA DEL CINE.

PEL MEX

SOLO PARA MAYORES

**COMPANIA NACIONAL DE TEATROS S. A.**

LOS MEJORES ESPECTACULOS **HOY** EN LOS MEJORES TEATROS

<b>CENTRAL</b> Fono: 33555 3, 6.30 y 9.45 P. M. Ultimo día! Judy Hollyday "NACIDA AYER" (Sólo mayores)	<b>SANTA LUCIA</b> Fono: 36666 3, 6.30 y 9.45 P. M. CANTINFLAS, en "EL SIETE MACHOS" (Mayores y menores)	<b>CONTINENTAL</b> Fono: 60735 3, 6.30 y 9.45 P. M. Una película de Roberto Rossellini "ALEMANIA, AÑO CERO" (Sólo mayores)
<b>CERVANTES</b> Fono: 88569 3, 6.30 y 9.45 P. M. "AMOR QUE VUELVE" Ann Sheridan (Sólo mayores)	<b>FLORIDA</b> Fono: 37289 3, 6.30 y 10 P. M. "HEROES DEL MAR" Una epopeya de hombres rectos! (Menores)	<b>BANDERA</b> Fono: 89111 3, 10, 6.30 y 10 P. M. ¡Gran Premio 1950 del Festival de Venecia! "Y SE HIZO JUSTICIA" (Sólo mayores)
<b>IMPERIO</b> Fono: 32627 6.30 y 9.45 P. M. Cia. Alejandro Flores Ultimos días "LOS ARBOLES MUEREN DE PIE"	<b>AUDITORIUM</b> Fono: 94688 3, 6.30 y 10 P. M. Una fiesta de música! "DANZA Y SINFONIA" (Mayores y menores)	<b>NORMANDIE</b> Fono: 87749 2.30, 6 y 9.30 P. M. "LA NIÑA DESNUDA" y "EL CORREO DE LA MUERTE" (Sólo mayores)
<b>ORIENTE</b> Fono: 91265 6.30 y 9.30 P. M. "HEROES DEL MAR" (Epopeya para mayores y menores)	<b>EL GOLF</b> Fono: Col. (499) 257 6.40 y 10 P. M. "ANGEL DE VENGANZA" Joel McCrea (Sólo mayores)	<b>ALCAZAR</b> Fono: 80122 6.30 y 9.30 P. M. "ALEMANIA, AÑO CERO" La historia de nuestro tiempo (Mayores)
<b>PORTUGAL</b> Fono: 34816 Rotativas desde las 5.30 P. M. "EL TORERO", "LAS SIETE LLAVES" y "PEOR QUE EL HOMBRE"	<b>BRASIL</b> Fono: 80306 6.15 y 9.15 P. M. "OLE TORERO" y "MURO COMO LOS HOMBRES"	

**TEATRO PEDRO DE VALDIVIA** Próxima Inauguración

**Mañana**  
**CENTRAL**  
3 - 6:30 - 9:45 P.M.

LA ETERNA INQUIETUD DEL HOMBRE Y LA MUJER EN SU MAS BELLO INSTANTE...!

EL SELEVO ASTRO y LA NUEVA ACIRIZ  
**MARLON BRANDO** y **TERESA WRIGHT**



**"VIVIRAS TU VIDA"**  
**The Men**

PRODUCIDA POR STANLEY KRAMER  
(SOLO PARA MAYORES)

ESTE FILM NO VOLVERA A EXHIBIRSE EN SANTIAGO DURANTE ESTE AÑO.

**Jueves REX**

El CINE DE LOS GRADES ESPECTACULOS.

Miércoles NOCHE FUNCION DE GALA

El MAS INTIMO, DRAMATICO Y TRASCENDENTAL SUCCESO HISTORICO DEL SIGLO XV. LLEVADO A LA PANTALLA CON LUJO DE DETALLES.

**AURORA BAUTISTA**  
**JORGE MISTRAL**  
**FERNANDO REY**  
**SARA MONTIEL**

**"Locura de Amor"**  
Director JUAN DE ORDUNA

**"TRES NOVELAS DE LA VIDA", DA HOY CINE REAL**

Una de las películas más brillantes que ha traído Paramount en los últimos años es "Tres novelas de la vida", que desde hoy proyectará el cine Real.

**BAQUEDANO**  
MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE DE PELICULAS MEXICANAS

**Mañana**  
**MARIA FELIX**

**MACLOVIA**  
**ELOA AGUIRRE**

**LA MUJER QUE YO AME**  
CON AGUSTIN LARA... (MAYORES)

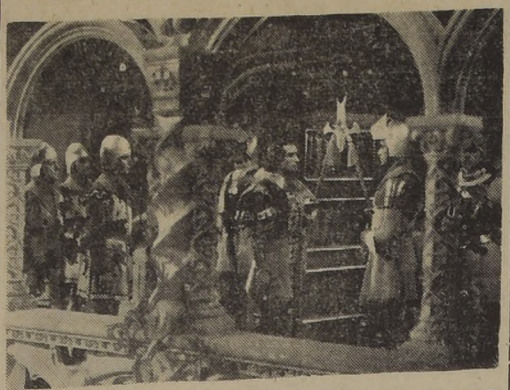
**Mañana \* MATINEE TARDE Y NOCHE**

**NORMANDIE**  
SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE!  
¡ROMANCE!... ¡INTRIGA!

**EL TEMIBLE ROBIN HOOD**  
Nuevas hazañas del hipo de Robin Hood  
protagonizada por **JOHN DEREK** y **DIANA LYNN**

**ROMPIENDO LAS CADENAS**  
(WE WERE STRANGERS)

**"LOCURA DE AMOR", GRAN FILM ESPAÑOL, ESTRENAN EL JUEVES**



Lujo, esplendor, intrigas cortesanías hay en "Locura de amor"

Uno de los grandes asuntos de la historia, la pasión obsesional de Felipe el Hermoso, integra el drama sobre el fondo histórico de la lucha en el siglo XVI, entre los reyes católicos y los barones españoles, en "Locura de amor", que ahora se anuncia para proyectar el jueves en el cine Rex, después de una primera que se realizó el miércoles en la noche a beneficio de la construcción de la Basílica del Pilar. Esta producción de Cifesa, evidentemente hecha en España, hace uso amplio de ubicaciones aparatosas, castillos y paisajes, con vestuario y objetos de arte del período, sirviendo ello ricamente como fondo para la acción, realizada de una manera grandiosa, en lo principal.

**"UNO QUE HA SIDO MARINO", PELICULA CHILENA: EL LUNES**

Dicen que la risa es salud, pero en el caso de "Uno que ha sido marino", si la risa es salud, esta película es una cura completa para los tristes y caballos. Para aquellos que en las últimas semanas han sufrido algún trastorno por diversas causas, deben encontrar en esta producción nacional el alivio a su mal humor.

**Dos films "Columbia" al Teatro Normandie**

Una base argumental que constituye motivo de atracción y que relata las más interesantes aventuras de un legendario personaje, es "El temible Robin Hood", filmada en technicolor y protagonizada por el galán John Derek, junto a Diana Lynn.

**HOY Rotativo VICTORIA**



¡Quiero estar siempre a tu lado, mi vida... No me dejes sola!

**Tyrone POWER · PRELLE**

EN **LA PATRULLA INDOMITA** en Technicolor

Con Tom Ewell, Bob Patten y Tommy Cook

Dirigida por **FRITZ LANG** • Producida por **LAMAR TROTT**

CINEMA

**Pronto CENTRAL** Otro film orgullo de Francia

**MICHELE MORGAN**  
**JEAN MARAIS**

**"A LA LUZ del RECUERDO"**

**HOY LUX**  
CONTINUADO DE 11 A.M. A 24 HORAS

DRAMA DE AMOR Y DESESPERACION, DE PASIONES QUE ADQUIEREN LA VIOLENCIA DESESPERANTE Y DESTRUCTORA DE UN HURACAN.

**JOAN CRAWFORD** y **CLARK GABLE** en **"EXTRAÑO CARGAMENTO"**

Extra! Con **PETER LORRE** y **ALBERT DEKKER** (SOLO MAYORES)

**COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS** LOS MEJORES PROGRAMAS LAS MEJORES SALAS

**Rex**

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA  
FONOS: 31143 - 31144 \* HORARIO: 3 - 6.30 - 9.45

WARNER BROS. presenta a **JOAN CRAWFORD** y **ROBERT YOUNG**, en **ADIOS MI QUERER** (Solo mayores)

**REAL SANTIAGO**

3, 6.30 y 9.45 P.M. Paramount presenta a **Jean Simmons** y **Roland Culver**, en **TRES NOVELAS DE LA VIDA** (Trío) (Mayores)

**VICTORIA PETIT-RE**

FONO 30024  
1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20 P.M.

20th Century: Pre para su estreno por **Fredille Prelle** y **Tyrone Power**, en **PATRULLA INDOMITA** (Mayores y menores)

**T. INTIMO** FONO 31144  
Húrfanos 725 - 726 - 727 - 728 - 729 - 730 - 731 - 732 - 733 - 734 - 735 - 736 - 737 - 738 - 739 - 740 - 741 - 742 - 743 - 744 - 745 - 746 - 747 - 748 - 749 - 750 - 751 - 752 - 753 - 754 - 755 - 756 - 757 - 758 - 759 - 760 - 761 - 762 - 763 - 764 - 765 - 766 - 767 - 768 - 769 - 770 - 771 - 772 - 773 - 774 - 775 - 776 - 777 - 778 - 779 - 780 - 781 - 782 - 783 - 784 - 785 - 786 - 787 - 788 - 789 - 790 - 791 - 792 - 793 - 794 - 795 - 796 - 797 - 798 - 799 - 800

**GUIA DEL ESPECTADOR**

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN A LOS DEL TELEFONO

**TEATROS**

**DIEZ DE JULIO** (31359) - 19 y 22 horas: Espectáculos Burlesques.

**LA PALMERA** (31360) - 19:45 y 22 horas: Cia. de comedias de Alejandro Flores: "Los árboles mueren de pie", de A. Casona.

**L'ATELIER** (301074) - Descanso de a. C. a.

**PETIT REX** (31143-4) - Descanso de la Cia.

**CAUPLICAN** (83012) - 21:40 horas: Circo Internacional "Las Águilas Humanas".

**CINES**

**ANDÉS** (43811) - Rotativo: Evocación, El jactancioso, El fin de la noche y Seriales.

**ALMAGRO** (83425) - Rotativo: El filo de la noche, Los Inconquistables, El heladero y Seriales.

**AMERICA** (32443) - Rotativo: Una mujer marcada, El hombre que yo amé y La noche eterna.

**ALCAZAR** (80122) - Vermouth y noche: Alemania, año cero.

**ALAMEDA** (91254) - Rotativo: La sombra de Cain, El capitán China, Pampa Bárbara, Seriales y Agregados.

**A POLO** (31746) - Rotativo: En una isla contigo, Mujeresitas, Lo que la noche oculta y Seriales.

**AUDIOTHEATRO** (84688) - Matinée, vermouth y noche: Danza y Sinfonía.

**AVENIDA MATTA** (51455) - Rotativo: Cuerpos y almas, Esclavos del oro y Fascinación.

**BALMACEDA** (83768) - Rotativo desde 14 horas: El ladrón fantasma, Cautivas del destino y Agregados.

**BANDERA** (83111) - Matinée, vermouth y noche: Y se hizo justicia.

**BAQUEDANO** (63050) - Matinée, vermouth y noche: Caravana de audaces, Carretera 301 y Noticias.

**BRASIL** (83098) - Vermouth y noche: Olé Jorero y Murio como los hombres.

**BLANCO ENCALADA** (91877) - Rotativo: La novela de un joven pobre, Yo conocí a esa mujer, Un tropezón cualquiera da en la vida y Seriales.

**BOLIVAR** (33376) - Rotativo: Esclavos del amor, Memorias de una doncella, Aguas tenebrosas y Seriales.

**CAPITOL** (83581) - Rotativo: Angelitos negros, El extraño caso del hombre y la bestia y Tres secretos.

**CARRERA** (86685) - Rotativo desde 14 horas: El ladrón fantasma, Cautivas del destino y Agregados.

**CENTRAL** (33355) - Matinée, vermouth y noche: Nacida ayer.

**CERVANTES** (85989) - Matinée, vermouth y noche: Amor que vuelve.

**CLUB DE SEÑORAS** (33550) - Rotativo desde 14.15 horas: En la noche del pasado y La taberna del camino.

**COLISEO** (89075) - Rotativo: Cautivas del destino, El ladrón fantasma, La última trampa y Seriales.

**COLOIN** (90577) - Rotativo: Vieja amistad, Carmen, El eterno conflicto, Vuelven los reclutas y Agregados.

**COUSINO** (90857) - Rotativo: Nacidos para amarse, El pendenciero, Romance de los siete mares y Seriales.

**CONTINENTAL** (60735) - Matinée, vermouth y noche: Alemania, año cero.

**CHILE** (95728) - Rotativo: El extraño caso del hombre y la bestia, Tres secretos y Angelitos negros.

**DELICIAS** (91941) - Rotativo: Las aventuras de Don Juan, La muerte por testigo y La dama de las camelias.

**DIANA** (95768) - Noche: Campamento de bailes de mambos.

**DIECIOCHO** (83778) - Racionalmente eléctrico.

**DANTE** (Plaza Rufo) - Inauguración el 14 de septiembre, a las 9.45 horas. Función a beneficio de las Obras Sociales de Suñi.

**EL GOLF** (488 y 257) - Vermouth y noche: Angel de venganza.

**ESMERALDA** (6438) - Rotativo: Casablanca, Corrientes ocultas, Allí en el Rancho Grande y Seriales.

**FLORIDA** (34288) - Matinée, vermouth y noche: Héroes de mar.

**HOLLYWOOD** (42389) - Rotativo: El lechero, Peor que el hombre y Las siete llaves.

**IDEAL CINEMA** (82188) - Rotativo: Esclavos del oro, La ciudad turbulenta, Fascinación y Agregados.

**IMPERIAL** (51112) - Rotativo: Cuerpos y almas, Angelitos negros y El extraño caso del hombre y la bestia.

**IRIS** (80336) - Rotativo: La huella de un beso, La roca y Miedo de amar.

**INDEPENDENCIA** (62702) - Rotativo: La última trampa, Cuerpos condensa y La granja del ahorcado.

**LIBERTAD** (89281) - Rotativo: La dama de blanco, Rumbó a Tokio, Vieja amistad, Carmen con Chaplin y Seriales.

**LO OVALLE** (253, La Cisterna) - Rotativo: Rancho mio, Amarga condena y La granja del ahorcado.

**LO FRANCO** (92705) - Rotativo: Fascinación, Esclavos del oro y No te dejaré nunca.

**LAUTARO** (Carmen Mens 602) - Rotativo: Donde mueren las palabras, Un yanqui en Corea, Tormentas de odio y Seriales.

**LUX** (87630) - Rotativo desde 11 horas: El extraño cargamento y Noticias.

**MANUEL RODRIGUEZ** (60959) - Rotativo: Traidor y mortal, La comparsita, Una mujer cualquiera y Seriales.

**MAJESTIC** (50151) - Rotativo: La pelirroja y su candidato y Los Hnos. Marx en el circo.

**METRO** (83361) - Matinée, vermouth y noche: Kim, de la India.

**MARCONI** (42867) - Rotativo: Acorralado, El capitán china, Los que volvieron, Seriales y Agregados.

**MIAMI** (85313) - Rotativo desde 11 horas: La sinfonia trágica y Seriales.

**MINERVA** (91464) - Rotativo: El fantasma del río, Las aventuras de Pieramosca, Pasiones humanas, Seriales y Agregados.

**MIRAFLORES** (30990) - Rotativo: Los Hnos. Marx en el circo y El limo del arrabal.

**MONUMENTAL** (91555) - Rotativo: Arrostrando la muerte, Los mentes y Seriales.

**NACIONAL** (63568) - Rotativo: Casablanca, Allí en el Rancho Grande, Corrientes ocultas y Seriales.

**NORMANDIE** (87749) - Matinée, vermouth y noche: La niña desnuda y El correo de la muerte.

**NOVEDADES** (94594) - Rotativo: El barco sale a las diez, Pánico en Seriales.

**NUROA** (43152) - Rotativo: Angelitos negros, El fantasma del río, Cuando termina el camino Seriales y Agregados.

**ORIENTE** (41345) - Vermouth y noche: Héroes del mar.

**OPERA** (30176) - Rotativo desde 11 horas: En la ruta de los corsarios y Agregados cómicos.

**O'HIGGINS** (86929) - Rotativo: Una mujer cualquiera, La comparsita, Traidor y mortal y Seriales.

**PLAZA** (8714) - Matinée, vermouth y noche: Magia negra y Agregados.

**P.R.A.T.** (50754) - Rotativo: Los inconquistables, Al filo de la noche, La sin ventura y Seriales.

**PORTUGAL** (31816) - Rotativo: El lechero, Las siete llaves y Peor que el hombre.

**PEDRO DE VALDIVIA** (Próxima inauguración).

**PRINCESA** (83205) - Rotativo: El extraño caso del hombre y la bestia, Angelitos negros y Congo salvaje.

**PRINCIPAL** (30911) - Rotativo desde 11 horas: Noticias, Cortos, Descriptivas, Dibujos y Seriales. Extra: Los tres chiflados.

**PROVIDENCIA** (46073) - Rotativo: Pasiones humanas, Esclavos del oro y Yo conocí a esa mujer.

**REAL** (63555) - Matinée, vermouth y noche: Tres novelas de a vida.

**REX** (31143 y 31144) - Matinée, vermouth y noche: Adiós, mi querido.

**RECOLETA** (33874) - Rotativo desde 11 horas: El camino, Crisis y destino.

**REPUBLICA** (80813) - Rotativo: Las aventuras de Pieramosca, Pasiones humanas y Agregados.

**RIALTO** (41971) - Rotativo: Las aventuras de Pieramosca, Pasiones humanas, El que me gusta y Agregados.

**ROXY** (8080) - Rotativo desde 11 horas: Fiebre de pasión y Seriales.

**SAN MIGUEL** (51252) - Rotativo: El fin de la noche, y Seriales. Venen humanas, Leven ancias y Agregados.

**SANTA LUCIA** (38688) - Rotativo: Seriales y Seriales.

**SELECTA** (92194) - Rotativo: Esclavos del oro, La ciudad turbulenta, Cuando termina el camino de mala entrada y Seriales.

**VALENCIA** (41357) - Rotativo: La comparsita y Seriales.

**VICTORIA** (30021) - Rotativo desde 12.30 horas: La patrulla indomita.

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL (Redactado a las 20 horas del día 9 de septiembre de 1951)

Se registraron lluvias y chubascos aislados desde la zona central al sur...

APRECIACION GENERAL Mejorará el tiempo en todas las zonas afectadas...

INFORMACIONES DE SANTIAGO TEMPERATURA DEL AIRE (Día 9) - Máxima: 15,3 grados C...

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE Sección Previsión del Tiempo. (FONO 90753)

TURNO DE BOTICAS

(SEMANA DEL 8 DE SEPTIEMBRE AL 14 DE SEPTIEMBRE) FARMACIA: UBICACION: BANDERA 678...

NOTA.- De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias...

FARMACIA de TURNO PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

ALHAJAS, JOYAS. COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes, plata, monedas antiguas...

ARMAS, CAZA, PESCA. CANAS, líneas, carretes, accesorios para pesca...

ARTICULOS PARA DAMAS. DELANTALES tipo jardinería, batas, todos cerrados...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto. Entrega cinco días...

PERMANENTES. Señora que precisa, estos permanentes...

SALON DE BELLEZA VIRGINIA. ESTADO 200. Of. 461. Abierto todo el día.

GABARDINAS IMPORTADAS. Recién recibidas, fabricadas especialmente para la firma...

MARCELO URANGA COMPANIA 1291 OFICINA 214

RADIOS SAMPY. Última novedad. ARGOLAS SIN SOLDADURA...

TAPICERIA Automóviles. Se hace toda clase de tapicería y fundas...

JOYERIA. FCO BLEIHOLDER BANDERA 268 - Santiago Reembolsos a provincias

RELOJERIA Y JOYERIA ROSSE. Última novedad. ARGOLAS SIN SOLDADURA...

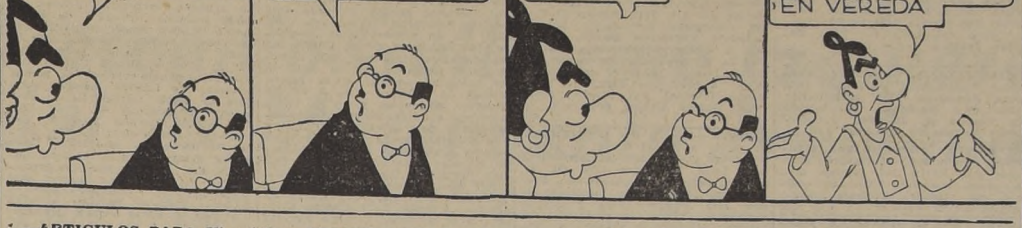
CREDITOS. Anillos de todas clases. Aros de oro. Aguarmanillas y Rosas de Francia...

RELOJERIA Y JOYERIA ROSSE. Última novedad. ARGOLAS SIN SOLDADURA...

TARZAN - (3096) - Legión de arañas - Por Edgar Rice Burroughs



DETRAS HAY OTRA CAMARA COMO LA SUYA... 'QUE ES ESO?' 'SUERTE AMAR...' 'EL RUIDO Y EL OLOR A HUEMO...' 'DAD SON MUY EXTRAÑOS' 'DIJO EL HOMBRE-MONO.'



SEÑOR, LLEGO EL SEÑOR MARTINEZ. ¿YA LO HIZO PASAR A LA SALA? NO, NO LO HICE ENTRAR... ¿COMO USTED DIJO QUE LO IBA A PONER EN VEREDA?

RAMONA

ARTICULOS PARA EL BOGA. IMPORTADO reemplaza el de... 'LA SURENA', de Jiberto Zúñiga...

ARTICULOS PARA EL CAMPO. PIEZAS amobladas, semanales...

ARTICULOS PARA EL CAMPO. 4000 CANEJE 1963 (altura 125...

ARTICULOS PARA EL CAMPO. MUEBLES: living, comedor, dormitorio...

ARTICULOS PARA EL CAMPO. SURF-CASTING: La pesca de mar...

ARTICULOS PARA DAMAS. DELANTALES tipo jardinería...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

ARTICULOS PARA CABALLEROS. TERNOS llimpios. Trabajo perfecto...

18.- EDUCACION. INSTITUTO Venegas Salas. Da certificados...

ACADEMIA "Instituto Tecnico" de Artes y Oficios...

ENSEÑANZA silábica. N. D. Corrojo...

MODAS. Corte traje, lencería, en señanza rápida...

DACILOGRAFIA en 15 días. Contabilidad en tres meses...

FEINADOS, permanentes. La mejor enseñanza...

19.- ELECTRICIDAD. ARREGLOS planchas. Reparaciones, artefactos eléctricos...

COMPRO transformador, 30 K. V. A. 12000-231 volts...

22.- IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC. PLUMA FUENTE, encendedores, lápices, arreglo...

24.- MATERIALES DE CONSTRUCCION. PARQUETS Sáenz. San Francisco 1873...

SACK Barras fierro, San Pablo 1179. Morande 617...

PIEZA galvanizada, liso, Sack 40. PINTURAS, pasta, Sack 40...

26.- MAQUINAS DE COSER. MAQUINA Singer de pie, sin uso...

27.- MAQUINAS DE ESCRIBIR. COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, calculadoras...

28.- MUSICA. PIANOS: Llegaron de Alemania e Inglaterra...

29.- MODAS Y CONFECCIONES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

30.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

31.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

32.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

33.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

34.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

35.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

36.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

37.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

38.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

39.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

40.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

41.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

42.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

43.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

44.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

45.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

46.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

47.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

48.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

49.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

50.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

51.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

52.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

53.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

54.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

55.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

56.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

57.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

58.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

59.- MUEBLES Y MENAJES. GUARDAPOLVOS seda, mongol, raso...

60.- MUEBLES Y MENAJES. COMPRO muebles lacarados, cobijas, antigüedades...

NO - NO - NO

Su terno usado no lo bote ni lo regale, pagamos de 1.000 a 1.500 pesos por él...

SAN DIEGO N.º 1360

AGENCIAS DE "LA NACION"

ROBERTO CARRASCO O. MAULE N.º 1006

ABOGADOS

ROBERTO SANHUEZA. Abogado. Nulidad de matrimonio...

DR. WORTZMAN. Medicina interna. Reumatología...

DR. LUIS PACHECO PIZARRO. Médico. Cirujano. Señoras y niños...

ISIDRO MARTINEZ. Exclusivamente. Año Recto, Colón Plaza...

E. MARIN VIVADO. Año Recto, Hemorrhoides, Varices...

DR. CASTAÑON. Exclusivamente pedáneo. Agustinas 1269...

DARIO SEPULVEDA. Piel-Venereas. Guayaquil 34...

ALFREDO WEINSLAUER. Niños. Bellavista 185...

GONDOS. Huesos, articulaciones, fracturas, reuma...

GRINSHUPUN. Medicina interna. Geriatria (Enfermedades de la vejez)...

ROGER LAMAS. Piel-Venereas. Puente 778...

DR. VALENZUELA. Enfermedades de niños. Huérfanos 290...

DR. ERNANI PARODI. Piel-Venereas. Serrano 333...

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ. Enfermedades de la piel. (Adultos y niños)...

DR. CLAUDIO COSTA. Cardiología. Electrocardiograma. Rayos X...

DR. HUBERTO BERG FONTECILLA. Amenabar Ossa. Enfermedades de señoras...

DR. MARCELO ZIMEND. Huerfanos 757...

DR. RUBEN WASSERMAN. Veterinarios. Regreso de Estados Unidos...

VARICES

Esta afección es perfectamente curable...

Atención: 230 a 7 P. M. CARMEN 78 FONO 36638

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS. ROBERTO SANHUEZA. Abogado.

MEDICOS. DR. WORTZMAN. Medicina interna.

DENTISTAS. DR. MUÑOZ MUJICA. Cirujano Dentista.

REYES. Tratamientos. A. Prat 678. Teléfono 66323.

RAMIREZ. Inyecciones. Curaciones. Nebulizaciones...

LUIS ALDUNATE. Práctico masajista. Previa indicación médica...

LUIS MUGA. Masajista titulado. Bandera 583.

MATRONAS. SARA SAN MARTIN. Clínica. Regreso extranjero...

RAQUEL GONZALEZ TORO. Especialidad de primerizas. Serrano 161.

SEÑORA CARMONA. Santa Rosa 203.

TECNICOS DENTALES. CLINICA DENTAL DR. TEODORO RIMSKY G.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

LABORATORIO DENTAL "RAPIDO". Composturas ultrarrápidas.

